

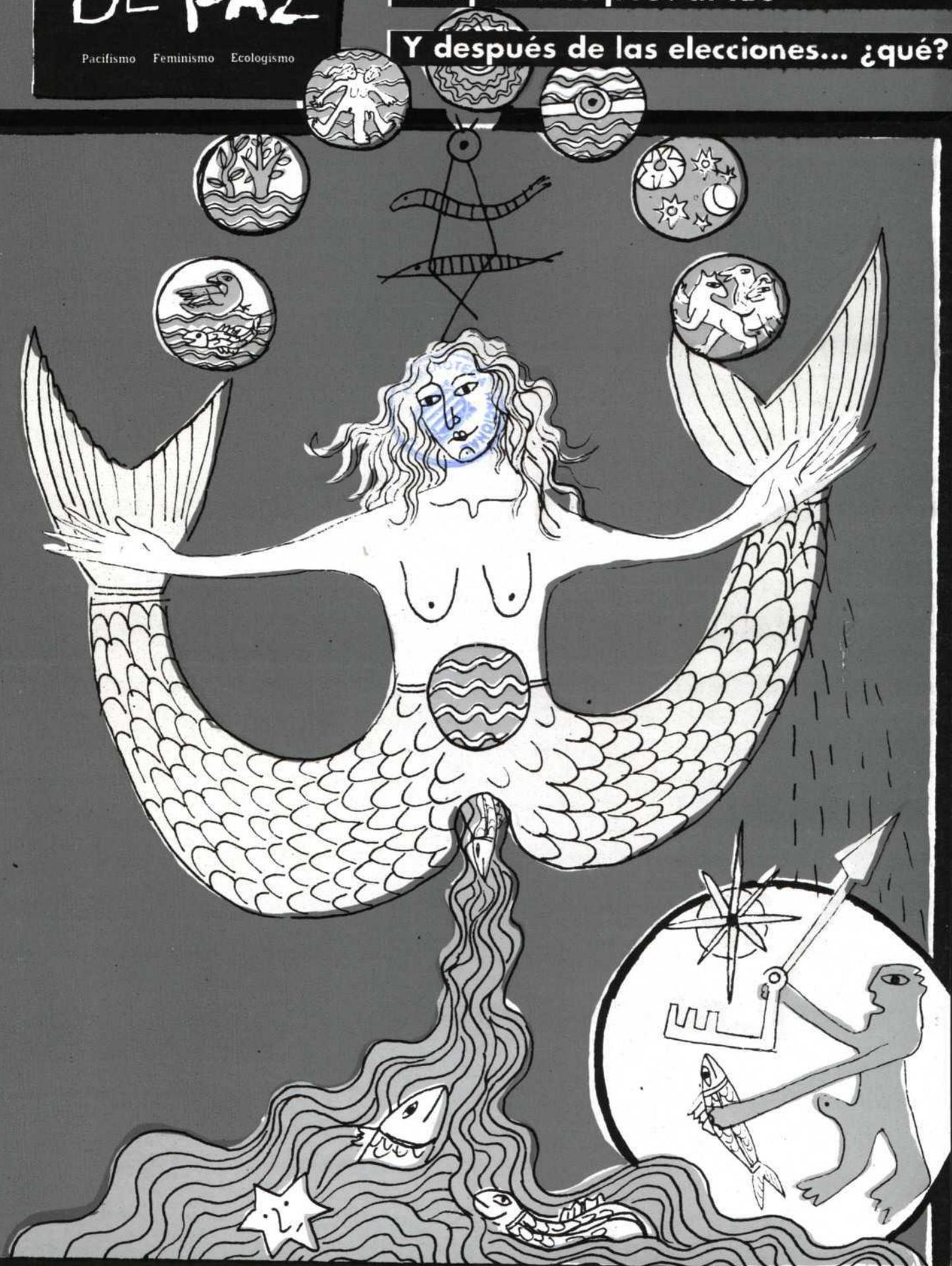
EN PIE DE PAZ

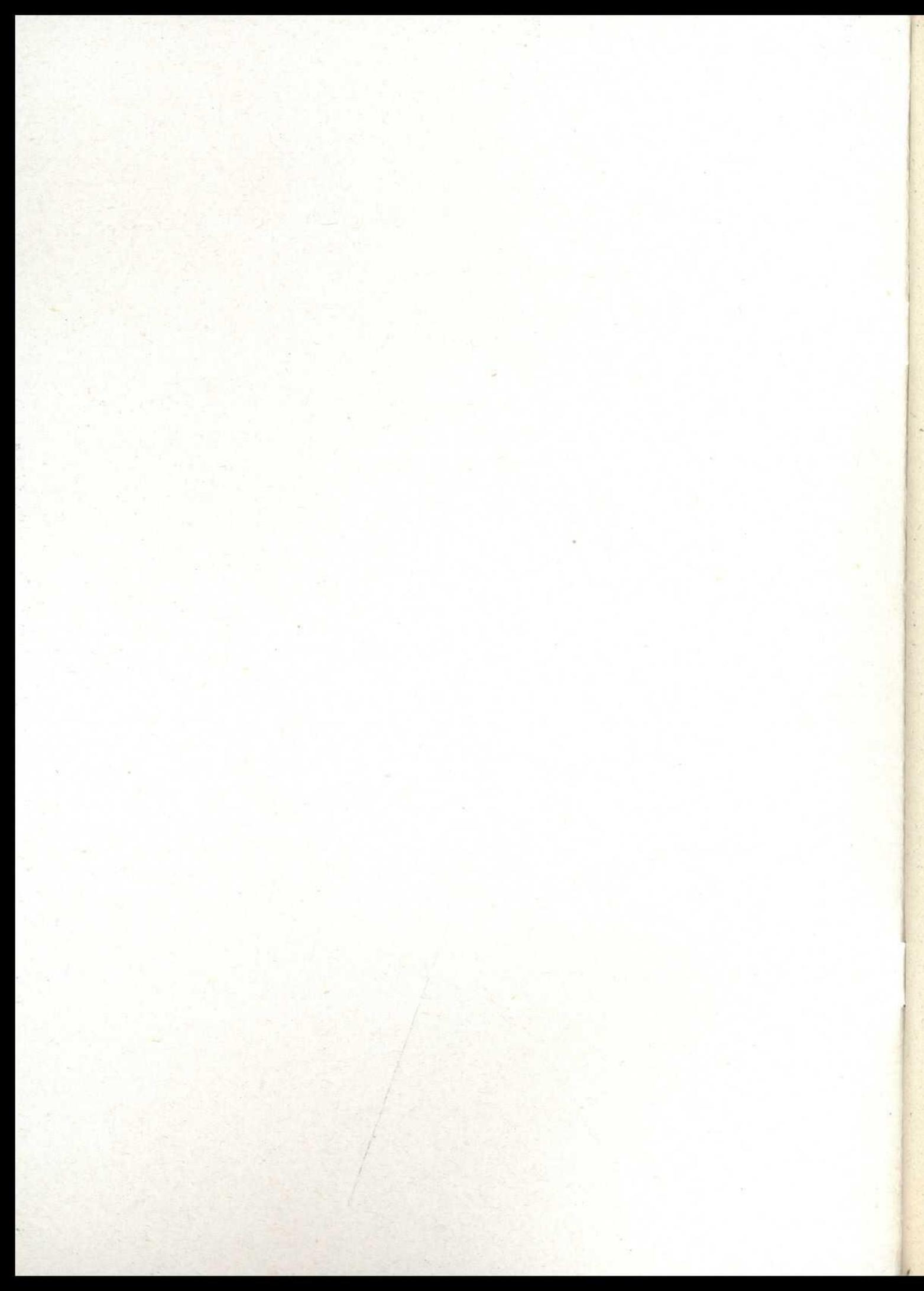
Pacifismo Feminismo Ecologismo

172/6
Cumbres: ¿más ruido que nueces?

Chiapas dice ¡NO! al TLC

Y después de las elecciones... ¿qué?







4	Editorial	33	Declaración de Copenhague CAUCUS ONGs DE DESARROLLO
6	Cumbres y caminos Cumbres Internacionales: ¿Más ruido que nueces? VICTOR RIOS	35	Plataforma cívica por los Derechos Sociales
9	La ONU se disfraza de "lo social" en sus bodas de oro RAMON FDEZ. DURAN	40	Solidaridad David contra Goliat: los campesinos chiapanecos contra el TLC PASCUAL SERRANO
13	Copenhague: ¿éxito potencial de un fracaso? XABIER GOROSTIAGA	44	Baladre: La flor de la Canela TERESA AGUSTIN
16	Para ese viaje no necesitamos alforjas JUSTA MONTERO	48	Africa Africa: ¿zona libre de armas? LUCIA ALONSO
20	Estado y sociedad civil PEDRO IBARRA	50	Yugoslavia De cómo se produce el abuso de mujeres STASA ZAJOVIC
23	Palabras clave para el funcionamiento interno de las ONGs MARUXA PAZ, MONTSE RECLUSA, VICTOR VINUALES	54	Elecciones Y después de las elecciones... ¿qué?
26	Código deontológico del cooperante VICTOR VINUALES	64	Ecos y resonancias ¿Reforma o Revolución? DOMINIC WYATT
31	Control de calidad para la Cumbre Social ALFONSO DUBOIS		

GRAN DE GARCIA, 126-130, pral. 08012 BARCELONA
Teléfono: 93-2 17 95 27 Fax 93-416 10 26

COLECTIVO DE REDACCION

Barcelona: Ramón Campderrich, Paco Cascón, Ramón Espuny, José Antonio Estévez, Paco Fernández Bueq, Alfonso González, José Luis Gordillo, Rafael Grasa, Elena Grau, Violeta Ibáñez, Montse Pl, Toni Pigrau, Neus Porta, Isabel Ribera, Jorge Reichmann, Víctor Ríos, Ana Victoria Sánchez, Joaquim Sopena, Enric Tello. **Burgos:** Jorge Ramón Orea, Daniel Renedo, Chema Saiz, Rosa Merino. **Canarias:** Paula Casal. **Cantabria:** Ignacio Alonso, Alfredo García, Ernesto Gómez, Pilar Laso, Javier Merino, Jesús María Puente. **Euskadi:** Alfonso Dubois, Pedro Ibarra, Carlos Martín Beristain, Rafael Sainz de Rozas. **Gandía:** Jesús Alonso. **Galiza:** Calo Iglesias, Xesús R. Jares. **Guadalajara:** José Luis Esteban, Mercedes Serrano. **Madrid:** Teresa Agustín, Pepe Bartolomé, Marián Cao, María Jesús Díez, María José Hernanz, Antonio Izquierdo, María José Martín, Miguel Carlos Martínez, Juan Carlos Pérez Gauil, Ribert Rodríguez, Carmen Sacristán, Carmen San José, Dominic Nyatt. **Mallorca:** Els Verts. **Sevilla:** Cesar Castaño, Felix Cervera, Juan Manuel Gallego, Pilar Horrillo, Juan José Jiménez, José Antonio Juárez, Jesús Lara. **Valencia:** Ernest García, Salus Herrero, Bartolomé Sintés. **Zaragoza:** Pedro Arrojo, Carmen Magallón, Maruxa Paz, Montse Reclusa, Jorge Sanz, Victor Vinuales.

COLABORADORES:

Italia: Merche Mas. **Chile:** Alberto Madrid.

OTRAS DIRECCIONES:

En Sevilla: Apdo. de Correos 3095. CP. 41060

En Zaragoza: C/ Alquezar 23. CP. 50007

En Madrid: C/ Muzcia 5. 2ª. 28045

PORTADA: Cristina Mampuso

MAQUETACION E ILUSTRACIONES: Cao + Gauil

IMPRESION: Publigráf. S.A. Pasaje Valeri Serra, 30

08011 Barcelona. Tel. 454 16 30

Dep. Legal: Z-155-86. I.S.S.N. 133-0449

Distribución: Les Punxes.

Frances D'Aranda, 75-81. 08018 Barcelona.

Este número treinta y siete, verano del noventa y cinco se confeccionó usando los tipos Garamond light e italic, Industria Solida e in line. Para su realización se usó un ordenador Macintosh y software de edición.

Está permitida y consideramos aconsejable la reproducción total o parcial del contenido editorial y gráfico de la revista, citando procedencia, por cualquier tipo de método, fotográfico, mecánico o digital. Contribuye a crear canales alternativos de información. ¡Difunde la revista!

Los colectivos de redacción de En Pie de Paz no comparten necesariamente todos los puntos de vista de los artículos firmados. Sin embargo la redacción se hace responsable en la tarea de lograr que el debate imprescindible entre quienes compartimos las causas comunes de nuestra cabecera se haga con respeto y simpatía solidaria hacia las personas.



editorial



La nueva identidad multicolor

Cuando reflexionábamos hace años acerca de la construcción de una identidad política colectiva, la discusión se centraba en el tema de los aspectos más penosos de la vieja experiencia militante, en la necesidad de prestar atención a los "nuevos" problemas (ecológicos, feministas, pacifistas), y en la esquizofrenia entre los valores que se decía defender y la conducta que se ponía en práctica realmente en los actos de militancia política. Nos percatábamos de que la cosa era más complicada que esperar a que se dieran -inevitablemente- las circunstancias objetivas que provocaran la revolución.

Al recordar nuestras discusiones de entonces, hay cuestiones que parecen muy lejanas, como pertenecientes a otra época. Otras cosas todavía están pendientes de resolver, nos siguen preocupando enormemente y no nos parece haber avanzado demasiado en

el camino hacia su solución. Pero por lo que se refiere a lo que en aquel momento considerábamos "nuevos" problemas, la situación ha cambiado enormemente.

Antes, manifestar preocupación por cuestiones medioambientales o definirse como "ecologista" era un medio seguro para ser considerado como una especie de filocavernícola, que pretendía que la gente dejase de usar la electricidad para volver a leer a la luz de las velas. Hoy día, políticos de todas las tendencias y publicitarios de todo tipo de artículos contaminantes se llenan la boca continuamente con la palabra "ecológico" y pintan de verde el fondo de sus anuncios. Hoy también todo el mundo, incluidos los militares, se declara amante de la paz y el ejército se presenta como una especie de nuevo "misionero" dispuesto a ir a pacificar conflictos allí donde haga falta. La palabra "feminista" no ha sido integrada por el lenguaje dominante -a diferencia del adjetivo

"ecológico"-, pero en general ningún político gasta ya en público la broma de declararse machista, ni pone en cuestión en sus discursos la igualdad de derechos entre mujeres y varones. Parece que en la actualidad todo el mundo sea feminista (aunque el término se rechace), pacifista y, sobre todo, ecologista, muy ecologista. Si antes nuestro problema era definirnos de una manera que nos convertía automáticamente en bichos raros, ahora nos encontramos con que gente a la que pretendemos escandalizar nos da una palmadita en la espalda diciendo: "pero si yo, en el fondo, pienso como tú..."

Ya no basta, pues con definirse como eco-paci-feminista, porque todo el mundo dice ser blanqui-verde-violeta. Y como a estas alturas de la vida tampoco se trata de volverse fundamentalista o depositario de las esencias del arco iris, es cuestión de encontrar alguna manera más precisa de responder(nos) a la pregunta de "¿quiénes somos?"

Por otro lado, en estos últimos años ha tenido lugar un avance muy importante en la reflexión y acción dentro de cada uno de los campos a que corresponden los -ya no tan nuevos-, problemas. El ecologismo político no se limita a lanzar señales de alarma acerca de los peligros que nos acechan, sino que está en condiciones de proponer alternativas concretas para problemas específicos. El feminismo ha desarrollado líneas de investigación que, desde distintos referentes de pensamiento doctrinales, han profundizado enormemente en la comprensión de los mecanismos de la dominación patriarcal y en la configuración de identidades de género distintas de la dominante. En cuanto al pacifismo, hay que reconocer que conflictos como las masacres de Ruanda y, sobre todo, la guerra de Yugoslavia han creado un desconcierto importante entre quienes se manifiestan partidarios de la no-violencia. No obstante, en el seno de la cultura pacifista se ha desarrollado uno de los movimientos que mayor incidencia ha tenido recientemente en la vida política española: el de los objetores de conciencia en general y el de la insumisión en particular.

Esta situación plantea, sin embargo, una dificultad a quienes, como nosotros, pretendemos dotarnos de una identidad policroma y ser capaces de integrar esos discursos y prácticas no sólo entre sí, sino también con los -más clásicos- relativos a la explotación económica y provenientes del movimiento obrero. Los diferentes grupos de reflexión o de acción se configuran en torno a un centro de atención muy definido y tienen tiempos y ritmos diferentes de evolución.

Esto no significa que no se hayan producido avances en la articulación teórica y práctica de las diferentes sensibilidades. Así, por ejemplo, el movimiento sindical se muestra ya receptivo a la problemática ecológica y el feminismo junto con el pacifismo han dado lugar a reflexiones integradas enormemente fecundas. De todas formas, las tendencias "punta" en cada uno de los ámbitos han producido resultados altamente sofisticados y radicales, pero tan especializados que parecen difíciles de articular entre sí en un discurso globalizador.

La incertidumbre provocada por carecer de un sistema de ideas coherente y completo que dé respuesta tanto a las cuestiones teóricas como prácticas es posiblemente fruto de una carencia de los militantes del norte, formados en tradiciones de pensamiento ilustradas. En otros lugares, las gentes parecen ser capaces de entender las situaciones y enfrentarse a ellas contando únicamente con discursos fragmentarios y resolviendo los dilemas prácticos sobre la marcha. Nosotros tenemos que aprender a movernos en un contexto incierto y cambiante y a que la angustia no nos paralice cuando las circunstancias nos exijan avanzar a tientas. Pero esto no significa que reneguemos precipitada y radicalmente de nuestra confianza en las potencialidades universalizadoras de la razón y nos incorporemos al elenco de corrientes del llamado pensamiento posmoderno para las cuáles todo vale, porque todo es igualmente relativo.

En cualquier caso, la realidad en sí misma no está dividida en compartimentos estancos. Destacar un aspecto determinado de un estado de cosas

concreto depende del punto de vista desde el cual se contemple y distinguir las diferentes facetas de un problema es el resultado de proyectar nuestra capacidad de análisis sobre el mismo. Y tras esta operación de disección puede intentarse una síntesis que abarque todos los lados de la cuestión y apunte la dirección que podría seguir una estrategia dirigida a enfrentarse a ella.

El método que nosotros hemos elegido para (re)definir nuestra identidad multicolor es precisamente éste: utilizar determinados problemas como piedra de toque para que su análisis refleje las diferentes sensibilidades y muestre cómo las entendemos nosotros; e intentar desarrollar un pensamiento complejo que conserve, articule y sintetice toda la riqueza obtenida como fruto de la tarea analítica. Esta reflexión se inicia ahora y pretendemos que culmine en el número cuarenta, momento en que se cumplirán diez años de existencia de *En pie de paz*.

El tema que hemos escogido como objeto central de debate para este número es tan poliédrico y necesita de análisis con un grado de matización tal, que sirve perfectamente a nuestro propósito: se trata del papel actual, modo de actuación, características y variedades de las ONG's. Esperamos que los materiales contenidos en el dossier muestren la riqueza y sutileza del debate sobre esta cuestión central para la acción colectiva emancipatoria y que sirvan también como punto de arranque para poner de manifiesto cómo entendemos hoy lo que un día llamamos los "colores de la emancipación".



cumbres y caminos

CUMBRES INTERNACIONALES ¿MAS RUIDO QUE NUECES?

VICTOR RIOS



En los últimos años las relaciones internacionales se han visto impregnadas por el síndrome del encumbramiento. (1992: sobre Medio Ambiente y Desarrollo; 1994: sobre Población y Desarrollo; marzo de 1995: sobre Desarrollo Social;

abril de 1995: Convención Marco Sobre el Cambio Climático; septiembre de 1995: IV Conferencia Mundial Sobre la Mujer; 1996: sobre Ayuntamientos Urbanos).

Tal síndrome está afectando no sólo a gobernantes y funcionarios de instituciones y organismos internacionales

"expertos", creo que los llaman- sino también a franjas institucionalizadas de grupos sociales que por lo visto deambulan por cumbres y foros internacionales en nombre de la "sociedad civil", y a otras gentes de buena fe.

Unos y otros comparten el presentarse colmados de buenas intenciones para arreglarnos el mundo o, al menos, declaran su disposición a enfrentar los problemas más gordos de la especie y el planeta. Sus nobles intentos parten, eso sí, de orientaciones y perspectivas político-culturales por lo general distintas. Acuden a celebrar encuentros multitudinarios en las mismas fechas y ciudades, aunque la mayoría de las dos tribus lo hace en espacios distintos. Pero siempre hay voluntarios de uno y otro lado que se prestan generosamente a hacer la labor de pontoneros entre los encuentros oficiales y los paralelos y/o alternativos.

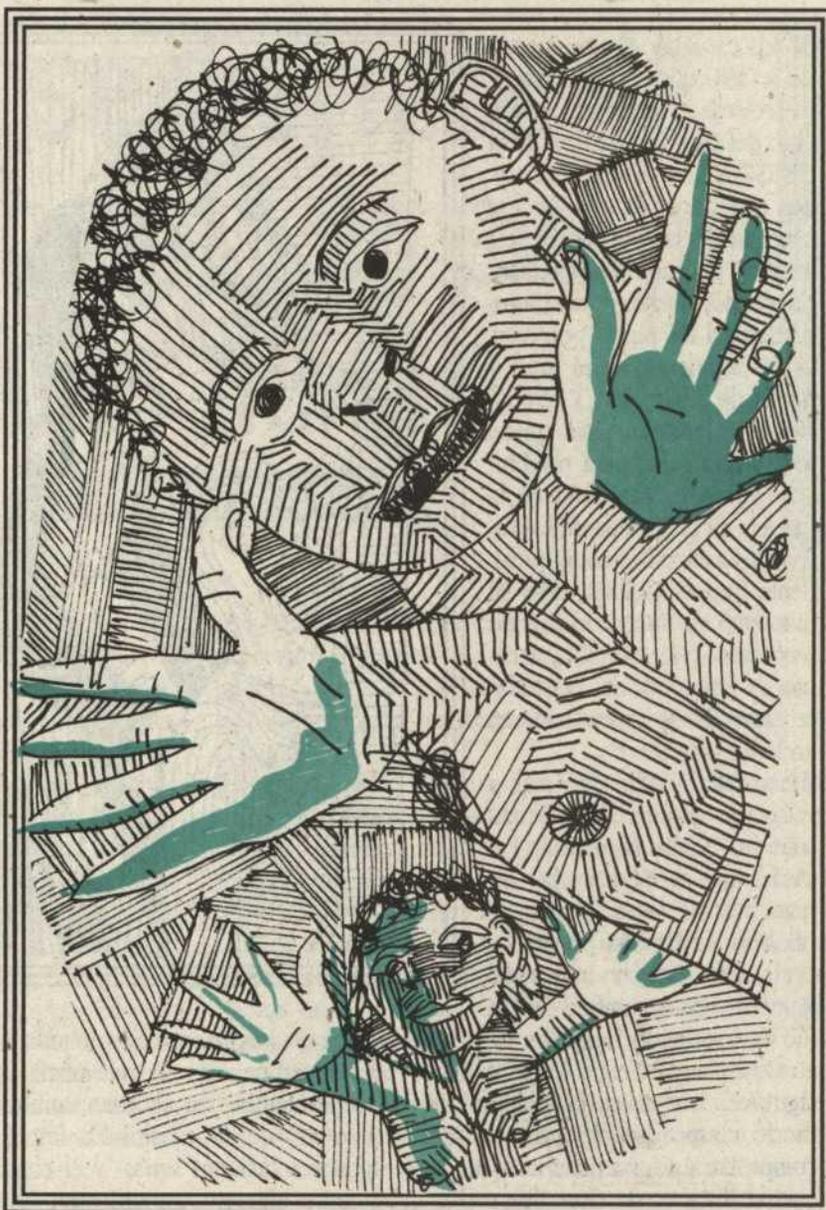
Los diagnósticos de las "problemáticas" son cada vez más convergentes. Los hechos son testarudos y los datos de los desastres varios -ecológicos, sociales...- guste o no, abundan. En cambio las "resolúticas" siguen siendo divergentes. Y se comprende. Unos y otros llevan puestas gafas distintas para atisbar el panorama, y sus horizontes de intereses y convicciones no acostumbran a tener mucho que ver.

Unos, los "estadistas", ya se sabe, han de ser realistas, pragmáticos, y dóciles con los que mandan de verdad. Ellos sólo "gobiernan". Aunque eso no quiere decir que no puedan combinar la retórica y el cinismo de ser cómplices de los males que se aprestan a denostar con discursos durante los días de las Cumbres, con creencias profundas, que para ellos constituyen auténticos dogmas de fe. Así por

cumbres y caminos

ejemplo, las maravillas del mercado, lo bonito y resultón que es lo privado comparado con el horror truculento de lo público, lo lógico que resulta que las transnacionales planifiquen aunque eso sea terrible si se pretende hacer desde los poderes públicos, lo anticológico de que los pobres pretendan sobrevivir a costa de cortar leña para calentarse... Por eso, cuando en esas cumbres se les ocurren soluciones para atajar los problemas de la humanidad, sale lo que sale: que el FMI y el Banco Mundial procuren ocuparse más y mejor de los pobres y del medio ambiente de cara al escaparate mientras siguen yendo a lo suyo con la opacidad de siempre, que en el próximo milenio ya se hará un esfuerzo para ir acercándose progresivamente y a la velocidad posible a eso del 0,7 % del PIB para Ayudar al Desarrollo... de nuestros intereses en el Sur.

Lo de los otros, los "paralelos" y, en algunos casos, "alternativos", o sea, nuestro campo por decirlo de algún modo, resulta más complicado que lo de los estadistas -siervos de los poderosos. Porque en ese campo lleno de altruismo y nobles intenciones hay una flora de lo más variopinta que merece artículo aparte. (Cosa que se ofrece también en este número de En Pie de Paz). Y es que el mundo de los que no formamos parte de organizaciones gubernamentales es tan variado como la sociedad misma. Pues el mero hecho de ser No Gubernamental no es que precise demasiado los objetivos, intereses, creencias de quienes así se autodefinen en el registro de asociaciones de su país. ¿En qué se parecen determinados lobbies de expertos en botánica y/o "proyectos de desarrollo" con organizaciones



ecologistas y de solidaridad como AEDENAT, Entrepueblos, o Sodepaz...? ¿Qué tienen que ver determinadas fundaciones benéficas norteamericanas que compran "espacios verdes" para protegerlos, con las organizaciones populares e indígenas del Amazonas? Y así podríamos seguir un buen

rato. Pero para explicar el guirigay que se acostumbra a montar en las Babels alternativas a las cumbres oficiales, creo que ya basta.

Entonces, ¿con qué nos quedamos? De las Cumbres Oficiales, desde luego, NO con la parafernalia que las acompaña. Montajes lujosos a cargo



de los escuálidos presupuestos de la ONU que en Copenhague merecieron el siguiente comentario del Director General de la UNESCO: "Los países ricos deben abandonar de una vez ese espectáculo lamentable de ver a todos sus ministros intentando vender misiles y cazabombarderos a los países pobres y, al día siguiente, venir aquí a hablar de desarrollo". Y otro de Nelson Mandela, para quien todo había sido "pura palabrería". François Mitterrand en la que era su despedida de los foros internacionales como presidente francés también tuvo su momento de sinceridad cuando reconoció: "He asistido a decenas de reuniones de esta índole y ninguna se ha traducido en acciones tangibles".

¿Hace falta añadir algo más a estos tres comentarios? Quizás sólo una cosilla: la mención especial que se merecen las actuaciones de las delegaciones oficiales de España presididas por nuestro Pinocho mayor del Reino en estas cumbres. Si en Río ya vendieron humo en cantidad, en Copenhague Felipe González consiguió el "sorpaso de Pinocho" de modo clamoroso. Y quien quiera comprobar ésto, no tiene más que leerse el discurso de González y el informe para la Cumbre, un informe que ha sido prácticamente confidencial en nuestro país... de la vergüenza que les debía dar que lo conociéramos aquí.

¡En fin! De todos modos, puestos a buscarle algo positivo a estos eventos, yo les encontraría un par de ventajillas:

- El reconocimiento por parte de la



crema de los mandamases mundiales de la pertinencia y la relevancia de los problemas que abordan -aunque su modo de abordarlos les impida aportar soluciones serias- y el consiguiente impacto comunicativo que este reconocimiento tiene en la aldea global.

- La ocasión que nos brindan a los movimientos sociales y populares del Norte y del Sur, a las ONGs y a las izquierdas transformadoras de todas partes para hacer nuestros Foros y Campañas Alternativas, para juntarnos y mostrar que nosotros tenemos un

análisis más riguroso y consecuente que el suyo y además hoy, ya tenemos respuestas y alternativas técnicamente viables y políticamente posibles si los pueblos nos dieran la fuerza que necesitamos para hacerlas realidad.

Desde la Cumbre de Río está creciendo la red de solidaridad, de complicidad entre multitud de hombres y mujeres de todo el planeta comprometidos con los de abajo y dispuestos a avanzar juntos en la resistencia y en la propuesta.

Y esa es justamente la mejor contribución de los Foros Alternativos a las Cumbres Oficiales. No el intento casi siempre inoperante de poner acentos distintos a los textos oficiales que se aprueban en "sus cumbres", sino el mostrar que en todos los rincones del planeta existen colectivos que no se tragan las ruedas de molino de sus gobernantes. Y que, aunque cada cual esté trabajando sensatamente pe-

gado al terreno que pisa, no son colectivos con visiones localistas, sino que están, que estamos, participando en el nacimiento de una nueva solidaridad, de un nuevo internacionalismo. El de los de abajo, el de los pobres y excluidos, el de los trabajadores y trabajadoras con conciencia crítica, dispuestos a juntarnos con ilusión, conocimientos y voluntad para entre todos forjar esa humanidad libre y justa en un planeta habitable que nos merecemos y a la que no vamos a renunciar en estos tiempos oscuros que estamos viviendo.

La ONU se disfraza de "lo social" en sus bodas de oro

RAMON FERNANDEZ DURAN

En 1995 se celebra el 50 aniversario de la ONU y la conmemoración ha empezado con una magna Cumbre Social en Copenhague -del 6 al 12 de marzo- que ha resultado totalmente vacía de resultados y compromisos concretos. En esta Cumbre se intentaba abordar la cada día mayor expansión, a escala planetaria, de la pobreza, el desempleo y la desintegración social. Fenómenos que se están desarrollando tanto en los países de Centro como de la Periferia Sur y Este -indudablemente con una mayor gravedad en estos últimos- y que derivan en un creciente sufrimiento humano y en una imparable ingobernabilidad sociopolítica que. Todo ello, junto con la crisis ecológica, pone en serio peligro, a medio plazo, la continuidad del modelo productivo y social dominante, basado en la mundialización de las relaciones económicas y causa principal de la crisis social y ambiental que amenaza a la humanidad y a la biosfera.

El sistema es controlado e impulsado desde unos pocos centros de poder mundiales, donde residen las principales transnacionales y el capital financiero especulativo internacional, que hoy en día gestionan -en connivencia con las instituciones de Bretton Woods (BW): Fondo Monetario Internacional (FMI), Banco Mundial (BM) y Organización Mundial del Comercio (OMC)- la llamada economía global, operando por encima de los propios estados, incluidos, cada vez más, hasta los principales estados del Centro. Este modelo beneficia a una minoría de la población del

planeta, que fundamentalmente se concentra en los países de Centro, y en especial a un reducidísimo sector que controla los procesos de globalización económica, si bien también participan de sus ganancias las élites gobernantes de la Periferia.

Probablemente, la ONU ha debido de elegir el tema social como el central de su aniversario para legitimar su existencia y su actividad, seriamente cuestionadas en el pasado más reciente: Guerra del Golfo, Somalia, Yugoslavia, Ruanda, Haití, ... En sus acciones "pacificadoras" y "humanitarias" queda cada día más claro el papel que desempeña como policía mundial de los intereses occidentales y de las fuerzas del dinero -aunque dicho papel se ejerza de una manera más "suave" que la de las instituciones de BW y, en ocasiones, se desarrollen tensiones no despreciables con las mismas. Todo ello comporta tanto el progresivo desmascaramiento de su carácter pretendidamente neutral y el consiguiente desprestigio, como el incremento imparable de la necesidad de "casco azul" y del coste de sus acciones, que se empantanar sin salida y propician el colapso financiero de esta institución. Una institución aquejada también de fuertes problemas de corrupción, derroche y burocracia desbocada, que inciden adicionalmente en su cada día mayor descrédito.

El discurso que ha impulsado Naciones Unidas de cara a la Cumbre, si bien resalta -en gran parte- los agudos problemas sociales que se plantean a escala global, oculta las verdaderas causas de estos. Igualmente, las medidas que



cumbres y caminos



se proponen para su tratamiento obvia, absolutamente, estas causas y apoyan también la lógica central del presente modelo económico, en especial la "necesidad imperiosa" de globalización y expansión del mercado mundial, quedándose en un puro ejercicio de simulación dentro de la llamada política del Espectáculo, a la que tan acostumbrados nos tienen. En este sentido cabe resaltar los fuegos de artificio, sin resultados prácticos constatables, que han supuesto la Cumbre de Desarrollo Sostenible de Río, las diferentes Cumbres sobre la mujer, la Cumbre Mundial sobre los Derechos del Niño, etc.

De esa forma -tal y como han denunciado un gran número de organizaciones de todo el globo en la llamada declaración de Copenhague- el discurso de la Cumbre oculta los efectos devastado-

res de las políticas macroeconómicas mundiales, del modelo único impuesto a sangre y fuego sobre los distintos pueblos y sobre el medio ambiente planetario. Asimismo, pone el énfasis en la producción destinada a la exportación, alabando las "bondades" del libre mercado mundial, más que en la producción interna destinada a satisfacer las necesidades domésticas.

La creciente liberalización del comercio mundial, dominado en más de un 70% por las transnacionales, tendrá efectos perversos sobre la mayoría de los países y sobre sectores cada vez más importantes de la población mundial, al ensanchar el abismo entre ricos y pobres tanto a escala local como internacional, y concentrar la riqueza cada vez más en menos manos. Igualmente, la cada vez mayor apertura de los



cumbres y caminos

mercados al capital transnacional fomentará las tendencias desenfrenadas de especulación financiera mundial, y la progresión de la gran producción y distribución. Esto derivará en una mayor destrucción de empleo y una agudización de los problemas ambientales, por una mayor intensidad de capital y energética, así como por el imparable crecimiento del transporte motorizado que su expansión conlleva. Todo ello socava las formas de producción locales de carácter tradicional, intensivas en factor trabajo y de menor impacto ecológico al ser parcas en transporte motorizado y estar basadas en gran medida en energías renovables. Al mismo tiempo se produce una concentración de los procesos de toma de decisiones en las élites transnacionales y financieras, debilitando los frágiles mecanismos de redistribución de la riqueza puestos en marcha por los estados, en beneficio del mercado, es decir, de los grandes intereses privados. El encubrimiento consciente, en el discurso de la Cumbre, de la centralidad de estas cuestiones, ha imposibilitado definir las verdaderas causas de los gravísimos problemas sociales y ecológicos actuales, y su futuro agravamiento.

Por otro lado, a lo largo de este año se desarrolla, en distintos foros, la necesidad de la reforma del papel y la interrelación entre las distintas instituciones mundiales -FMI, BM, OMC y ONU, principalmente- así como la participación y relación con las mismas de los distintos Estados del planeta. La Cumbre del G-7 en Halifax, Canadá, tiene este año como principal punto de debate, la reforma de las instituciones de BW. Allí se abordará la creciente presión que ejercen estas instituciones, apoyadas por el capital transnacional, para adquirir un aún mayor poder pla-



netario e independizarse, todavía más, del poder político. En este sentido los principales centros de poder económico consideran que las instituciones de BW no tienen por qué someterse a dictado alguno de la ONU, tal y como ha quedado dictaminado en Copenhague, lo que las convertirá en un auténtico gobierno mundial, al margen de cualquier control democrático o político. La justificación que se esgrime para dar este paso decisivo es que, en una economía crecientemente globalizada, es preciso reforzar las instituciones que regulan la Economía Mundo.

Paralelamente, y dentro del debate que se desarrolla en torno al aniversario de las Naciones Unidas, se apunta asimismo que es preciso reformar esta institución internacional. Las reformas que se barajan parece que apuntan al vaciamiento de contenido de la Asamblea General, el órgano más "democrático" y "representativo", y, por consiguiente, menos controlable. Así como al reforzamiento del selecto y falto de transparencia Consejo de Seguridad que actúa en representación y beneficio de la "comunidad internacional". En este Consejo ingresarán como miembros permanentes, con toda probabilidad y a corto plazo, Alemania y Japón, hasta ahora excluidos por razones históricas, y, quizás también algunos de los "colosos" del Tercer Mundo, seguramente Brasil, India y Nigeria. De esta forma, se busca adecuar la composición de este órgano clave a la realidad multipolar del mundo actual, superando la bipolaridad de la guerra fría, al tiempo que se propone reformar la carta de las Naciones Unidas para ampliar las actuaciones en conflictos internos por razones "humanitarias". El "humanitarismo" se ha convertido, ya, en la nueva forma de intervencionismo.



Todo parece indicar que la ONU se verá relegada a desarrollar un papel de simulación de resolución de conflictos y a intervenir en aquellas zonas de tensión que dictamine el Consejo de Seguridad, de acuerdo con los intereses de los principales estados y fuerzas económicas. Hará, pues, de bombero internacional, de apagafuegos de los conflictos internos y externos que por todo el planeta generará la actuación, como organismos hegemónicos, del FMI, BM y OMC. Como de hecho ya sucede hoy en día. Estas intervenciones utilizarán de forma considerable fuerzas militares de los países de la periferia, lo que aligerará de

carga económica a los estados del Centro, que podrán dedicar mayor cantidad de esfuerzos a apuntalar la OTAN, verdadero baluarte de los intereses occidentales. Para todo esto hace falta relegitimar las Naciones Unidas. Y, quizás, la elección del tratamiento de los temas sociales para conmemorar su aniversario vaya, como se ha apuntado, en esa dirección.

Como base de la justificación de la creciente necesidad de esta intervención interna de las fuerzas de la ONU, se argumenta en torno al imparable incremento de la ingobernabilidad social en el mundo, ya que nadie como la ONU se encuentra en la posición de entender cuál debe ser el tratamiento para la inestabilidad que puede afectar a la paz mundial, necesaria para que funciones un modelo de base crecientemente planetaria. Es decir, lo "social" se esgrime como justificación para la intervención, aunque esta deba adoptar distintos grados, según el papel que juegue el espacio en cuestión en la Economía Mundo -no ha sido el mismo el carácter de la intervención en Bosnia que en el Golfo Pérsico: en Bosnia no hay petróleo. Se decide así abandonar áreas enteras a la barbarie por el hecho de que dichos espacios no cumplen un papel relevante en la Economía Global, como ocurre en importantes zonas de África o de América Latina, que no poseen recursos importantes o que están fuera de las rutas de los flujos económicos básicos.

En realidad, el tratamiento de "lo social" parece que ha venido determinado, principalmente, desde el propio aparato de la ONU -es decir, desde el enfoque y los intereses de los diferentes organismos que lo componen, en especial el PNUD- lo que ha provocado que los distintos Estados se hayan encontrado incómodos ante la celebración de una Cumbre mundial para tratar los problemas sociales, que su propia actuación -en paralelo con los procesos de globalización económica- están generando, y que, en consecuencia, se hayan rebelado contra gran parte de las recomendaciones de la Declaración y del Programa de Acción, hasta aguarlas totalmente.

A esto se suma el que, desde las instituciones que mejor defienden los intereses del capital -FMI, BM, OMC y OCDE-, se dictaminan medidas justamente contrarias: necesidad de fuertes recortes de gastos sociales, desregulación drástica de los mercados laborales, privatización de empresas y servicios públicos, acusada regresividad fiscal... y, en definitiva, el desmontaje del Estado del Bienestar, en el caso de los países de Centro.

Copenhague: ¿éxito potencial de un fracaso?

XABIER GOROSTIAGA

Rector de la Universidad Centroamericana
de Managua, Nicaragua

Presentamos un extracto del artículo de Xabier Gorostiaga publicado en ENVIO-UCA, en su número correspondiente al mes de abril del presente año. Para Gorostiaga, "la conclusión de la Cumbre de Copenhague es clara: la pobreza mundial es erradicable a corto plazo. Y hay recursos para ello. Lo que falta es la voluntad política para hacerlo. Y sobre todo, falta un nuevo modelo de desarrollo económico y social."

El eje de la contradicción

En el mundo falta una visión integrada y armónica, una visión global y sistemática del desarrollo social y del desarrollo económico. La visión fraccionada que domina en la ideología neoliberal de mercado no permite visualizar, ni proponer, ni implementar un desarrollo integrado, sostenido, equitativo y participativo. Es esta ideología neoliberal -la que diversos autores llaman "fundamentalismo del mercado", "monoteísmo del mercado", "teología del mercado" -la que ha provocado un reduccionismo y un simplismo tales que no permiten enfrentar la temática del desarrollo en toda su complejidad e integridad. Sin enfrentarse a las

relaciones de poder y sin reconocer que el mercado es fundamentalmente una relación social, no se puede enfrentar la contradicción básica de la civilización moderna: la concentración y centralización en muy pocas manos y en pocos países de la riqueza, la información, la tecnología, el poder político y militar, el control institucional. La falta de democracia en el actual sistema de relaciones de poder hace que las "democracias de mercado" -tan insistentemente preconizadas en la Cumbre de las Américas de Miami- no impliquen más que un mercado monopólico y asimétrico y una democracia exclusivamente electoral y delegada, que no permite los mecanismos de transparencia, de participación y de rendición de cuentas ante la sociedad civil, en los que debe radicar la fuente originaria del poder para que exista genuina democracia.

¿De dónde saldrían los recursos?

Un segundo dato que la Cumbre Social dejó patente es éste: existen suficientes e incluso sobrantes recursos financieros para enfrentarse con éxito a la pobreza, al desempleo y a la desintegración social. Como insistía el chileno



Juan Somavía, la crisis actual no es un problema de recursos. En múltiples discursos y en diferentes análisis se ubicaron cuatro fuentes de recursos que no implican nuevos costos para los ciudadanos de ningún país, sino que suponen tanto una reubicación de recursos con una prioridad social como una visión más sistemática del desarrollo. Estas cuatro posibles fuentes de recursos son:

1 El impuesto al capital financiero volátil. Un impuesto de un 0.5% al capital volátil y especulativo que se mueve hoy en el mundo y que tiene un monto aproximado de 900.000 millones de dólares - tres veces las reservas de las bancas centrales de todo el mundo y aproximadamente de tres a cuatro veces el movimiento del capital productivo y comercial - permitiría triplicar todos los recursos que actualmente se destinan en el mundo al desarrollo.(...)

2 La reducción en un 3-5% de los gastos militares. Una reducción de los presupuestos militares anuales por valor de 815.000 millones de dólares es posible sin afectar la seguridad de ningún país y permitiría obtener una suma casi equivalente a lo que se dedica hoy en todo el mundo a la cooperación internacional.

3 El canje de deuda por desarrollo. Si los países más endeudados y con menores recursos pudieran dedicar un 50% de lo que pagan en servicio de la deuda a un fondo de reconstrucción para el desarrollo, dirigido especialmente a la lucha contra la pobreza, el desempleo y la desintegración social, se podrían conseguir un monto superior a lo que es el total de la actual ayuda de cooperación al desarrollo.

4 Un impuesto del 0.7% a las grandes corporaciones internacionales. En los años 80 todos los estados desarrollados se comprometieron en la ONU a aportar el 0.7% de su producto interno bruto a programas de cooperación al desarrollo en el Sur. Sólo unos pocos países lo han cumplido. Pero no sólo los estados deberían comprometerse a aportar ese monto, sino también las 500 más grandes compañías y bancos transnacionales, que controlan y monopolizan hoy entre el 60-80% del comercio y de las transacciones financieras internacionales.

La ayuda no siempre ayuda

El problema no son los recursos. Incluso, hasta pudiera decirse que no hace falta echar mano de todos estos recursos potenciales. Con menos recursos se podrían enfrentar desde la raíz las causas de la pobreza, del desempleo y de la desintegración social si se tuviese una visión más integrada y democrática del desarrollo. Aquí radica la principal causa de la crisis de nuestro mundo.

Es el propio Banco Mundial quien reconoce que los miles de millones de dólares recibidos por Africa en la década de los 80 no han mitigado ni la pobreza ni el desempleo ni la desintegración social.(...) Está claro: la ayuda no ayuda si no complementa un proyecto endógeno de desarrollo. El desarrollo no se puede importar o trasplantar desde fuera. Es un producto generado en la propia cultura, en las propias relaciones sociales y en el entorno histórico de cada país o región.

Es notable cuánto ha aumentado, entre Río y Copenhague (1992-1995) la crítica al "desarrollo" que propone el modelo neoliberal. Lo critican incluso jefes de estado y ministros de los propios países desarrollados. Ya es algo. Indica que existe al menos una toma de conciencia de la gravedad del momento mundial y también de la necesidad de revisar el sistema y sus instituciones. Lo que no existe todavía es la acumulación de voluntad política para tomar las decisiones que de verdad respondan a esa gravedad y revisen el sistema. Esta dualidad, expresada de forma obvia en la Cumbre Social es, a la vez, un logro y un fracaso. Ese es el drama en el que estamos, el gran drama de la propia Cumbre.

El nuevo consenso emergente

La fatiga de las cumbres no ha impedido, a pesar de todos los pesares y de todos los dramas, que una fuerza nueva y emergente se haya ido consolidando, desde la Cumbre de Río en 1992 a la Cumbre de Beijing en 1995.

Posiblemente es ésta la realidad más alentadora que se experimentó en Copenhague. La sectorización, la fragmentación y la dispersión que caracterizaron las demandas de la sociedad civil en los 80 y a comienzos de los 90 está comenzando a ser superada. Las demandas sectoriales de los ecologistas, de las mujeres, de los sindicatos, de los pueblos indígenas, de los comunicadores, de la niñez y la juventud, de los pacifistas, etc., comienzan a integrarse en

Cumbres y caminos

un proyecto emergente alternativo con una visión común, unos valores comunes, unos intereses comunes y una gran alianza frente a amenazas también comunes. Esto no se percibía anteriormente a nivel de la sociedad civil, ni en los propios países ni mucho menos a nivel mundial.

Esta realidad es la más significativa y la más promisoría para el futuro. La posibilidad de ir gestando a partir de ella una agenda de los pueblos, un plan de acción común, un calendario de metas en tiempos concretos es lo que puede dar significado a lo que podríamos llamar el proceso de globalización desde abajo.

En este proceso predomina cada vez más evidentemente un pragmatismo audaz. Se combina la protesta con la propuesta y - como se dijo en Copenhague - se asume la necesidad de caminar sobre las dos piernas: hay que trabajar en las instancias oficiales, procurando multiplicar la fuerza política y a la par, hay que trabajar en todas las instancias paralelas y alternativas con una agenda propia y complementaria a la agenda oficial. Esta doble estrategia es absolutamente necesaria. Nace del reconocimiento claro y ya universal de la capacidad que tiene el sistema para cooperar, para paralizar y para, si es necesario, destruir la posibilidad de alternativas e incluso la posibilidad del espacio para pensar y trabajar alternativas.

Crisis intelectual, vacío de teoría

Hay evidencias más que suficientes para comprobar que el sistema de mercado neoliberal ha fracasado. Perdura, en primer lugar, por una falta de voluntad política, por los costos que supone enfrentarse a un sistema de dominación que, por primera vez en la historia, es homogéneo y global. Perdura también por una crisis intelectual. Las posiciones ideológicas del neoliberalismo -representadas por la Universidad de Chicago y en gran medida por la Universidad de Harvard - se consolidaron en torno a la crisis del socialismo de estado y del fin de la guerra fría. Sin embargo, no existen ya ni el triunfalismo de finales de los 80 ni la confusión que acompañó el cambio de época. Y aunque todos reconocen que vivimos hoy en una era de incertidumbre y perplejidad, no se acepta por eso que la solución sea un modelo a todas luces insuficiente y contradictorio, que está provocando una inseguridad ciudadana de tal magnitud que puede transformarse acumulativamente en una situación de inseguridad geopolítica. El actual vacío de

alternativas demuestra, de todas formas, una profunda crisis intelectual y, sobre todo, una profunda crisis ética.

Solidaridad, compasión dignidad

Sin embargo, en la década de los 90, la supranacionalización de las instituciones, el mercado global y la creciente globalización cultural, están exigiendo una ciudadanía planetaria cuyas instituciones, cultura y organización política no existen aún.

El "monoteísmo de mercado" trata de dar respuesta a esta situación. Pero en la Universidad de Copenhague¹ se reflexionaba en otra dirección: es necesaria una fusión integradora y simbiótica entre el estado, el mercado, la sociedad civil y las raíces culturales e históricas de cada sociedad. Frente a la geopolítica y a la geoeconomía -dominantes en las décadas pasadas- se enfatizaba la reflexión en el papel de la geocultura y de la raíz cultural del desarrollo. Y en la necesidad de un nuevo contrato social a nivel planetario, con sus instituciones, con un nuevo orden jurídico y económico mundial, que supere esta civilización antagónica en la que sobrevivimos y que nos lleve a una sociedad más integrada, más democrática y sostenible y, por tanto, gobernable.

La complejidad de todos estos análisis no encajaba con el simplismo y reduccionismo de los discursos dominantes en la Cumbre oficial. El nuevo lenguaje y la nueva visión contrastaban con el lenguaje oficial. La calidad de la vida, la solidaridad, la compasión, el compromiso, la democracia genuina, el compartir la diversidad para enriquecernos mutuamente, el superar la sociedad de enclaves y de inseguridad, la democratización del conocimiento, de la tecnología y del poder, el reencuentro con la propia dignidad como corazón de la economía política, la negociación de los estilos de vida para superar el sobreconsumo y el mal desarrollo de las minorías satisfechas de la civilización de la copa de champán... Hablar de todas estas realidades fue creando en Copenhague un ambiente intelectual y espiritual que abría a la esperanza, a pesar de la falta de creatividad, del miedo y de la perplejidad que dominó la Cumbre oficial.

1. Hace referencia a unas jornadas convocadas con ocasión de la Cumbre Social por el Centro de Investigaciones para el Desarrollo Social de Naciones Unidas (UNRISD).



cumbres y caminos

En 1992, con la realización de la Cumbre sobre la Tierra, en Rio de Janeiro, Naciones Unidas dio el pistoletazo de salida para la maratón de Conferencias internacionales que se han ido sucediendo en estos últimos años. Sobre Derechos Humanos (Viena, 1993); sobre la Población y el Desarrollo (El Cairo, 1994); la Cumbre de Desarrollo Social (Copenhague, 1995). La meta está en Pekín (Beijing) el próximo mes de Septiembre, donde la IVª Conferencia sobre la Mujer evaluará "los logros conseguidos en el último decenio y establecerá las estrategias para el próximo".

Por qué Naciones Unidas ha elegido la capital de China como sede de esta Conferencia sigue siendo un enigma aunque ya se han desvelado algunas de sus consecuencias. Hacerse la pregunta no es en absoluto ocioso porque difícilmente podría haberse encontrado un marco menos adecuado. Durante decenios la "especificidad de la vía china", al socialismo o al mercado, se ha basado, entre otros aspectos, en una negación de los derechos humanos y en particular de las mujeres, de los que a menudo tenemos siniestras noticias. Como botón de muestra está la reducción de la población femenina producida en las últimas décadas por los efectos de la férrea política de control de natalidad, "un hijo por pareja", impuesta desde los años 70 que, ante la preferencia del hijo varón, ha provocado la práctica de abortos selectivos, infanticidio y desapariciones de niñas.

A tres meses de la realización del Foro de ONGs que precede a la Con-

IVª Conferencia de Naciones Unidas sobre la Mujer

Para ese viaje no necesitamos alforjas

JUSTA MONTERO (*)

*Miembro de la Asamblea
Feminista y del grupo de mujeres
"Cuarto Creciente".*

ferencia oficial y que auspicia Naciones Unidas, el gobierno chino ha desvelado su pánico y aversión a lo que desde el Foro de ONGs se pueda decir o hacer, y que ello pueda llegar a oídos de la población o de los medios de comunicación. La oferta de unos locales situados a dos minutos del aeropuerto y a cincuenta y pico kilómetros de la ciudad, con cabida para 1.500 mujeres (frente a las 30.000 previstas), ha puesto seriamente en cuestión la posibilidad de que el Foro reúna unas mínimas condiciones materiales y políticas para su realización en China (*). La pasividad de Naciones Unidas y de los distintos gobiernos ante este hecho sin preceden-

tes, contrasta con el reiterado canto a la participación de las ONGs que se realiza desde los documentos, y aviva el debate sobre el carácter de esta participación y la naturaleza de un organismo como Naciones Unidas, cumplidos ya sus 50 años.

"Igualdad, Desarrollo y Paz" es el lema de esta Conferencia de la Mujer, como ya lo fuera de la primera, celebrada en México en 1975 al calor de la declaración del Año Internacional de la Mujer. En aquel momento las organizaciones feministas de distintos países utilizaron las declaraciones formales que comportan estas Conferencias como paraguas para vencer la fé-

cumbres y caminos

rea resistencia que social y políticamente se ejercía contra el empuje de las mujeres en la lucha por el reconocimiento de sus derechos de ciudadanía. Es lo que también sucedió en el Estado español ¡allá en el 75!

En 1985 la convocatoria de la IIIª Conferencia, en Nairobi, se realizaba para evaluar los logros del "Decenio para la mujer" y aprobar las "Estrategias de Nairobi orientadas hacia el futuro para el adelanto de la situación de la mujer en el mundo", estrategias que supuestamente se evaluarán en Pekín. En aquella ocasión tuvieron que recoger la visibilidad y complejidad de la situación de las mujeres que la actividad feminista en muy distintos campos había ido desvelando.

La próxima Conferencia se presenta muy diferente. El interés instrumental que desde distintas concepciones ideológica y políticas despierta la posición de las mujeres se proyecta fuertemente en el debate. Todo ello en un contexto en el que pesa fuertemente la ola de conservadurismo que invade la escena

internacional, el integrismo del que se hacen eco y protagonizan algunos gobiernos, el consenso establecido sobre el modelo económico neoliberal, junto con la pasividad de los gobiernos que podrían hacer frente a las posiciones más conservadoras. Por eso se habla ya de retroceso respecto a lo que significaron Conferencias anteriores; todos estos ingredientes juntos hacen presagiar los peores augurios.

La actitud intervencionista del Vaticano se ha redoblado en esta ocasión. Tomó buena nota de lo sucedido en El Cairo, cuyo documento aceptó lleno de reservas, y donde también pudo comprobar su capacidad y posibilidad, pese a tener estatus de observador, para influir, encontrar espacio, apoyo y eco entre las delegaciones de algunos países para bloquear debates o buscar consensos favorables a sus posturas. En la preparación de esta Conferencia ha desarrollado una eficaz y contundente estrategia, actúa con total impunidad, mostrándose beligerante con todos y

cada uno de los apartados del documento, y trata de "neutralizar" las delegaciones oficiales, introduciéndose en ellas a través de elementos del Opus Dei. Sin ir más lejos en el "Comité Nacional" organizado por el Ministerio de Asuntos Sociales, la Ministra aceptó la presencia de cuatro organizaciones vinculadas al Opus.

El Vaticano cuenta con países como Argentina, Honduras, Guatemala o Malta que actúan de "voceros", formulan las propuestas, bloquean los acuerdos, etc.. Y desde posiciones más sutiles establece alianzas con las élites políticas de países como Sudán, Irán y otros del "grupo de los 77", para hacer una crítica a aspectos de la civilización y desarrollo occidental, en el que junto a la denuncia de los efectos de las políticas económicas del Norte se incluye las que, desde sus perspectivas religiosas, tienen el reconocimiento de la libertad y autonomía de las mujeres.

Resulta realmente sorprendente este afán del Vaticano por influir a nivel internacional, cuando necesitaría muchas de esas energías para preocuparse de lo que sucede en "su casa": nula presencia de mujeres en sus instituciones, tasa de natalidad "0" intramuros, abusos sexuales de la curia, y prácticas antidemocráticas que reprimen la crítica que desde los sectores de base se realiza.

Lo señalado hasta ahora ha dado como resultado un documento plagado de paréntesis, que en lenguaje de Naciones Unidas significa que no hay acuerdo. Por ejemplo, se encuentra entre paréntesis la palabra "género". Un término que trata de indicar el ca-

La "especificidad de la vía china", al socialismo o al mercado, se ha basado en una negación de los derechos humanos y en particular de las mujeres



rácter social y cultura de la diferente situación de mujeres y hombres; más allá del interés o no de una defensa a ultranza del término, su cuestionamiento trata de resituarnos nuevamente en la naturaleza, instalar en la biología las diferencias entre mujeres y hombres y hacerlas inamovibles. Esta es la perspectiva en la que sitúan nuestro futuro.

En este contexto resulta fácil adivinar lo que sucede en el capítulo de los derechos sexuales y reproductivos. Respecto a los primeros, apenas existe alguna referencia a otra opción sexual que no sea la heterosexualidad, aceptando de esta forma que en muchos países se persiga y penalice a lesbianas y homosexuales. En el segundo caso no cabe esperar ningún avance pues la línea de defensa que han situado algunos gobiernos frente a la ofensiva del Vaticano y sus secuaces es mantener lo que se aprobó en la Conferencia sobre la Población y el Desarrollo.

De los doce grandes temas que trata el documento tam-

poco tiene desperdicio el tratamiento que se da a los derechos humanos, que empieza por cuestionar su universalidad, apoyándose en el respeto a "las culturas, tradiciones y religiones".

Llegados a este punto puede resultar saludable recordar que se trata de un documento de los gobiernos, no de organizaciones feministas que critican el carácter totalizador de algunos de los llamados principios universales que ahogan la diversidad.

Este cuestionamiento en boca de los gobiernos de muchos países y de los integristos religiosos significa violencia contra quienes son o piensan distinto, aniquilación y segregación de pueblos indígenas, violencia contra las mujeres, utilización forzosa de sus cuerpos e incluso, muerte para muchas.

En el capítulo de las políticas económicas, tal y como sucedió en la Cumbre Mundial de Desarrollo Social, se reconoce el trabajo productivo, reproductivo y comunitario de las mujeres al tiempo que se sanciona el trabajo precario

como vía de integración de las mujeres al desarrollo, no sólo reafirma la importancia de los programas de ajuste liberal (al igual que el resto de ingredientes de las políticas neoliberales), cuyos efectos devastadores sobre las vidas de las mujeres están más que demostrados, sino que señala la posibilidad de que tengan efectos positivos "si se hacen sensibles a las necesidades de las mujeres".

El documento abunda en una idea de desarrollo por definición "insostenible": como lo demuestra los efectos que tiene sobre el medio ambiente y los recursos, la extensión de la pobreza y la multiplicación de las diferencias entre Norte y Sur así como dentro de cada país.

Son planteamientos valedores de la más lamentable tradición occidental en la que se justifica la ausencia de derechos, el sufrimiento, dolor e incluso muerte de parte de la población como costes necesario frente a un supuesto progreso más general alcanzable a largo plazo.

Los acuerdos de estas Conferencias no son vinculantes y la negociación de palabras y términos que da origen a algunos debates acaban situándose a años luz de la realidad y lo que expresan las luchas de las mujeres. También deja ver la fragilidad de estas batallas verbales, la futilidad de las palabras mientras no se concreten en medidas políticas que les den contenido. Pero en cierta medida en esta Conferencia se refleja la correlación de fuerzas a nivel internacional y dará lugar, sin duda, a un debate público. Pero ¿qué pintamos en Pekín? Creo que existe una buena razón para acu-

Se trata de un documento de los gobiernos, no de organizaciones feministas que critican el carácter totalizador de algunos de los llamados principios universales que ahogan la diversidad

cumbres y caminos

dir al Foro de ONGs, siempre y cuando se pueda realizar con unas mínimas garantías.

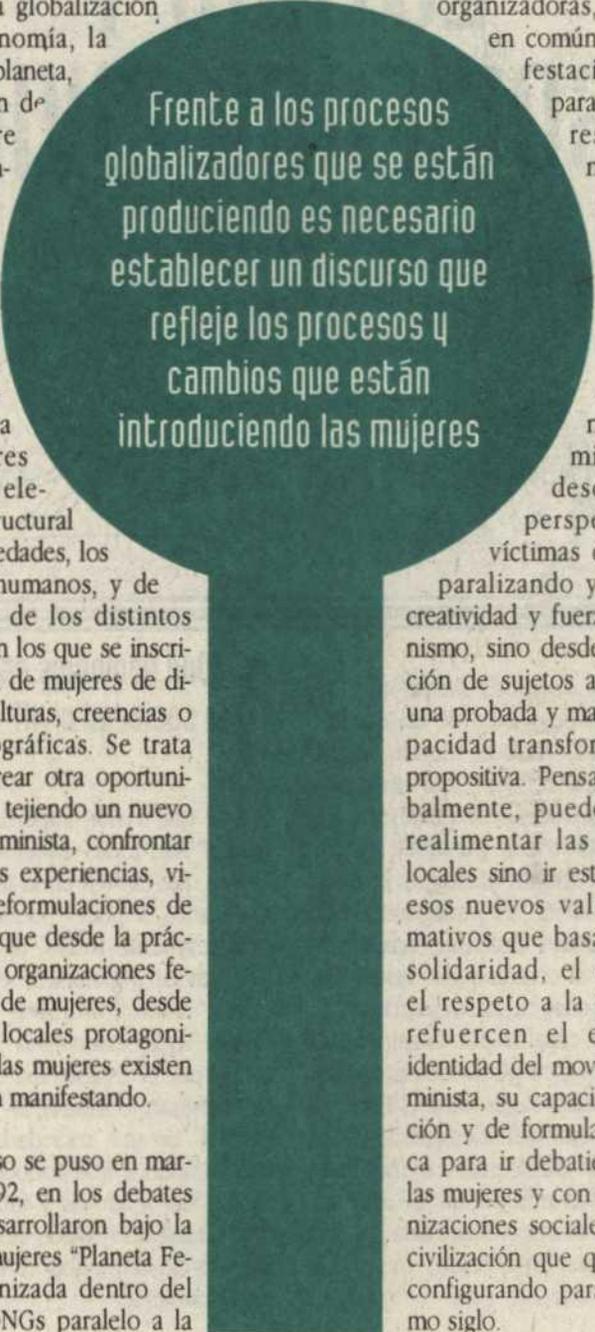
El marco conceptual del documento de Naciones Unidas, (aparte de las prácticamente nulas posibilidades de modificarlo) resulta un ámbito cerrado pese a los esfuerzos de algunas mujeres por introducir mejoras y términos del discurso feminista; el lenguaje que se utiliza refleja la estructura con la que se viene representando el mundo: la idea uniformadora de los derechos, el progreso que convierte en estructurales las diferencias de género, entre el Norte y el Sur... Y sin embargo frente a los procesos globalizadores que se están produciendo es necesario establecer un discurso que refleje los complejos procesos y cambios que están introduciendo las mujeres, tanto en la realidad social como en la necesaria reformulación teórica.

Por otro lado, la retórica propia de estas efemérides en la que se entra a evaluar y reevaluar la situación de las mujeres, no se acompaña de una valoración de las políticas que desde los organismos internacionales e instituciones financieras se desarrollan y que generan los procesos de exclusión social, económica y cultural así como el reforzamiento de las jerarquías y relaciones de poder de las que el propio documento se hace eco. Por tanto, tampoco se trata sólo de evaluar la situación de las mujeres y hacer un diagnóstico de la misma, hay que entrar también a evaluar las políticas de quienes se encontrarán en la otra Conferencia, la oficial. En el Foro de ONGs tiene que haber lugar para multitud de talleres que dan

cuenta de experiencias o debates concretos, a la vez que constituirse en un Foro de debate sobre los grandes problemas que acechan la vida de las mujeres: la globalización de la economía, la salud del planeta, la situación de las mujeres en los conflictos bélicos, los derechos sexuales y reproductivos, la violencia contra las mujeres como un elemento estructural de las sociedades, los derechos humanos, y de expresión de los distintos procesos en los que se inscribe la lucha de mujeres de diferentes culturas, creencias o zonas geográficas. Se trata pues de crear otra oportunidad para ir tejiendo un nuevo discurso feminista, confrontar las distintas experiencias, visiones y reformulaciones de conceptos que desde la práctica de las organizaciones feministas y de mujeres, desde las luchas locales protagonizadas por las mujeres existen y se vienen manifestando.

Este proceso se puso en marcha en 1992, en los debates que se desarrollaron bajo la carpa de mujeres "Planeta Femea" organizada dentro del Foro de ONGs paralelo a la

Cumbre sobre la Tierra. Distintas mujeres de procedencia feminista y ecologista, fundamentalmente, comenzaron, en palabras de sus organizadoras, "a poner en común las manifestaciones que para las mujeres está teniendo la crisis de civilización y la necesidad de una crítica feminista a la misma". No desde una perspectiva de víctimas que acaba paralizando y restando creatividad y fuerza al feminismo, sino desde la condición de sujetos activos con una probada y manifiesta capacidad transformadora y propositiva. Pensar así globalmente, puede no sólo realimentar las prácticas locales sino ir estableciendo esos nuevos valores normativos que basados en la solidaridad, el diálogo y el respeto a la diversidad refuerzan el espacio e identidad del movimiento feminista, su capacidad de acción y de formulación teórica para ir debatiendo entre las mujeres y con otras organizaciones sociales sobre la civilización que queremos ir configurando para el próximo siglo.





cumbres y caminos

ESTADO Y SOCIEDAD CIVIL

PEDRO IBARRA



Está de moda hablar mal del Estado y bien de la sociedad civil. Todo el mundo (desde ultraliberales hasta libertarios irreductibles) denostan del Estado por parásito, inútil y autoritario y exigen la recuperación, el protagonismo de la sociedad civil. Los funcionarios son mal vistos; al contrario que las ONGs, la "niña bonita" de la sociedad civil, a las que se ensalza por considerarlas gestionadas por gentes meritorias y desinteresadas. Mejor haría el Estado nos dicen en tomar ejemplo de ellas. Confusión. Deliberada o inocente (cada vez hay más pardillos), el resultado es el mismo. Empanada mental generalizada. Intentemos meter un poco de orden.

¿Qué demonios es esto de la sociedad civil?

Desde una visión superficial, "papanática" son todas aquellas organizaciones que existen en la sociedad que no buscan el poder político. Es decir prácticamente todas; agrupaciones deportivas, organizaciones empresariales, clubs culturales, sindicatos, ONGs. Todas maravillosas; todas oprimidas por el Estado; todas en el fondo expresan lo mismo; la "riqueza espiritual" de una sociedad compuesta por individuos que conocen perfectamente sus intereses y anhelos; pero que el malvado Estado no les deja -o solo les deja a medias- formularlos organizadamente.

Inaceptable visión. No todas son iguales. Por lo que resulta obligado hacer una lista.

- Hay agrupaciones -tipo club de ajedrecistas o de amantes de las acuarelas- a las que les importa un bledo la sociedad, el Estado o el destino de la Humanidad. Se juntan para divertirse. No está mal. Pero es sólo eso.

- Hay agrupaciones -organizaciones sectarias o fundamentalistas de todo tipo- que también pasan de la sociedad, el Estado, etc. Se juntan porque sus socios tienen especiales problemas de soledad, de destrucción identitaria.

- Hay agrupaciones -asociaciones profesionales, lobbys de empresarios- a los que les trae sin cuidado la regeneración de la sociedad civil, pero a los que sí les interesa el Estado. Por un lado le presionan para que éste tome decisiones en favor de sus concretos, materiales y particulares intereses, y por otro se quejan de la intervención del Estado, cuando éste, en compensación a dejarse presionar, les quiere meter mano. Esta es la sociedad civil que algunos -normalmente los voceros de estas bandas- dicen que debe revitalizarse. Que no nos pase nada.

- Hay agrupaciones -algunas ONGs, por ejemplo- que mantienen unas relaciones complacientes con la sociedad y el Estado. No les disgustaría que la sociedad se rigiese por parámetros distintos a lo actuales, pero, en la práctica, eligen un espacio acotado, limitado y controlado, para desarrollar sus buenas ideas. Preferirían un Estado con políticas más solidarias, más igualitarias, pero de hecho se conforman con que les deje actuar en su delimitado campo y les subvencione de vez en cuando.

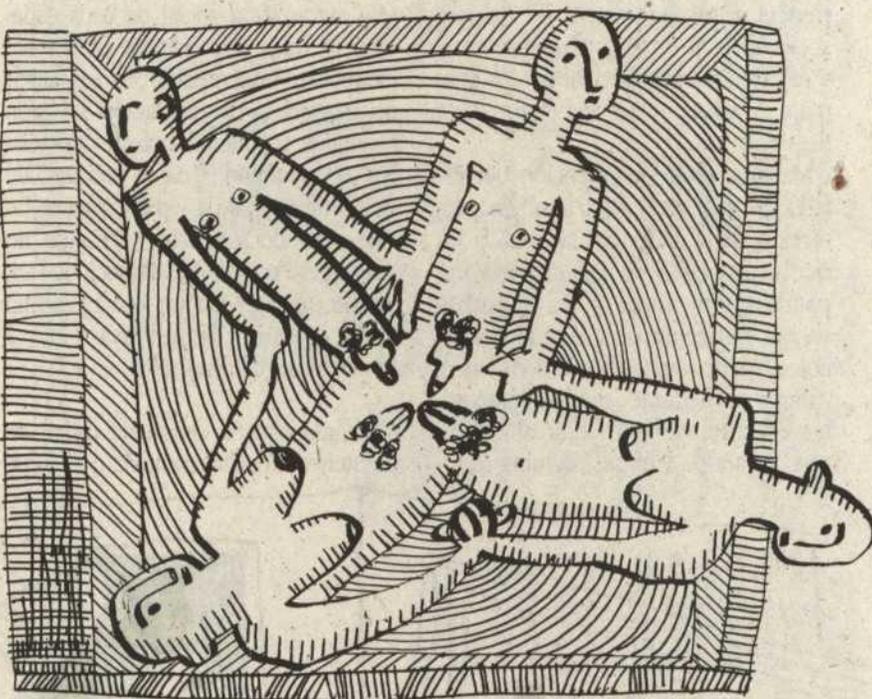
- Y por último, hay agrupaciones - otras ONGs, movimientos sociales, sindicatos (no todos, no siempre) que mantienen unas conflictivas relaciones con la sociedad y con el Estado. En la medida en que tratan de extender sus ideas -sus proyectos de cómo organizar la sociedad de forma alternativa- en el conjunto de la sociedad; y en la medida en que exigen al Estado, aun a costa de perder sus apoyos financieros, que implemente aquellas políticas que permitan establecer la igualdad, la armonía ecológica, el fin del patriarcado, la desmilitarización social, la democracia participativa; alguna de estas realidades, o todas a la vez.

Parece evidente que a nosotros nos interesa la última sociedad civil (quizás, echándole buena voluntad, también la anteúltima). Esa es nuestra sociedad civil. Y para que no nos confundan, deberíamos cambiarle el nombre; o meterle un adjetivo. No queda mal "sociedad civil alternativa".

2 Relaciones de la sociedad civil con el Estado

Esta sociedad civil, esta parte de la sociedad, es la que debe de ser puesta en relación con el Estado, tratando de reflexionar sobre el papel que debe jugar con él, contra él y sin él.

- En primer lugar la sociedad civil, mejor dicho (no volvamos a caer en la trampa) nuestra sociedad civil alternativa, debe pedir al Estado que intervenga. Hoy por hoy, resulta una quimera -y, por supuesto, también un discurso depredador- proponer que el conjunto de la sociedad organice y



gestione la igualdad. La "otra" sociedad civil porque no quiere, y la nuestra porque no puede. El Estado, mientras tanto, debe garantizar con su acción legal y económica, la igualdad real de oportunidades (trabajo, sanidad, educación, vivienda, etc.). Abandonar hoy a su suerte a la sociedad, seguir incrementando políticas desreguladoras, no impulsa el protagonismo social, la autoorganización participativa e igualitaria. Lo que hace es privatizar más los servicios públicos; aumentar la desigualdad y la marginación.

- Mientras tanto, ¿Mientras qué?. Mientras nuestra sociedad civil alternativa va extendiendo su influencia y ocupando y gestionando colectivamente espacios públicos. El objetivo a largo

plazo de la sociedad civil alternativa es recuperar el protagonismo -más exactamente- el poder social. Esto es, conseguir el trasvase a la sociedad de las funciones del Estado y que estas sean gestionadas cooperativamente (en el sentido más amplio del término) por los usuarios de tales funciones. Desde la defensa hasta la solidaridad entre los pueblos.

No hace falta ser muy lince para comprender que dicho traslado sólo es practicable en cuanto que, paralelamente, se produzca un proceso de socialización de la riqueza y en consecuencia, del trabajo. No resulta descabellado pensar que el reparto de trabajo es una vía adecuada para este último proceso. Y tampoco hay que ser un genio para percibir que este



horizonte se halla muy lejos. La experiencia autoorganizativa de nuestra sociedad civil es todavía muy escasa, y ni siquiera está claro -al menos para parte de ella- que ese sea el horizonte deseable.

Mientras tanto, intervención del Estado. Y mientras tanto, también protección del Estado. En la medida en que la sociedad civil alternativa expanda sus mensajes, y en la medida en que sea capaz de iniciar la gestión colectiva de espacios públicos en el camino prefigurador del horizonte antes descrito, deberá exigir al Estado que garantice (infraestructuras, apo-

yos económicos, etc) la viabilidad de una autogestión social de esos espacios. Se trata, por tanto de una doble exigencia. Intervención en los casos no asumibles. Desregulación y cesión protegida a aquellos colectivos sociales con vocación (y cierta práctica) de gestión comunitaria y participativa. En este segundo supuesto, el Estado no sustituye. Permite que la sociedad civil alternativa, con un protagonismo social operativo, le sustituya a él y a la voracidad del mercado.

Sin duda es una estrategia difícil de mantener. Resulta complicado exigir,

al mismo tiempo, intervención por un lado y no intervención y protección por otro. Cuando además la tendencia dominante del Estado es la contraria. Diminuir la intervención y tratar de transformar la tutela en estricto control. Pero habrá que intentarlo. Porque las otras dos opciones tienen un feo final. O el Estado abandona la sociedad al mercado, con lo que la exclusión social crecerá de forma imparable, o la sociedad civil alternativa se convertirá en una reserva de buenas gentes que se dedican a gestionar consoladoras, pero reducidas, iniciativas de solidaridad. Que así no sea.



En el ancho panorama de descreimiento ciudadano las ONGs aparecen como una esperanza, como el último territorio de la solidaridad desinteresada. Esto es así especialmente en lo que respecta a las ONGs de cooperación para el desarrollo. ¿Quién no tiene un sobrino que de mayor quiere ser cooperante? Parece que la moda del vocablo (antes les llamábamos, sencillamente, asociaciones) coincide con varios fenómenos: repliegue del Estado, al parecer forzado por los números rojos del déficit público y por el avance de las tesis liberales; desconsideración de las asociaciones que proponen un modelo de persona o de sociedad y que exigen, de alguna manera, una identificación esencial del afiliado; aumento del desempleo; cambio en el papel de muchas asociaciones: del monopolio de la denuncia al ejercicio de la gestión de servicios públicos...

Muchas cosas están cambiando extramuros de las asociaciones y estos cambios climáticos están provocando cambios dentro de las asociaciones. De ellos se habla y se discute poco. Mal hecho, porque se están viviendo como fenómenos particulares presuntamente derivados de la maldad o bondad de tal o cual persona lo que no es sino un reflejo de una situación general que afecta a buena parte del mundo asociativo de nuestro país.

A nosotros nos parece especialmente interesante estimular esta reflexión acerca de lo que ocurre dentro de las asociaciones o ONGs porque también depositamos en ellas una buena parte de nuestras esperanzas para construir un mundo más solidario, más justo y más sostenible.

Nuestras PALABRAS CLAVES PARA EL FUN-

PALABRAS. CLAVE PARA EL FUNCIONAMIENTO INTERNO DE LAS ONGs

MARUXA PAZ, MONSERRAT RECLUSA, VICTOR VINALES

FUNCIONAMIENTO INTERNO DE LAS ONGs quieren repasar aquellos aspectos más relevantes en la vida interna de las asociaciones. Lo hacemos con brevedad, por tanto nuestras propuestas van a ser poco matizadas. Lo preferimos así, los argumentos en bruto fomentan el debate. Eso buscamos, debate.

PROFESIONALES

Las asociaciones, cada vez con mayor frecuencia, gestionan servicios públicos o para-públicos. Por tanto, tienen la necesidad de contratar profesionales externos a la asociación o de transformar voluntarios de la asociación en profesionales. A la misma solución llegan las organizaciones que, como los sindicatos, cuentan con abundante financiación pública y

precisan de una plantilla de profesionales permanente.

Si no se establecen con claridad los niveles competenciales de voluntarios y profesionales, acaban confundándose los planos y la dirección real de la asociación recae finalmente en los que meten más horas. En esa situación es perfectamente entendible que se acaben solapando los intereses de la asociación con los intereses de los profesionales de ésta.

Es necesario que las asociaciones que cuentan con profesionales regulen el papel de éstos en la gestión de la organización. Diferenciando el momento de la elaboración de propuestas, más propio de las profesionales; el momento de las decisiones, propio de los voluntarios; y el momento de la



ejecución, donde la responsabilidad primordial es de los profesionales.

- Las ONGs con afanes críticos o alternativos son bastante perspicaces para denunciar el férreo control que el aparato de los partidos ejerce sobre la política de éstos, pero son más torpes para diagnosticar el enquistamiento de sus propios aparatos. Cosas de la viga y el ojo, ya se sabe.

INDEPENDENCIA ECONÓMICA

Hace años, cuando el Decreto de 1941 o la ley de Asociaciones del 64 regulaban la vida de las asociaciones españolas, las asociaciones debían mantenerse con trabajo militante y con dinero militante. Los dineros eran escasos, pero la independencia económica creaba una real independencia de criterio. Hoy las subvenciones han condicionado grandemente la vida asociativa de tal manera que -en el extremo, no tan infrecuente- primero se piensa para qué proyectos va a dar dinero la Administración y después se programan las actividades de la asociación siguiendo las zanahorias públicas.

Las afiliadas ya no mantienen a la asociación u ONG, lo fundamental para la supervivencia de ésta son las subvenciones que se consiguen. Al final ese modelo económico condiciona la política de la organización en un doble sentido: no es tan libre para criticar a aquellas instituciones de cuyas arcas sale el presupuesto que mantiene la asociación y, por otra parte, los objetivos y las líneas de trabajo no derivan del análisis que hacen los miembros de ésta sino que emanan del boletín oficial.

Cada organización, a nuestro entender, debe establecer un plan de viabi-

lidad económica en el que existan diversas fuentes de financiación. En dicho plan, por ejemplo, se debe establecer la porción máxima del presupuesto total que va a provenir de la Admón. Pública; obligándose la organización, de alguna manera, a seducir a las personas de su entorno para que colaboren en el mantenimiento de la asociación. Esa labor, además de darle más independencia económica, redundará en la ampliación de la base social de la asociación.

PARTICIPACIÓN

Con frecuencia las asociaciones se quejan de la escasa participación de los afiliados. Mientras mantienen ese discurso no establecen medidas concretas para estimular la participación. Así, con frecuencia, las ONGs ofrecen sólo dos modelos de participación a sus afiliadas: militante (profesional o no) entregado todas las horas a la misión de la organización o socio pagador de la cuota. Toda la escala de posibilidades intermedias queda anulada.

Parece que la organización rechaza toda modalidad que no sea la entrega absoluta. La ONG pide a sus afiliadas compromisos genéricos y permanentes y los afiliados estarían dispuestos a realizar trabajos concretos y pactando el tiempo de ejecución. La resultante de ese desencuentro es la consolidación de un modelo de participación vicaria del asociado: comulga con la sustancia del ideario

de la ONG, pero su participación se limita a pagar la cuota para que otros hagan por él.

Creemos fervientemente que cada asociación debe establecer una oferta de participación diferenciada, de manera que existan fórmulas adecuadas a las posibilidades de cada afiliada. Estableciéndose así, por decirlo en clave arquitectónica, una pirámide de implicación en las tareas de la organización: en la base hay muchos asociados que aportan cada uno de ellos un puñadito a la labor de la asociación y, lógicamente, a la vez que asciende el grado de compromiso se re-

Creemos fervientemente que cada asociación debe establecer una oferta de participación diferenciada, de manera que existan fórmulas adecuadas a las posibilidades de cada afiliada

duce el número de quienes lo asumen.

Con frecuencia es latoso el esfuerzo para recoger muchos poquitos. Sin embargo es muy importante por varios motivos: la suma de los poquitos acaba siendo grande, muchas afiliadas sienten suya la asociación, lo cual redundará en la intensificación de una actitud proselitista en su entorno y, por tanto, la capacidad de

cumbres y caminos

contagio social de la organización se multiplica...

FINES

Antes las asociaciones perseguían fines más amplios, más ambiciosos. Lo común era que cada asociación tuviera un modelo de sociedad, un modelo de persona. Ahora, por el contrario, lo habitual es que el asociacionismo se estructure alrededor de objetivos más reducidos, más parciales. El fenómeno es bastante entendible, el asociado tiene la sensación de que puede conseguir con más facilidad salvar, por ejemplo, los osos que el planeta;

fuerzas de una asociación obtendrán mejores resultados si concentran sus esfuerzos en unos pocos objetivos, entonces quizás logren atravesar la paquidérmica piel del sistema, al menos en ese concreto punto.

Sin embargo, esas asociaciones particularistas enseguida descubren en los afanes por lograr sus asequibles fines que todo está relacionado con todo y que se necesita un cambio de modelo, un cambio del sistema general. Esa convicción lleva a establecer acuerdos, convenios, proyectos conjuntos... En definitiva, fórmulas para sumar fuerzas, para encarar en mejores condiciones objetivos más generales.

Creemos que cada asociación debe complementar sus esfuerzos con los de otras ONGs, articular campañas, rentabilizar esfuerzos, estableciéndose una red de delgados hilos, pero de robusto resultado... Sin dejar de trabajar de forma especializada en el concreto campo de metas que en su momento dio lugar a la asociación, sin dejar de aportar su puñado de afanes al necesario

cambio general.

CARGOS

En general hay dos versiones en las asociaciones. Las que siguen el modelo convencional: en ellas los cargos se suelen eternizar al menos tanto como lo hacen los detentadores de cargos públicos en las instituciones.

Las que están regadas por aguas antiautoritarias, por el contrario, apenas

se estructuran y, además, suelen cortar con delectación cualquier atisbo de liderazgo.

Las primeras en sus pecado llevan la penitencia: la acumulación de poder, el enquistamiento de las élites y la dificultad para el cambio de ideas y personas dentro de la asociación. Las antiautoritarias, al tirar el agua sucia con el niño dentro, no aprovechan el papel positivo que los líderes pueden jugar en una organización, ni los beneficios de la estructuración de las organizaciones.

Nosotras apostamos por encarar el asunto del organigrama dentro de una organización con sentido de la medida, recogiendo la larga experiencia de las organizaciones sociales. Por ejemplo: obligada rotación de cargos, no más de dos mandatos, poner el énfasis en la democratización de la información, distinción rigurosa entre profesionales y voluntarios... pero sin que el miedo a los peligros conduzca a la inoperancia práctica y a un enfoque de la estructuración de una organización que elabore propuestas exclusivamente con un criterio evitacionista. Nadie entendería que para evitar potenciales enfriamientos no saliéramos a la calle en días de gripe.

La lista de palabras podría ser mucho más amplia... y siempre nos quedarían fuera palabras importantes. Paramos aquí, pues, no con la convicción de que lo hemos dicho todo sobre la vida interna de las ONGs sino con la intuición de que, al menos, las palabras que hemos comentado son fundamentales hoy para el porvenir de las asociaciones, para que sigan siendo el fermento del cambio social que queremos, el deseable... el necesario.

Nosotras apostamos por encarar el asunto del organigrama dentro de una organización con sentido de la medida, recogiendo la larga experiencia de las organizaciones sociales

cree, y no le falta razón, que es más asequible lograr una victoria frente al Ayuntamiento de su ciudad que frente al Banco Mundial. Eso ha provocado una explosión de asociaciones con fines particularistas. Es humano, es entendible. Uno siempre prefiere para pelear enemigos de su tamaño.

Pensamos que el fenómeno de la particularización de los fines se origina en una sensata convicción: las magras



Ayuda a la contraparte local a protagonizar el proyecto

1

La contraparte local es quien debe protagonizar la actuación. Eso quiere decir muchas cosas. Quiere decir, por ejemplo, que el lema que guía en general cualquier actividad humana, "hacer las cosas del mejor modo que uno sepa", y que guiaría el trabajo de la persona que ejerce de cooperante si estuviera en su país de origen, debe supeditarse a este primer mandamiento del Código.

Hay que gestionar bien, sí, pero siempre y cuando esa actuación sea entendida y compartida por la contraparte local. En caso contrario, es preferible que se haga algo que, a juicio del cooperante, que no tiene por que ser el mejor juicio, sea peor, si así es la voluntad de la contraparte.

El futuro de cada país debe ser decidido por los habitantes e instituciones de ese país. Cooperar quiere, decir asesorar, sugerir, proponer, pero NO decidir contra la opinión de la contraparte.

No hay que provocar por hipersolidaridad, hiperlaboriosidad, hiperpaternalismo... una atrofia de las capacidades de las contrapartes locales o de la propia comunidad. Es necesario aplicar el principio de subsidiariedad.

Sólo hacer lo que las contrapartes locales no pueden hacer. Y dejar de hacer lo que la contraparte o la comunidad pueda hacer.

Es preciso contener el narcisismo personal y procurar moderar el narcisismo de la institución u organización que se representa. Ambos son pecados y tentaciones que sobrevienen en el ejercicio de la cooperación. Ambos deben ser controlados porque ponen en cuestión una meta fundamental de la cooperación: el protagonismo de la contraparte.

La persona cooperante raramente actúa sola. Lo común es que trabaje dentro de una organización, sea ésta gubernamental o no. La organización a la que pertenece delimita el marco de actuación, señala los objetivos, fija las propuestas, aprueba los proyectos de intervención, determina los criterios con los que se ejecutan las acciones... Quien coopera no realiza SU proyecto, gestiona, propone, diseña El proyecto de la organización con la que está cooperando.

Sin embargo, la persona cooperante, contra lo que con frecuencia arguye, si que puede condicionar grandemente la calidad de la cooperación que se realiza. Dentro de su organización tiene un poder, un campo de juego e influencia propio. Y lo puede usar de un modo u otro.

Además, en su trabajo, como ocurre en el caso de otras profesiones, y con frecuencia más que en ellas, compromete en sus tareas cotidianas la globalidad de su persona. La sonrisa, el guiño, el tono de voz, el gesto, se convierten en herramientas cotidianas de su labor.

En cooperación, como advertía San Vicente Paul, es más importante cómo se da que lo que se da. Por tanto, el cooperante, como responsable último, y con frecuencia principal, del cómo se hace la cooperación tiene en su mano, en buena medida, una parte fundamental del éxito o fracaso de la Cooperación. Tiene poder.

En consecuencia, como sucede en la profesión médica, en la abogacía, y en tantas, debe tener un código, un modo propio de ejercer la cooperación, una guía ética que va más allá de la política concreta que desarrolle el organismo cooperante en el que coyunturalmente trabaja.

El siguiente código, referido exclusivamente al COMO se coopera, intenta esbozar una propuesta de conducta cuya validez se extienda más allá del país o sector social en el que se realiza la cooperación, y más allá también de las características de la organización cooperante.

Código

Deontológico del

Cooperante

VICTOR VINALES. LEON (NICARAGUA)

2 *Estimularán que crezca en la contraparte local y en la comunidad beneficiaria la autoconfianza en sí mismos, su autoestima.*

El proceso de desarrollo, tanto en las personas individuales como en las sociedades, exige una dosis suficiente de autoestima. Sin embargo, con frecuencia, los proyectos de cooperación se inician a partir de un análisis de lo que falta, de lo que la gente no sabe hacer, de lo que la gente no ha hecho. Es más, esas carencias se contraponen con lo que sí saben quienes vienen a cooperar, lo que sí existe en el país del que proceden. Así, junto a los benéficos resultados que el proyecto de cooperación reporta (agua potable, energía eléctrica...) queda también en las conciencias un sentimiento de infraestima colectiva: "no sabemos, no tenemos..." La persona cooperante DEBE VALORAR lo que sí existe, lo que sí se sabe.

3 *No ayudar a quien no se ayuda a sí mismo*

Quien no se ayuda a sí mismo no tiene derecho a solicitar ayuda y no es justo dársela cuando hay gente que se esfuerza en soledad, sin recibir ninguna ayuda, ninguna mano amiga. La cooperación debe ser un encuentro de esfuerzos, una suma de voluntades. Hay que intentar además que ese encuentro de esfuerzos se exprese y formalice a través de un acuerdo, de un convenio que comprometa a todos los intervinientes. Este texto es una visualización formal de ese sumatorio de voluntades que otorga a todos los firmantes un mismo estatuto: son socios que colaboran en una tarea común.

4 *El verbo que debes conjugar es cooperar, no donar*

No dar nunca todo lo necesario para desarrollar un proyecto. Salvo en casos de extrema necesidad motivada por una desgracia fortuita. Quien recibe gratuitamente ve im-

posibilitada la tremenda satisfacción de conseguir con el esfuerzo propio lo que deseó. Se le da la cosa y se le priva del placer de ganarla, de apreciarla, de soñarla, de trabajar por ella, haciéndola suya, primeró mentalmente y luego realmente.

No hay desarrollo autosostenible sin esfuerzo propio. Y no hay esfuerzo propio donde hay donación totalmente gratuita. Las donaciones aportan más cosas a las comunidades pero les merman el hábito de ganarlas, les inoculan el virus de la dependencia.

La eliminación del esfuerzo propio niega el principal factor de desarrollo, por tanto condena a la crónica dependencia. Además la relación entre quien da todo y quien recibe todo, sin esfuerzo por su parte, es una relación profundamente viciada, de extrema desigualdad, impide el encuentro y la colaboración en pos de un objetivo común. Nadie pierde su dignidad por ser ayudado.

Todo el mundo pide ayuda en alguna ocasión, a todo el mundo se le ayuda o ayudamos a alguien. Pero si la ayuda es total y anula todo esfuerzo es difícil no generar en el ayudado un sentimiento de inferioridad.

5 *La finalidad de la cooperación de tu organismo y de la tuya propia es desaparecer, hacerse innecesarias*

La prueba última de la bondad de un proyecto es que al finalizar la cooperación el proyecto subsista -si es que es de esa especie- con recursos propios. Esa prueba definitiva de la bondad de un proyecto exige TRABAJAR para irse y realizar un progresivo desplazamiento de las responsabilidades y de la toma de decisiones que tienen un final anunciado y buscado: hacerse innecesario.

6 *Atiende al proceso, es lo fundamental*

En el diseño de cada proyecto de cooperación se establecen unos objetivos que hay que cumplir. Estos resultados focalizan la atención del organismo cooperante y de la contraparte local e incluso de la comunidad. Y...sin embargo, casi más importante que la cosa que se logra (puentes,



escuelas, agua potable, energía eléctrica, puestos de trabajo, caminos...) es si el proceso para lograrlo ha incrementado la capacidad de la contraparte local y de la comunidad para realizar nuevos sueños. Este crecimiento de la capacidad local no es muy visualizable e inaugurable, pero es lo fundamental. De hecho, desde el punto de vista del desarrollo general de la sociedad local a medio y largo plazo, lo que realmente cuenta no es la cosa sino el proceso para lograrla, es decir, con qué disposición y capacidad se quedan la comunidad y la contraparte local para lograr más cosas.

7 *Comprende la cultura local*

La persona cooperante debe esforzarse en comprender la cultura de acogida, sus valores, sus refranes, sus costumbres, su particular manera de entender y hacerse entender, sin demasiados equívocos. Esa apertura cultural no quiere decir que deba convertirse y comulgar con la totalidad de la cultura local.

Procedes de un lugar, tienes una cultura y nadie te pide conversiones, sino comprensiones.

8 *Evitarás el norte-centrismo en tus análisis y conducta*

No crearás a pies juntillas que el progreso es lineal y avanza en una sola dirección. Así, la sociedad local estaría en un lugar de la línea por el cual la sociedad de la que procedes ya pasó y, por tanto, tu misión es guiarles en ese tránsito hacia la estación de llegada que tú conoces. Su único problema es que están retrasados... Con esta idea en la cabeza tu conducta y tus acciones reforzarán el tópico existente en el norte y sur: "El sur marcha tras los pasos del norte, que son LOS pasos correctos". De este modo te convertirás en un agente más del gigantesco proceso de homogeneización cultural que día a día se produce en el llamado tercer mundo. Una homogeneización cultural que consiste en la imposición urbi et orbe de la razón mercantil en todo el mundo y en la imposición de UNA cultura más del planeta como LA cultura, con la consiguiente asfi-



xia de la diversidad cultural que existe en los cinco continentes.

Lamentablemente, aunque te muestres crítico con ese imperialismo cultural, vas a contribuir en parte a él ya que no vas a poder evitar pontificar o asesorar desde la atalaya de tu cultura. Sin embargo, si pones atención, puedes con-

trolar tu tendencia a trasplantar tus "sabidurías" mecánicamente y, además, puedes con tu actitud valorar y respetar la cultura de tu país de acogida. En ocasiones es muy valioso que alguien de fuera valore lo propio, que los del lugar ya están empezando a menospreciar, influidos por la teletonta-mundial. En un muro de Quito (Ecuador) una mano tan sabia como sintética escribió: "Hay que desnortizar...hay que deshipnotizar".

ocultarla sino de clarificarla, de señalar sus límites y de crear unas reglas de funcionamiento que sean aceptables para ambas partes.

9 *No impongas, no aceptes todo*

Quien respeta acriticamente todas las decisiones y el modo de proceder de la contraparte se vuelve innecesario. Quien impone sus decisiones a la contraparte se vuelve indeseable para la contraparte y para el propio desarrollo del país. A este filo de la navaja, el que separa el comportamiento impositivo del absolutamente permisivo, sin pretender andar siempre por él, de modo omnipotente, debe intentar mantenerse próxima la persona que coopera.

Es preciso crear un clima con la contraparte en el que puedas expresar todas tus ideas sobre el proyecto, también las críticas, sin herir, sin humillar y en el que, lógicamente, la contraparte y la comunidad se sientan con la libertad de criticar con franqueza las actuaciones de tu organismo.

10 *No te engañes, el poder está desigualmente repartido*

En una reunión convocada por la FAO en 1986 en Santiago de Chile sobre acciones y estrategias de desarrollo, un participante aseguró: "No es horizontal una discusión que se produce entre alguien con necesidades y alguien con talonario de cheques". Como cooperante, reñido sentimentalmente con el poder, quizá quieras actuar ignorando esa desigualdad de poder o, intentando salvar el pellejo de tu conciencia, simular que tú no participas de ese desigual reparto del pastel del poder. Harás mal. Estás ahí, ésa es tu posición y lo peor que puedes hacer es engañar a las partes y a ti al respecto. Esa desigualdad de poder entre la Agencia, que la persona cooperante representa, y la entidad contraparte es real, está ahí, por tanto se trata de no





11 *Traducirás las distintas lógicas y facilitarás el diálogo cultural*

Quien coopera debe traducir constantemente la cultura del organismo cooperante a la contraparte local y viceversa. Este es un proceso no exento de conflictos y de malentendidos, sin embargo, es muy importante no ser correa de transmisión de las orientaciones del organismo para el que se trabaja y de las respuestas de la contraparte local.

Se debe ejercer un papel de bisagra y traductor que ayude a que las dos lógicas que se relacionan (la contraparte local y la cooperación externa) vayan entendiéndose paulatinamente, ya que procede, en general, de la cultura del organismo cooperante y vive a diario en la sociedad de la contraparte. Si la persona cooperante no ejerce su papel como traductora y facilitadora del diálogo cultural nadie lo hará, y el desencuentro entre las dos lógicas, las dos culturas, se irá haciendo mayor y frustrará el proyecto de cooperación.

12 *Coordina tu proyecto con los otros organismos de cooperación*

El primer deber de los cooperantes es cooperar entre sí en beneficio del desarrollo local. Con frecuencia no sucede así y los cooperantes compiten por proyectos exitosos y exclusivos.

Así no es raro que una misma población reciba propuestas de distintas cooperaciones con la misma finalidad pero que les exigen distinto nivel de compromiso.

13 *La meta de tu trabajo no es ser querido por los pobres*

Hay que contener el común y extendido deseo de que nos quieran a raudales. Esta meta, ejerciendo de cooperante, es muy fácil de lograr porque uno DA sin apenas exigir. El objetivo no es ser querido por los beneficiarios de los proyectos. El objetivo es contribuir al éxito del proyecto acordado con la contraparte. Lo difícil, desde el desigual repar-

to de poder que se produce en la gestión de los proyectos de cooperación, no es ser querido.

Lo difícil, desde el obligado y delicado reparto de competencias que implica la gestión de los proyectos de cooperación, es conseguir una gestión eficaz del proyecto que sea protagonizada por la contraparte y la comunidad. Por esas mismas consideraciones no debes realizar caridad personal con el dinero del proyecto, dinero público.

14 *Es una oportunidad para aprender, aprovechala*

No te confundas. En el trabajo de cooperante se recibe más que se da, si se tienen los poros abiertos y se aprovecha la enorme suerte de vivir inmerso en otra cultura. El propio vocablo de cooperar puede entenderse de forma equívoca y unilateral en una sola dirección: ayudar y asesorar al necesitado, al más pobre.

Sin embargo, el ejercicio de la Cooperación es un ejercicio de ida y vuelta. Es en realidad un intercambio. Lamentablemente una de las partes de la pareja suele desaprovechar la oportunidad y no ve ni oye las enseñanzas del otro, al que ha venido a ayudar.

Es tu oportunidad para comprender otra cultura y otros valores. Además, puedes contemplar tu cultura de procedencia con distancia, con otra mirada.

Es una oportunidad única para aprender de tu país y de ti mismo.

E *pílogo*

Las anteriores propuestas son hijas de mi experiencia. Cada cual con la suya, añadirá, cambiará, suprimirá... de acuerdo a las enseñanzas que con sus aciertos y errores ha ido acumulando. Este código pretende afirmar que para cooperar la buena voluntad no es suficiente y que, además de la responsabilidad de las agencias de cooperación (asunto trascendental que no es objeto de estas reflexiones), la persona cooperante tiene su propia responsabilidad.

A ejercerla con sabiduría pretenden apelar estas líneas.

Control de calidad para la CUMBRE SOCIAL

ALFONSO DUBOIS

Con anterioridad a la celebración de la Cumbre Social de Copenhague, las ONG expresaban su aspiración de que la misma enfocara las causas estructurales de la pobreza, el desempleo y la desintegración social, en lugar de que tratara solamente los síntomas. En el documento Doce puntos para salvar la Cumbre Social, que a continuación se reproduce en sus párrafos más significativos, se recoge una de las contribuciones más relevantes de las ONG a la conferencia.

1 La Cumbre Social debería hacer un llamamiento a todos los gobiernos para que ratifiquen antes del año 2000 los seis tratados de Derechos Humanos Básicos, el Convenio Internacional respecto a la Protección de los Trabajadores Emigrantes y sus Familias, y los convenios relevantes de la OIT; esta ratificación debieran hacerla sin reservas que estén en contradicción con su intención y significado.

2 Los programas de ajuste estructural orientados al crecimiento basado en la exportación y que no tienen en cuenta la distribución de la riqueza ni la sostenibilidad ecológica han supuesto un obstáculo para los gobiernos nacionales a la hora de desarrollar tales estrategias. La tesis de que el crecimiento de la

economía por sí solo termina por dejar beneficios a los pobres ("trickle down economics") no funciona ni en el Norte ni en el Sur. La Cumbre debe instar a que las políticas de ajuste sean revisadas en lo fundamental. A través de su Comité de Expertos, el Consejo Económico y Social de la ONU (ECOSOC) debería investigar las premisas fundamentales de las políticas del Banco Mundial y del Fondo Monetario Internacional, y medir su impacto en comparación con los criterios establecidos para la Cumbre Social, es decir ¿aumentan o mitigan las fuerzas que privan a las personas que viven en pobreza de hacer uso de sus derechos básicos?

3 Los programas y proyectos nacionales e internacionales que tienen un impacto en el desa-

rollo social, debieran ser controlados a través de estudios de impacto social. Estos programas deberán ser sometidos a su aprobación por las entidades encargadas de supervisar los tratados de la ONU mediante informes regulares, que incluyan los pasos que se llevan a cabo para ayudar a los gobiernos a cumplir sus obligaciones económicas, sociales y culturales en el marco de los tratados. Además, tanto los gobiernos como las organizaciones internacionales deberían facilitar a las entidades encargadas del seguimiento de los tratados evaluaciones sobre la efectividad de sus medidas para auxiliar la pobreza, así como datos sobre el impacto de sus programas en las mujeres, los niños y los grupos vulnerables.

4 Los países de bajos ingresos debieran recibir una compensación por las pérdidas experimentadas como resultado de la Ronda de Uruguay del GATT, a fin de permitir que pongan recursos a disposición del desarrollo social.

5 Las entidades de la ONU expertas en derechos económicos, sociales y culturales también debieran investigar las implicaciones del nuevo régimen comercial y las operaciones de la Organización Internacional del Comercio. Es necesaria una auditoría social para evaluar su impacto en el bienestar humano del Sur. Debiera reconocerse explícitamente el derecho de los países a establecer políticas nacionales con respecto a la alimentación y a la agricultura, a fin de erradicar el hambre y garantizar la seguridad alimentaria. No se deben autorizar las patentes sobre formas de vida.



cumbres y caminos

6 Los gobiernos deberían dirigir sus políticas económicas al logro de un Desarrollo Económico Sostenible, y no simplemente al crecimiento económico a corto plazo. Deberían dirigir y moderar la acción de las entidades comerciales, exigir justicia y honradez en sus actividades, proveer una adecuada infraestructura pública, e invertir sustancialmente en recursos humanos (especialmente a través de la educación y asistencia sanitaria). En particular, se deberían emprender acciones enérgicas para asegurar que las entidades comerciales no puedan degradar la comunidad ni el entorno en el que operan. Reconociendo que los principales actores del sistema macroeconómico escapan actualmente a todo control, la Cumbre Social debería incluir como condición para un entorno económico favorable el control internacional y un código de conducta para las operaciones de sus corporaciones transnacionales.

7 Para muchos países, la carga de la deuda externa sigue siendo uno de los principales obstáculos para el desarrollo social. La Cumbre Social debe promover iniciativas de reducción de la deuda que vayan más allá que las opciones existentes. Es sumamente urgente la cancelación de la deuda multilateral en África y en todos los países de bajos ingresos, ya que se ha identificado dicha deuda como un obstáculo importante para destinar recursos al desarrollo social.

8 El objetivo establecido por la ONU reclamando que la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) sea del 0.7% del PNB debería ser alcanzado en el año 2000 por todos los países de la OCDE, inclusive aquellos países

que todavía deben contraer dicho compromiso. Para permitir gastos en el sector social e inversiones en la economía de los sectores que viven en la pobreza, es necesario gastar de manera efectiva los recursos públicos. Para lograr un desarrollo social que cubra una amplia gama de necesidades humanas básicas, se debe asignar como mínimo el 50% de la AOD al desarrollo social, especialmente a la asistencia primaria de salud, salud reproductiva, educación, vivienda, agua y saneamiento, crédito, apoyo institucional y planes de garantía de empleo para los pueblos que viven en condiciones de pobreza.

9 La Cumbre Social debería establecer mecanismos efectivos para limitar el comercio de armas, como contribución a minimizar la desintegración social violenta. Los gobiernos deben disminuir los gastos militares para destinar recursos al desarrollo social.

10 Reconociendo el papel central que desempeña la ciudadanía y las organizaciones ciudadanas en el desarrollo social, el programa de acción debería exhortar a los gobiernos a que se comprometieran a proporcionar marcos legales y regulaciones sobre la contribución de diferentes actores, con el fin de involucrar a la sociedad civil en el desarrollo social, a nivel local, regional y nacional. Esto requiere la erradicación de la corrupción.

11 Debería identificarse explícitamente los aspectos específicos de género de cada tema abordado por la Cumbre Social en el análisis de las políticas y en los compromisos contraídos por la Cumbre. Los

gobiernos deberían prestar especial atención al desarrollo, la implantación y la evaluación del impacto de la política gubernamental con respecto a las mujeres, a fin de crear un nuevo clima social. Además, deberían reconocer el papel central que desempeñan las mujeres en el desarrollo social y económico. Los gobiernos deben asegurarse que leyes y agencias efectivas eviten la violencia, la persecución y la discriminación de las mujeres. La Cumbre Social debería basarse en el respeto de las culturas únicas de los pueblos y enriquecerse con sus contribuciones. Debería integrar en el desarrollo social las costumbres indígenas tradicionales sostenibles que no violen los derechos de las mujeres. También debería emprenderse una acción enérgica para evitar la discriminación por raza, edad, religión, sexo o invalidez. Deberían adoptarse estrategias específicas para lograr un mayor respeto por la diversidad cultural y por las necesidades de los refugiados y emigrantes, fomentando la tolerancia en la sociedad.

12 Existe una gran carencia de datos básicos sobre el desarrollo social y la sostenibilidad ambiental, incluyendo datos relacionados con la salud, educación, distribución de los ingresos y su separación por género. Por lo tanto, es necesario recopilar urgentemente estos datos y usarlos como base para nuevos indicadores de sostenibilidad y desarrollo social. La Cumbre Social debería dar responsabilidad del seguimiento de los compromisos contraídos al Comité sobre derechos económicos, sociales y culturales. Por lo tanto, el mandato del Comité y sus métodos de trabajo deberían ajustarse para incorporar tales responsabilidades.

Declaración de Copenhague*

Esta declaración se basa en los resultados del trabajo del Caucus de ONGs de Desarrollo durante las reuniones preparatorias de la Cumbre Social, en Declaración Oslo-Fjord, y en otras iniciativas ciudadanas nacionales e internacionales.

Nosotras y nosotros, representantes de movimientos sociales, ONGs y grupos ciudadanos participantes en el Foro de ONGs durante la Cumbre Mundial de Desarrollo Social (CMDS), compartimos una visión común del mundo que reconoce su unidad social e interdependencia al mismo tiempo que recoge la diversidad humana en todas sus manifestaciones raciales, étnicas, culturales y religiosas, donde la justicia y la igualdad para todos sus habitantes representa la mayor prioridad en todos los esfuerzos e iniciativas y en el que los principios de la democracia y la participación popular son universalmente proclamados, de modo tal que la tan soñada creación de una civilización pacífica, cooperadora y sostenible pueda ser hecha realidad de una vez por todas.

En este sentido, esperábamos que la Cumbre Social se ocuparía de las causas estructurales de la pobreza, el desempleo y la desintegración social, además de la degradación medioam-

biental, y pondría a la gente en el centro del proceso de desarrollo. Estas causas incluyen no sólo factores económicos, políticos y sociales, sino también las estructuras culturales de la desigualdad de género.

Si bien en la discusión durante el proceso de negociación de la Cumbre se consiguió algún avance en la introducción de temas claves en la agenda, creemos que el marco básico adoptado en los borradores entra en contradicción frontal con los objetivos del desarrollo social igualitario y sostenible. El hecho de que los documentos se basen en las "fuerzas del mercado libre y abierto", que no rinden cuentas, como la base para organizar las economías nacionales e internacionales agrava -en lugar de contribuir a solucionar- la actual crisis social global. Esta premisa equívoca pone en peligro la realización de los objetivos definidos en la Cumbre Social.

El desarrollo social sólo puede ser alcanzado si todos los Derechos Hum-

nos -civiles, políticos, económicos, sociales y culturales- de todos los individuos y pueblos son respetados. Creemos que los documentos de la Cumbre fracasan a la hora de conocer adecuadamente la primacía de los Derechos Humanos como prerrequisito para un desarrollo social coherente y participativo de todos los sectores de la sociedad, especialmente los niños y las niñas y grupos marginados tales como minusválidos y minusválidas, pueblos indígenas, habitantes de territorios ocupados, refugiados y desplazados.

También fracasan al no considerar cómo la naturaleza antidemocrática de los Programas de Ajuste Estructural ataca los derechos ciudadanos y conduce frecuentemente a su represión. Los esfuerzos hechos en la Cumbre Social para dar marcha atrás a los acuerdos alcanzados en Viena y El Cairo en relación a los derechos de las mujeres representan un ataque adicional a las posibilidades de este tipo de cambios fundamentales necesarios para la creación de sociedades justas.



cumbres y caminos

También declaramos que la militarización y la guerra causan una enorme pérdida de vidas humanas y un gran desperdicio de recursos naturales y financieros. Causan más desigualdad y pauperización, y violencia social y política, incluyendo violaciones contra mujeres y conflictos bélicos, que

aumentan el número de muertes, de refugiados y de desplazados.

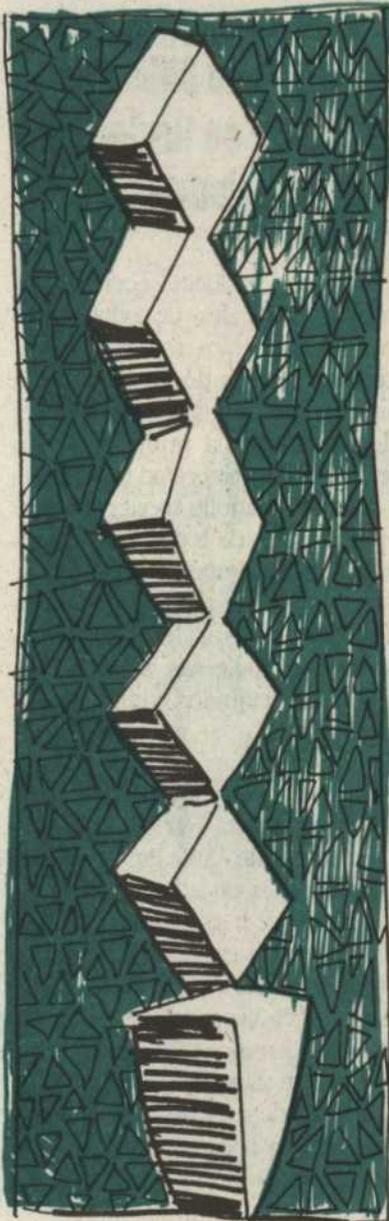
Al rechazar el modelo económico imperante no sugerimos la imposición de otro modelo universal. En su lugar, nos proponemos innovar y encontrar respuestas locales a las necesidades de la comunidad, promoviendo las capacidades y energías de las mujeres en completa igualdad con los hombres, beneficiándonos de valiosas tradiciones además de las nuevas tecnologías.

Nosotras y nosotros, representantes de la sociedad civil global, solicitamos de los gobiernos y de los líderes políticos que reconozcan que el actual sistema ha abierto la más peligrosa fisura en la Historia de la humanidad, entre una minoría rica que consume demasiado y una mayoría de la humanidad empobrecida en el Sur, pero también -de manera creciente- en el Norte. Ninguna nación dividida de un modo tan dramático ha permanecido jamás estable; ninguna frontera o fuerza puede resistir a la desesperación y el resentimiento que un sistema fracasado está generando activamente ahora.

No nos queda mucho tiempo. Estamos a punto de dejar a nuestros hijos e hijas un mundo en el que ni nosotros ni nosotras quisiéramos vivir. Pero encontramos una tremenda inspiración y esperanza en el hecho de que la comunidad global de ONGs, tomando parte en la Cumbre Social de un modo tan masivo, pueda acordar una comprensión común y una estrategia para la permanente mejora de la humanidad y de la naturaleza. Con una responsabilidad compartida,

podemos obtener de la actual crisis la creatividad necesaria para hacer una Comunidad Mundial que realmente funcione. Este es nuestro compromiso común al partir de la Cumbre de Copenhague.

**Versión final, 8 de Marzo de 1995; traducción no oficial*



DERECHOS SOCIALES: Un espacio para la solidaridad

Plataforma Cívica por los Derechos Sociales

He aquí el nombre de un nuevo espacio nacido para la solidaridad, la resistencia y la propuesta. Un lugar de encuentro abierto a todas y todos los preocupados por el retroceso de los derechos sociales en nuestro país y dispuestos a comprometerse en el análisis y en la denuncia. Jornadas de estudios y de debate, como las celebradas en Madrid del 9 al 11 de junio sobre el estado de la Protección Social de España-, concentraciones, marchas contra el paro y la exclusión social... Un menú variado de actividades. Y un deseo de sus impulsores en todas partes: conectar con sectores juveniles, de mujeres, de excluidos y desempleados a los que los instrumentos sindicales y políticos al uso no siempre interesan ni convencen. Conectar por el interés de las actividades propuestas y por el atractivo de la forma de llevarlas a cabo. Para poder reflexionar y protestar A GUSTO, sin que encontrarse resulte un sacrificio inevitable a los altares de la solidaridad. ¡Vaya apuesta, ¿eh? cazi ná!

Aquí los y las de EN PIE DE PAZ nos hacemos eco de esta iniciativa, que miramos con buenos ojos, por supuesto. Y publicamos un extracto del Documento

aprobado por una Asamblea de la PLATAFORMA CIVICA POR LOS DERECHOS SOCIALES realizada en Madrid el pasado marzo. Para que os hagáis una idea sobre de qué va la cosa.

Las personas interesadas en recibir el documento íntegro, o el anterior Manifiesto por los Derechos Sociales, y/o otras informaciones sobre próximas actividades previstas por las Plataformas Cívicas por los Derechos Sociales podéis dirigirlos a:

PLATAFORMA CIVICA POR LOS DERECHOS SOCIALES
Plaza Tirso de Molina, 8 1º 28012 Madrid

Ahí también pueden facilitaros una lista de las Plataformas constituidas por ahí. Así que, ¡ánimos y buen provecho!

V.R.

LA PLATAFORMA CIVICA POR LOS DERECHOS SOCIALES: UN MOVIMIENTO NECESARIO

1- Durante los últimos años, se ha producido un retroceso considerable de los derechos sociales. El paro masivo, la precariedad en el empleo, el deterioro de las condiciones laborales, generaciones de jóvenes sin poder incorporarse a la actividad laboral, la exclusión y la discriminación de las mujeres en el mercado laboral, el retroceso en las prestaciones sociales, el aumento de la desigualdad social, etc, están configurando una sociedad más insolidaria e injusta. En parte, todo ello es una consecuencia de la complejidad que ha adquirido el capitalismo y de los efectos objetivos que ha tenido la crisis económica pero, en mucha mayor medida, es producto de la política económica y social neoliberal que los sectores dirigentes han puesto en marcha para remontar la crisis económica a su favor. Los ejes de esa política son sobradamente conocidos: potenciación del mercado como único sistema eficiente de



organización social al que hay que subordinar todo; culpabilización de los salarios como responsables de la crisis económica; flexibilización del mercado de trabajo para facilitar la explotación de los trabajadores y la segmentación de la clase obrera; una reforma fiscal regresiva basada en la desgravación de los rendimientos del capital y las rendas altas; el retroceso de las prestaciones sociales y, en general, del estado del bienestar; el monetarismo para mantener a la economía sometida a un corsé monetario que facilite el funcionamiento del resto de las políticas, etc, acompañados de toda una batería de medidas encaminadas a desmovilizar a los sectores sociales más críticos.

Pero el neoliberalismo es mucho más que un conjunto de agresio-

nes a los trabajadores y al conjunto de la población: es un proyecto global con el que se intenta construir una sociedad insolidaria parecida al capitalismo salvaje del siglo XIX en los albores del siglo XXI. Por eso, el individualismo, como filosofía política y social, ocupa un lugar tan destacado como las medidas regresivas que propone en el plano económico y social. En definitiva, se trata de desarticular cualquier vestigio de resistencia colectiva que pueda dificultar que el capitalismo se mueva a su antojo. Y por eso, cada vez más, sus agresiones tienen efectos multidireccionales. La reforma laboral, por ejemplo, afecta fundamentalmente a los trabajadores ocupados,

pero también tiene efectos decisivos sobre las mujeres, los jóvenes, los parados, etc, y poco a poco sirve para construir una sociedad basada en la ley de la selva. La nueva ley de arrendamientos urbanos, verdadera ley de desahucios, tiene efectos regresivos sobre los pequeños industria-

les y comerciantes pero también tendrá consecuencias decisivas sobre el empleo, sobre los trabajadores que tengan alquilada su vivienda y sobre los jóvenes, para quienes se ha hecho todavía más difícil acceder a una vivienda digna. La reforma de las pensiones afectará sin duda a los pensionistas, pero también a los trabajadores ocupados actualmente, que se verán obligados a forzar sus tasas actuales de ahorro si quieren tener en el futuro una pensión digna. La Enseñanza Pública, con una financiación crónicamente insuficiente, está sometida en los últimos años a un duro proceso de reconversión, en detrimento del mode-

lo tradicionalmente defendido por todas las fuerzas progresistas, de una educación gratuita, científica y laica, al servicio de los intereses populares. El recorte de los derechos sociales afecta aún más a las mujeres. La carencia de escuelas infantiles y de centros de planificación familiar son ejemplos de las barreras infranqueables para las mujeres trabajadoras, que tienen que resignarse a las labores domésticas y al cuidado de los hijos en muchas ocasiones en situaciones económicas extremas. La regresiva reforma laboral ahonda aún más en la discriminación laboral y salarial de las mujeres quienes, junto a los jóvenes, son las primeras en sufrir sus consecuencias como colectivo tradicionalmente más vulnerable.

2- Frente a esta ofensiva, ya no son suficientes los instrumentos tradicionales de que ha dispuesto el movimiento obrero. Los movimientos sindical, ciudadano, de mujeres, ecologista, etc, siguen siendo fundamentales para detener la ofensiva, y su potenciación y fortalecimiento son condiciones inexcusables para hacer frente a las agresiones. Sobre esto no debe haber la más mínima duda. No es posible detener los efectos más perversos de la contrarreforma laboral y eventualmente hacerla retroceder si los sindicatos



cumbres y caminos

no se fortalecen y no organizan la lucha contra ella. No hay ninguna duda de que sin unos sindicatos fuertes la mayoría de las medidas que componen la política económica y social neoliberal encontrarían el camino despejado y este proyecto obtendría una victoria rápida. E igual se podría decir del movimiento feminista, el ecologista o el de la juventud, etc.

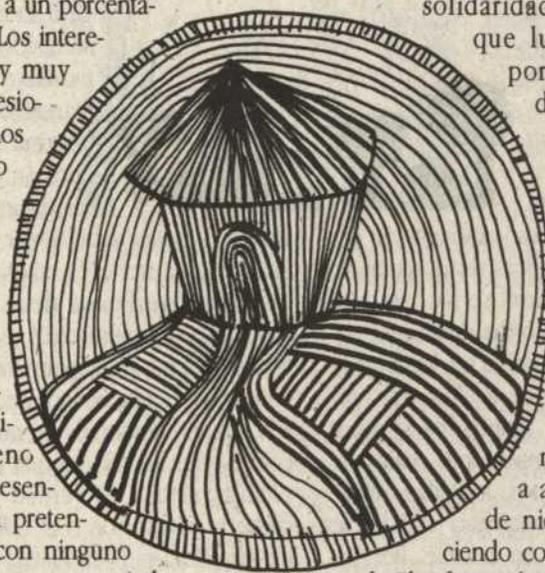
Pero hay que ir más allá. Por un lado, porque las luchas parceladas, movimiento a movimiento, no son suficientes para hacer frente a un proyecto neoliberal que plantea una ofensiva de conjunto: la construcción de una sociedad insolidaria. Por otro, porque cada una de las agresiones no afecta sólo a un movimiento, sino que tienen efectos decisivos sobre los restantes: la contrarreforma laboral también afecta a las mujeres y a los jóvenes, la nueva Ley de Arrendamientos Urbanos tiene también repercusiones sobre los trabajadores y sobre los jóvenes, el retroceso de las prestaciones sociales incide sobre la feminización de la pobreza y sobre la exclusión de las mujeres, etc. Finalmente, porque en el capitalismo tardío, la situación de la clase obrera se ha hecho mucho más compleja y sus intereses no pueden ser defendidos por un solo movimiento. El paro masivo, la precariedad y la segmentación de la clase obrera han dejado fuera del movimiento sindical a un porcentaje muy elevado de trabajadores. Los intereses de la clase obrera son hoy muy diversos y, en ocasiones, las agresiones más importantes a los derechos sociales se sitúan fuera del marco laboral, como ocurre con las que se derivan de la crisis ecológica, la opresión patriarcal, las reivindicaciones de los jóvenes, la corrupción política, etc.

En estas condiciones, no es posible frenar la ofensiva parcializadamente. Se necesita un movimiento que actúe en el terreno general, que es en el que se desenvuelve la ofensiva, y que sin la pretensión de sustituir ni "competir" con ninguno de ellos sirva, por el contrario, para potenciarlos a todos y coordinar la lucha contra el retroceso de los derechos sociales o, dicho de otra manera, contra la política económica y social neoliberal y por la construcción de una sociedad más solidaria.

3- Esto es lo que pretende la Plataforma Cívica por los Derechos Sociales. Pero, para cumplir el objetivo de levantar un movimiento contra el proyecto del neoliberalismo, la Plataforma debe cumplir unos requisitos inexcusables. En primer lugar, la Plataforma debe ser un lugar de encuentro de todos aquellos colectivos políticos y sociales y personas individuales que no se conforman con el actual estado de cosas y que están dispuestas a luchar para cambiarlo. En su seno, deben tener acogida todas las fuerzas políticas de izquierda, los sindicatos de clase, los colectivos ciudadanos, de mujeres, de insumisos, de ocupantes de viviendas, de solidaridad, los que luchan por los dere-

chos humanos, los ecologistas, etc. pero también debe servir para agrupar a todas aquellas personas que por una u otra razón no se sienten identificadas con un colectivo concreto. Esta es una tarea titánica, pero si esperamos a conseguir tal unidad de acción para iniciar el movimiento estaríamos condenados a la parálisis. Se trata, pues, de comenzar a andar, de echar a rodar una pelota de nieve y de hacerla crecer, conviniendo con el debate y con la práctica, que la Plataforma, lejos de pretender sustituir a nadie, es un instrumento de fortalecimiento de todos.

En segundo lugar, su objetivo es levantar un movimiento contra la política económica y social neoliberal y por la defensa de los derechos sociales porque este es el reto





cumbres y caminos



fundamental al que nos enfrentamos. Esto significa que se trata de poner en pie un movimiento de "largo aliento", porque hoy es del PSOE del que vienen las agresiones, pero mañana vendrían del PP. Debe tener vocación de permanencia por encima de las coyunturas políticas y, por tanto, sus ejes fundamentales son los que se derivan de la defensa de los derechos sociales: la contrarreforma laboral, el ataque a las pensiones y a las prestaciones sociales; la reivindicación de una vivienda digna, los derechos de la juventud, de las mujeres (equiparación de salarios, creación de escuelas infantiles, lucha contra la discriminación en el acceso al trabajo, derecho a la libre disposición de su propio cuerpo, etc.), la defensa del medio ambiente, la defensa de la Enseñanza Pública, superadora de la actual división entre privada y estatal, al servicio de los intereses populares, etc. La actividad de la Plataforma debe girar sobre estos ejes centrales y su objetivo debe ser levantar la más amplia movilización social en torno a ellos. Esto requiere profundizar en dichos ejes y ampliarlos si fuera conveniente, sintonizar con las preocupaciones reales de la gente para concretarlos, realizar actos, jornadas, debates, etc, que contribuyan a elevar la conciencia social y le den sentido a las luchas, y movilizar en la calle. Por supuesto, esto implica que el pluralismo político e ideológico es consustancial a la Plataforma, porque plurales son las fuerzas sociales culturales y políticas que hay que agrupar para luchar contra el neoliberalismo. Pero la Plataforma no debe ser solo un lugar de debate y de reflexión co-

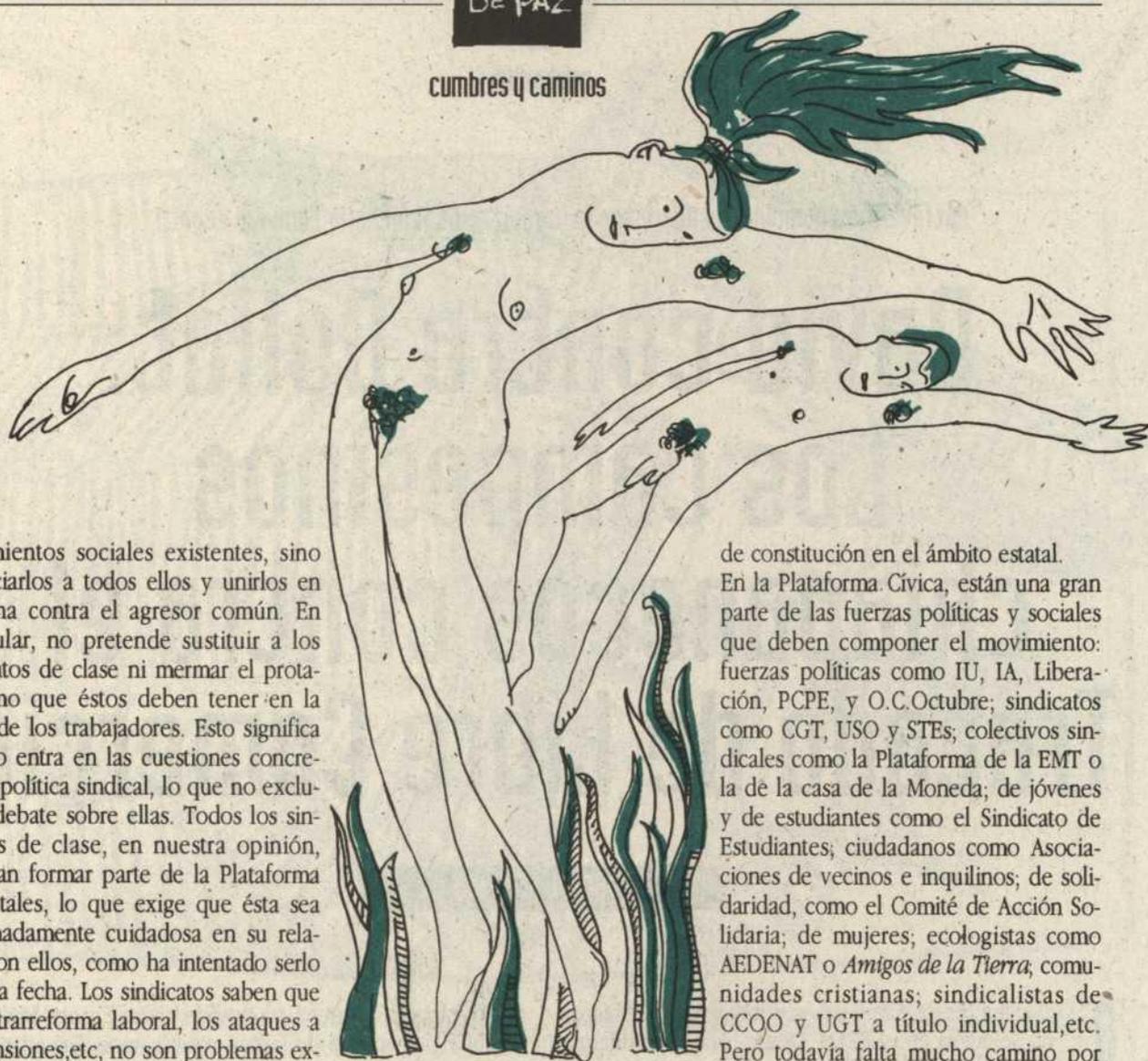
lectiva y plural, con lo importante que es esto dado el retroceso ideológico al que se ha llegado, sino también un lugar en el que no solo se analiza y se discute, sino que sirve para actuar conjuntamente.

En tercer lugar, la Plataforma no puede ser ajena a los conflictos políticos que recorren la sociedad, aunque estos no estén relacionados directamente con los derechos sociales. La corrupción, el GAL, la regeneración democrática, la insumisión, la solidaridad con el tercer mundo, la defensa de los derechos humanos, etc son temas en los que la Plataforma no puede quedar al margen. Pero su actitud respecto a ellos debe ser distinta: si en la defensa de los de-

rechos sociales debe tomar iniciativas de movilización social, porque esta es la razón de ser de su existencia, en estas otras cuestiones debe apoyar las que realicen los colectivos o movimientos específicos y favorecer la solidaridad. Se trata, principalmente, de construir un movimiento contra la política económica y social neoliberal, apoyando a la vez, en la medida de nuestras posibilidades, iniciativas contra otras agresiones que se producen en la sociedad capitalista actual. Es verdad que algunos de estos temas, como la corrupción o el GAL, tienen hoy una gran fuerza movilizadora pero la Plataforma no puede desviarse de su objetivo central, porque estos temas perderán actualidad mientras que las agresiones a los derechos sociales continuarán en tanto el neoliberalismo siga dominando la política económica y social.

En cuarto lugar, la Plataforma no pretende sustituir a los

cumbres y caminos



movimientos sociales existentes, sino potenciarlos a todos ellos y unirlos en la lucha contra el agresor común. En particular, no pretende sustituir a los sindicatos de clase ni mermar el protagonismo que éstos deben tener en la lucha de los trabajadores. Esto significa que no entra en las cuestiones concretas de política sindical, lo que no excluye el debate sobre ellas. Todos los sindicatos de clase, en nuestra opinión, deberían formar parte de la Plataforma como tales, lo que exige que ésta sea extremadamente cuidadosa en su relación con ellos, como ha intentado serlo hasta la fecha. Los sindicatos saben que la contrarreforma laboral, los ataques a las pensiones, etc, no son problemas exclusivamente laborales, sino que son piezas importantes en el diseño de una sociedad más insolidaria que la actual. Y por eso, el movimiento que se trata de levantar tiene un campo de acción en estos temas. La Plataforma, a su vez, debe dejar claro que su objetivo no es invadir el terreno de los sindicatos sino antes al contrario, conseguir que la solidaridad y la unidad de acción que se dieron en torno a ellos en las huelgas generales se produzca de forma permanente.

4- Levantar un movimiento contra el neoliberalismo como el que se ha descrito más arriba no es fácil, dado el retroceso ideológico, político y material al que se ha llegado.

En la actualidad existen Plataformas Cívicas en Madrid y, con diferente grado de desarrollo, en otras 14 Comunidades Autónomas. Este movimiento está ahora en un proceso

de constitución en el ámbito estatal.

En la Plataforma Cívica, están una gran parte de las fuerzas políticas y sociales que deben componer el movimiento: fuerzas políticas como IU, IA, Liberación, PCPE, y O.C. Octubre; sindicatos como CGT, USO y STEs; colectivos sindicales como la Plataforma de la EMT o la de la casa de la Moneda; de jóvenes y de estudiantes como el Sindicato de Estudiantes; ciudadanos como Asociaciones de vecinos e inquilinos; de solidaridad, como el Comité de Acción Solidaria; de mujeres; ecologistas como AEDENAT o *Amigos de la Tierra*; comunidades cristianas; sindicalistas de CCOO y UGT a título individual, etc.

Pero todavía falta mucho camino por recorrer. Por ejemplo, falta aumentar la presencia del movimiento ciudadano, del de mujeres o del de la juventud

Más de estas dificultades para levantar un movimiento por los derechos sociales con las características que se han descrito en el punto anterior no debe inferirse que no haya que empezar a ponerlo en marcha. Se trata de ir superándolas, venciendo las incomprensiones y susceptibilidades que se han producido, haciendo que la Plataforma Cívica por los Derechos Sociales sea cada vez más conocida como lugar de encuentro y para la movilización, extendiéndola geográficamente, etc. Y sin tener miedo a los problemas políticos y organizativos que seguramente aparecerán: ya los iremos superando conforme vayan surgiendo...

Se hace camino al andar.



solidaridad

Entrevista con uno de los líderes de la Organización Proletaria Emiliano Zapata

David contra Goliat: Los campesinos chiapanecos contra el Tratado de Libre Comercio

PASCUAL SERRANO

La lucha de los campesinos e indígenas de Chiapas no se acaba en el EZLN. Desde hace años diferentes organizaciones desconocidas en España están reivindicando sus derechos y denunciando las políticas neoliberales y represivas del PRI en México. La Organización Proletaria Emiliano Zapata, una de la más combativas de estas organizaciones, formada mayoritariamente por campesinos e indígenas, además de estudiantes, maestros y vecinos de los barrios pobres de varias ciudades del Estado de Chiapas, está enfrentándose desde 1979 a terratenientes, "guardias blancas" y Ejército Federal reivindicando la tierra para los chiapanecos. En la actualidad, tras más de cuatrocientos apresamientos desde el 1 de enero de 1994 y varios muertos por la represión de las Fuerzas Armadas, poseen cerca de 20.000 de tierras arrancadas a los latifundistas y terratenientes que se están cultivando de forma comunitaria. Por primera vez, el responsable de relaciones de la OPEZ, Lo-

renzo Vázquez Vázquez, ha podido visitar Europa invitado por una Universidad de Lisboa y pasó unos días en nuestro país. Lorenzo Vázquez es también miembro del Consejo del Gobierno de Transición en Rebelión en Chiapas de Amado Avendaño. Este Consejo es el órgano colectivo de gobierno del pueblo chiapaneco, formado libremente en torno a Amado Avendaño, como único gobierno reconocido por la población campesina e indígena de Chiapas y defendido por el EZLN. Según nos explica nuestro interlocutor, el Tratado de Libre Comercio ha supuesto una nueva vuelta de tuerca en el atropello y explotación de los indígenas y campesinos chiapanecos que no están dispuestos a permitir.

¿Con que finalidad los campesinos de Chiapas se asocian en torno a la Organización Proletaria Emiliano Zapata?
Nuestras demandas comenzaron por una mejora del precio de nuestras cosechas para, posteriormente, abordar el gra-

solidaridad



ve problema de la propiedad de la tierra. En Chiapas, de siete millones de hectáreas, sólo tres están en manos de los campesinos, el resto es de terratenientes, finqueros o empresas transnacionales donde los campesinos trabajan doce horas al día por 8 pesos (aproximadamente 150 pesetas), algunos incluso viven en la hacienda en régimen de casi esclavitud. Para nosotros es básico el reparto equitativo de la tierra y el desarrollo de los servicios públicos. En Chiapas se genera casi el 60 por ciento de la energía eléctrica de todo México y, en cambio, los pueblos colindantes con estas centrales no disponen de servicio eléctrico: También es fundamental para el desarrollo de las comunidades la mejora de las vías de comunicación y las inversiones en salud y educación, algo muy lejano en nuestras poblaciones. La OPEZ también participa en el Gobierno de Transición en Rebeldía de Chiapas porque ha llegado el momento en que nuestro pueblo se ha dado cuenta que ha de elegir sus propias autoridades.

¿Qué significa para vuestra lucha el nombre de Emiliano Zapata?

Zapata es nuestro héroe revolucionario, quien luchó por el reparto de las tierras y la eliminación de los latifundios. En la revolución de los años 1910-1917 la revolución no llegó a Chiapas fue neutralizada por una contrarrevolución por lo que en estas tierras todavía se han de hacer realidad sus ideales.

¿Cuáles han sido vuestras medidas de presión y cómo ha reaccionado el Gobierno de México y el Ejército Federal?

Nosotros hemos centrado nuestra lucha en la conquista de un trozo de tierra para subsistir. Aunque en México existe la Secretaría de Reforma Agraria, encargada de gestionar y administrar el reparto de la tierra, nos hemos dado cuenta que las solicitudes no se tramitaban, hay expedientes de solicitud pendientes desde hace 30, 40 ó 50 años. Por ello, en los 80 comenzamos a tomar las tierras. Ahora tenemos



solidaridad

ocupadas unas 20.000 hectáreas, pero siempre nos han ido intentando desalojar, sobre todo cuando los dueños son ex gobernadores o accionistas de empresas transnacionales, alemanes y norteamericanos. Mandan contra nosotros a la Policía del Estado y a la Policía Federal, hemos sufrido mucho la represión. También están las "guardias blancas" que son grupos paramilitares asesorados por el Ejército Federal y financiados por los grandes propietarios. En algunas regiones estos grupos están formados por más de 500 guardias blancos y nos hemos tenido que enfrentar en ocasiones hasta con 200 hombres armados. Sus armas son las mismas que las del Ejército Federal, es probable incluso que se desvíen armas del Ejército a las guardias blancas. También en los momentos de mayor presión el Ejército Federal ha golpeado y detenido a muchos compañeros. En Nuevo México mataron una compañera en el 86. Antes asesinaron compañeros por dirigir la organización. Además de la toma de tierra, en nuestro método de lucha hemos llegado a la toma de alcaldías, cortes de carreteras y marchas en diferentes Estados de México. En 1985 hicimos una manifestación en la capital del Estado que fue duramente reprimida. Tras el levantamiento en armas del EZLN en enero de 1994, surge la necesidad de coordinarnos con otras organizaciones e intensificamos las tomas de tierras.

¿De qué modo se organizan las comunidades indígenas en las tierras en que se asientan?

Existe una fuerte tradición democrática en nuestras comunidades. A partir de la revolución se constituyen los ejidos compuestos por comunidades de entre 30 y 200 miembros

que celebran las denominadas asambleas ejidales y nombran a sus representantes. Aunque la directiva se nombra cada tres años, las asambleas se celebran mensualmente. El comisariado o directiva se compone de un presidente un secretario, un tesorero y los vocales, también está la directiva de vigilancia hasta formar un total de doce compañeros. Ha todo esto se suma la autoridad moral de los ancianos.

Las tierras son propiedad de la comunidad, si bien existe una parcela para el cultivo y consumo de cada familia.

Se reserva, además, otra extensión donde trabajan todos y cuyos beneficios son para toda la comunidad.

Si algún miembro comete una falta, la asamblea le juzga y le condena a un castigo que habitualmente suele ser la de adjudicarle tareas comunitarias. Las instancias judiciales y penales de la Administración se intentan eludir por su injusticia y corrupción, aunque si el delito es muy grave quizás no se puede evitar la intervención de la autoridad judicial. Tanto las comunidades como los ejidos han funcionado bien hasta ahora, pero el Tratado de Libre Comercio ha impuesto la reforma del artículo 27 de la Constitución mexicana. Este artículo contemplaba que las autoridades se nombrarían democráticamente, que los terrenos ejidales no podían ser vendidos, y que no podía invertir en ellos una empresa ajena al ejido. También garantizaba que la máxima autoridad era la asamblea general. Tras la reforma, hoy las tierras pueden ser vendidas y las empresas nacionales y extranjeras pueden comprar las tierras, nuestros representantes tampoco tienen ahora autoridad legal.



¿Cuál es el papel de la mujer en las comunidades?

Hasta antes de la reforma del TLC, la legislación dejaba clara la igualdad de los dos sexos ante la comunidad y ante las leyes al hablar de propiedad familiar y no individual. Después del TLC, la ley establece que la propiedad sólo puede estar a nombre de una persona de la familia que suele ser el hombre, por lo que la familia y la mujer queda desprotegida. En cambio, en nuestras tradiciones siempre se tuvo en cuenta a la mujer. Esta es otra de las razones que motivan nuestra oposición al Tratado de Libre Comercio y a la reforma de nuestra legislación.

En cuanto al Gobierno de Transición, las mujeres están aglutinadas en torno a la Convención Estatal de Mujeres la cual se integra en la lucha común. En la OPEZ hay mujeres en todos los niveles de representación al igual que en el Consejo de Gobierno de Transición. Creemos que para salir adelante en esta lucha el aporte de la mujeres es fundamental.

¿Cómo se gestó y cómo se organiza el Consejo del Gobierno de Transición en Rebeldía de Chiapas?

Esta formado por diferentes organizaciones democráticas e independientes que tras el levantamiento de los zapatistas han entendido la necesidad de coordinarse. A nivel estatal está organizándose a través de Consejo Estatal de Organizaciones Indígenas y Campesinas. En las elecciones del año pasado todo el movimiento se coordinó con el PRD de Chiapas, la Convención de Mujeres de Chiapas y el Movimiento de la Sociedad de Civil. A partir de ahí lanzamos un candidato de la sociedad civil, Amado Avendaño, pero de nuevo funcionó la maquinaria del PRI, se consumó el fraude y nombraron gobernador a Robledo Rincón

con el aval de Salinas de Gortari y el apoyo de EE.UU. Nosotros no hemos reconocido a ese gobierno impostor y sí a Amado Avendaño al que hemos declarado gobernador en rebeldía. En este gobierno rebelde, cada organización nombra tres representantes que asisten a las asambleas estatales en las cuales se eligen los consejeros. El gobierno se legitima principalmente por las organizaciones independientes y éstas, en su democracia basada en el poder popular tras elecciones en los consejos populares. No estamos dispuestos a negociar con las autoridades fraudulentamente elegidas en Chiapas sino con los representantes nacionales, si bien esperamos el momento oportuno en función de cómo avance el diálogo con los zapatistas.

¿Qué tipo de solidaridad consideráis necesaria de los ciudadanos españoles?

Esta lucha no se da sólo en Chiapas sino en todo México. Es imprescindible que los colectivos españoles concienciados nos apoyen para seguir resistiendo la ofensiva del Estado. Sólo somos organizaciones sociales, no tenemos infraestructura ni presupuestos, y la lucha contra los terratenientes y su complicidad con la burguesía internacional es larga y dura. También son importantes la ayuda a diferentes proyectos de desarrollo, salud y educación. Es por eso que estoy aquí, para concienciar de la lucha que se está dando en México y también dar la voz de alarma sobre la intención del gobierno de México de no avanzar en las negociaciones y estar preparando el terreno para una ofensiva militar. Hoy estamos unidos en Chiapas, pero la ofensiva sólo puede pararse desde la unidad nacional de todo el movimiento popular.





solidaridad

LA FLOR DE LA CANELA

**BALADRE la lucha contra el paro,
la pobreza y la exclusión social**

TERESA AGUSTIN

En realidad Baladre, significa adelfa, una flor hermosa que contiene el veneno necesario para enfrentarse a una sociedad cada más injusta e insolidaria. Baladre frente a los sectores más reformistas tiene un posicionamiento anticapitalista claro y por lo tanto de cuestionamiento de todo el sistema.

Pretenden actuar, sobre lo local alejándose de las jerarquías, creando, sin referencias, una coordinadora estatal horizontal y de base.

Distintos grupos sociales trabajando los temas del paro, la pobreza y la exclusión social.

Pequeños colectivos formados por personas que sufren directamente las consecuencias de la POBREZA y LA MARGINACION. Quiero agradecer desde estas páginas la delicadeza de MANOLO SAEZ, del colectivo del País Vasco que en todo momento nos facilitó información y sabiduría y derrocho paciencia, al presentarnos esta especial y esperanzadora flor.

Pretendemos ser un medio que posibilite el encuentro, servir de medio a otros y a otras; algo que podría resumirse en esta frase

"piensa en tu barrio y actúa globalmente". Somos muy conscientes del deterioro que produce la pobreza; la heroína, la agresión a los cercanos, en general no vivir la pobreza con solidaridad. Tenemos una urgencia, una necesidad de tejido social. Y ya sabemos que no es fácil. Es importante saber adentrarse en lo cotidiano y al mismo tiempo en lo público, aprovechar cada una de las experiencias. La intercomunicación es básica.

Las personas que militamos en estas iniciativas sufrimos directamente los problemas que tratamos, aunque también participan gentes que no los padecen. Tenemos autonomía total de las instituciones, partidos y sindicatos y organizaciones confesionales. En el día a día coincidimos con diferentes grupos de nuestros pueblos y ciudades para sacar adelante objetivos comunes. Intentamos buscar lo común, sin eludir el debate sobre las diferencias. Estamos en casi todas las nacio-

nes y los pueblos que configuran el Estado Español. Nos configuramos como una coordinación de grupos y personas.

Sin un verdadero cambio social no hay salida. Hay que recuperar la conciencia social sobre la realidad y los problemas que tenemos todos los días. Hay que estar donde se dan los problemas e intentar que se asuman mayoritariamente. Eso pensamos que puede llegar con una práctica cotidiana de salir a la calle, de estar ahí donde se dan los conflictos. Concienciar ahora, no es posible con ideas de hace 30 ó 50 años. Esta reflexión nos lleva a la coordinación, a Baladre, a pensar más en fomentar el debate entre personas y grupos para que fluyan miedos y demandas; y se afiance el trabajo de concienciación. Esta conciencia social debe servir para reactivar las acciones diversas que nos ayuden a avanzar hacia salidas colectivas.

No podemos hablar del reparto del trabajo socialmente útil sin hablar también del reparto de la riqueza acumulada y generada, pero al mismo tiempo tenemos que pensar con ca-

solidaridad



bezas no consumistas, no agresoras del medio ambiente. Sin olvidarnos de la necesidad de conseguir una igualdad entre hombres y mujeres. Somos muy conscientes de la feminización de la pobreza. Nuestra práctica debe recoger una defensa total del derecho de todas las personas a vivir donde deseen, desarrollando todo tipo de iniciativas contra el racismo y la xenofobia.

Somos antimilitaristas, por supuesto, y esta postura nos lleva a exigir que no se gaste una sola peseta en armas. Apoyamos la insumisión y la objeción fiscal, y creemos que debemos aumentar nuestra presión social para que se cierren las fábricas de armamentos.

Nuestros orígenes están fundamentados en experiencias anteriores en coordinación a nivel estatal, de grupos desde 1982 hasta 1985, que se llamaban Asambleas de Parados y Paradas, fueron experiencias un poco traumáticas pues nos sentimos manipulados por diferentes sectores políticos de la izquierda del sistema y de los sindicatos -sobre todo de CCOO- en aquel entonces se hacía una apuesta por la

autoorganización como un medio para consolidar su sindicato o sus partidos políticos. De esa experiencia negativa surgen unos años de reflexión en aquellos grupos que logramos sobrevivir, porque teníamos infraestructuras y recursos propios, otros desaparecieron.

Este espacio de encuentro, lo dotamos de unos mínimos instrumentos, como es una secretaría, también rotativa, y una cuenta corriente con una caja común también rotativa. La metodología se fundamenta en la rotación y en la igualdad. Todos los grupos somos iguales y no hay papeles diferenciados, más allá de la diferenciación que viene dada por la implicación de las mismas personas y grupos.

Se intenta trabajar fundamentalmente, desde el consenso, dejando que las minorías y un poco las iniciativas, que no salen con el consenso de todas y todos se puedan llevar a cabo por quienes creen en ellas. Utilizamos la rotación en las reuniones y eso nos permite conocer el trasfondo de cada uno de los grupos, más presentes y activos.

Estamos implantados en casi todo el

Estado Español, con mayores carencias en Extremadura, Andalucía y Galicia, con más fuerza en El País Valenciano, Catalunya, Euskadi, Castilla León, Asturias y ahora Aragón. Pretendemos servir de lugar de encuentro y fuente de apoyo mutuo e intercambio.

En 1989 nos incorporamos también a redes europeas, redes unas formales, quiero decir que hacen interlocución institucional como La Red Europea de Desempleados, pero también redes horizontales de lucha contra el paro, la pobreza y la exclusión social, al estilo de Baladre, como es Itaka. Este trabajo más internacionalista nos ha servido para tener una mejor visualización y comprensión de la realidad social, la magnitud de los problemas que abordamos y consolidar más esa urgencia de nuestro proyecto.

Empezamos, en 1991, a diseñar campañas temáticas. Ese año la campaña se llamaba SI EL INEM TE KEMA, KEMA EL INEM. empezaban a darse los recortes sociales, y planteamos llevar a cabo un estudio del Servicio Público de Atención a las Personas en Paro del Inem, trasladar también a la opinión pública las opiniones de la



solidaridad

gente que utilizamos ese servicio y denunciarlo? Fue una campaña movida que terminó también, con un concierto como un medio de sacar algún dinero para salir adelante.

Luego participamos en la campaña DESENMASCAREMOS el 92 con algún que otro palo en Sevilla. Y ya en 1993 con el nombre de Baladre, hermosos y ligeramente venenosos como la adelfa, empezamos a tener un reconocimiento. Del 24 de junio al 3 de julio, se organizó lo que se llamó LA MARCHA CONTRA EL PARO, LA POBREZA y LA EXCLUSIÓN SOCIAL. Una marcha a pie que salía de Valencia y diez días después llegaba a Madrid.

¿Qué significó ésta marcha? Yo creo que nuestro primer bautismo social. Intentamos trabajar la transversalidad de todos los temas que tienen que ver, que se entrecruzan con la falta de recursos y la pobreza. Nos interesaba encontrarnos, durante diez días, diferentes personas de diferentes lugares, para avanzar en lo que puede ser una propuesta de coordinación como es Baladre y a la vez responder ante los recortes sociales. Nos llevamos una gran sorpresa en Madrid, en la manifestación, había más de 2000 personas. Pero lo mejor fue el concierto, en Arganda, con más de 5000 personas, una gran fiesta que nos permitió sufragar todos los gastos de la marcha. Buscamos siempre la autonomía total, de partidos, sindicatos, instituciones. Una autonomía identificada con autofinanciación creando productos, camisetas, discos, videos, con unos márgenes que nos permitan continuar con nuestro trabajo y consolidar esa independencia.

Trabajamos activamente, en el foro LAS OTRAS VOCES DEL PLANETA y

*No podemos hablar
del reparto del trabajo
socialmente útil sin
hablar también del
reparto de la riqueza
acumulada y
generada, pero al
mismo tiempo
tenemos que pensar
con cabezas no
consumistas, no
agresoras del medio
ambiente*

en la campaña 50 AÑOS BASTAN, participamos en la organización, aportamos ideas como el Fondo de Solidaridad dentro del foro para que nadie se quedara excluido por razones económicas. Organizamos también, el concierto que dio algún dinero a Baladre para las campañas que estamos desarrollando ahora. Campañas que sobre todo tienen que ver con la Unión Europea, con la otra cara, claro. Queremos poner en marcha, a finales del 95, un nuevo foro que denuncie la otra Unión Europea, que hable de la Europa del capital. Adentrarnos en la opinión pública y posicionarnos ante el llamado desarrollo y sus consecuencias, buscando

otro modelo que se aleje de los clubes financieros.

La pobreza está totalmente vinculada al enriquecimiento y a la destrucción del medio ambiente y a la destrucción de lo que significa el militarismo. Creemos que hay que generar un debate social que lleve a los cimientos del sistema, que tenga a la persona como centro, que se entiendan los recursos desde una perspectiva colectiva, que frene el consumo. No se puede establecer como un valor el enriquecimiento, la competencia; y creemos que para eso puede ayudar mucho el tema del salario social. Salario social no es renta mínima, no es prestación social, es un derecho universal de las personas sólo por el hecho de nacer y ser, al margen de su condición o lugar de nacimiento. Para Baladre este es un tema muy importante y queremos trabajar en esta línea.

Creemos que nuestro problema es de falta de recursos en una sociedad donde abundan los recursos, el asunto está en la mala distribución, en la medida en que los recursos se malgastan y se tiran en el militarismo, en su seguridad interna para que ellos se sigan legitimando cada cuatro años o de otro tipo de maneras, controlando los medios de comunicación... demandamos una redistribución basada en otro esquema de valores y en otra forma de vida totalmente diferente. Si somos capaces de proyectar bien este problema de fondo, podremos no sólo ganar alianzas sino conseguir la transversalidad. Para nosotros y nosotras es importante redefinir bien qué es eso del paro. No tenemos problemas por ser activos o inactivos, es un problema de recursos en la medida en que no disponemos de ellos nos angustiamos, nos valoramos poco, etc.

En octubre los días 5,6,7,8,9 de este año, nos encontraremos en Hamburgo diferentes grupos y coordinaciones del ámbito europeo, en unas jornadas que llamamos CONTRA EL TRABAJO OBLIGATORIO, y sacar a la luz precisamente en Alemania, la otra cara de lo que significa el enriquecimiento; en ese país, el más rico de la Unión, y manifestarnos en contra de ese enriquecimiento y por el derecho de las personas a la vida, entendida como el derecho a unos recursos mínimos y suficientes. Esta es la primera vez que vamos a este tipo de jornadas, junto con alemanes y daneses, y queremos reflexionar sobre el trabajo obligatorio lo que se llama aquí las contra-prestaciones, el derecho del Estado a exigir a una persona su tiempo, para lo que le apetezca a ese Estado, sólo por el hecho de que la persona percibe una prestación o un servicio. Reflexionar más intensamente sobre el derecho al salario social.

Y para terminar comentar que las gentes de Baladre cada cierto tiempo nos vamos al monte, al campo o a la playa, a pasar unos días juntos; discutir, debatir, contarnos nuestros sueños y nuestras frustraciones..., para cargar pilas y seguir adelante. Del 30 de junio al 6 de julio estaremos en Gamonal (Burgos). Estas jornadas se dan tras la aparición de un Boletín que nos ayudará mucho a difundir la información y que pretende consolidar la idea de intercambio, entre grupos y personas que se unen contra el paro, la pobreza y la exclusión social. Baladre está compuesto en general, por grupos pequeños, suelen ser grupos que nacen de la autoorganización pero son muy diversos; profesionales que hacen una elección liberadora, gente de la teoría de la liberación, li-

Para nosotros y nosotras es importante redefinir bien qué es eso del paro. No tenemos problemas por ser activos o inactivos, es un problema de recursos en la medida en que no disponemos de ellos nos angustiamos, nos valoramos poco, etc

bertarias, marxistas, nacionalistas, sindicalistas o antisindicalistas, lo común es esa definición anticapitalista ante la pobreza y la necesidad del encuentro para construir un nuevo modelo, aquí están desde Madres Contra la Droga hasta el que trabaja en asuntos de prisiones, o grupos de barrio que trabajan en casi todo como puede ser la gente de la COMA en Valencia, o los que tienen un colectivo de información, o La Asamblea de Parados y Paradas de Gasteiz o las Escuelas Populares de Música, músicos que con pocos recursos, poco a poco, han ido construyendo una escuela para intentar frenar la destrucción de tejido social, al mismo tiempo que se intenta

fomentar la conciencia crítica y el nivel de asociacionismo en el barrio. Hay de todo, desde profesionales de la asistencia social a los que trabajan los temas de insumisión o trabajan con los niños y niñas de barrios muy marginales. De todo.

Aquí queda presentado Baladre, quería comentaros la impresión que me producen las palabras de Manuel Sáez, que vive con entusiasmo cada proyecto, cada pequeña experiencia que hace crecer la esperanza en un mundo diferente. Contra el paro, la pobreza, y la exclusión social la unión de todas y de todos, horizontalidad y transversalidad, frente a la lluvia de piedras que nos devora, puede que sea la única salida. Cierro estas palabras con unos versos jóvenes de Benedetti de un poema que llamó Desganar. " Pero en cambio es atroz / sencillamente atroz / si es la humanidad / la que se encoge de hombros". No es el caso de Baladre. Gracias.



Para más información:
Gastiezko Langabetuen Asanblada
C/ Pto. Barázar 1 bajo
01013 Gasteiz (teléfono 945/ 277645)

JOC-E
C/ Plaza de San Bruno, 14
09007 Burgos (teléfono 947/ 212367)



Africa

Más de tres décadas han sido necesarias para que Africa pueda convertirse en Zona Libre de Armas Nucleares (NWFZ). Los esfuerzos realizados en el continente durante los últimos treinta años pueden verse recompensados en 1995, año en el que también ha de examinarse el Tratado de No Proliferación Nuclear. La desaparición del enfrentamiento entre EEUU y la URSS y, sobre todo, el cambio de actitud de Suráfrica han influido de manera crucial.

Por fin parece que Africa ha conseguido un instrumento que le permita designarse como Zona Libre de Armas Nucleares. Se espera que en 1995, los países africanos puedan firmar un tratado que les compromete en este sentido¹.

La idea es un viejo sueño, que se inició a finales de los cincuenta. Entonces, Francia ambicionaba probar sus armas nucleares en el Sahara. Ante esta pretensión, en 1959 los estados africanos pidieron a la Asamblea General de Naciones Unidas que adoptase una resolución para impedir que el país europeo llevase a cabo sus proyectos. Pero el gobierno galo efectuó sus pruebas en Argelia.

Sin embargo, en 1961, la insistencia africana consiguió que la Asamblea General de Naciones Unidas adoptase una resolución por la que instaba a sus miembros a que considerasen el continente como zona desnuclearizada y lo respetasen como tal.

Para asegurar esta posición, los Estados de Africa se fueron adhiriendo al Tratado de No Proliferación Nuclear (TNP) conforme alcanzaban la independencia. Es curioso repasar las fechas en que firmaron el TNP, pues la mayor parte lo hizo ya a principios de los setenta.

También es interesante comprobar que los países que firmaron dicho Tratado a finales de los ochenta, incluso a principios de los noventa, forman parte del Africa Austral. Esta tardanza se debe a dos causas fundamentales. La primera es que algunas de estas naciones, (Mozambique, Angola, Zimbabwe, Namibia) alcanzaron su independencia a partir de 1975. La segunda se debe a su situación geográfica.

La Guerra Fría originó un clima de tensión en la zona que enfrentaba al país más meridional con sus vecinos. Por un lado, Suráfrica mantenía el régimen de segregación legislativa, que era razón más que suficiente para motivar la irritación a su alrededor. Por otro, las naciones cercanas, a excepción de Malawi, habían establecido gobiernos de

AFRICA: ¿Zona libre de armas?

LUCIA ALONSO OLLACARIZQUETA

orientación marxista tras alcanzar la independencia. Suráfrica se sentía acorralada.

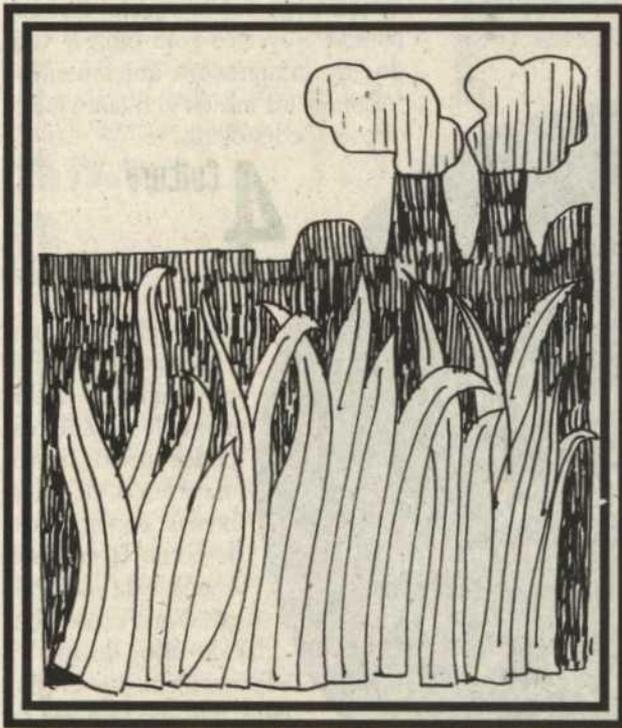
Y en este clima de temor ante la "amenaza comunista" que bañaba todo occidente, tanto EEUU como Europa prefirieron apoyar a la cuna del apartheid, también en el ámbito nuclear.

Así en 1957, EEUU firmó un acuerdo bilateral con Suráfrica que incluía la no cooperación en materia nuclear. Sin embargo, fue una compañía francesa, Framatome, la que empezó a construir en 1976 la central nuclear de Koeberg. Y no fue hasta 1985, cuando la entonces Comunidad Europea impuso sanciones a Suráfrica que incluían la no cooperación nuclear.

En cualquier caso, mientras los embargos se debatían y se ponían en práctica, Suráfrica consiguió desarrollar una notable capacidad nuclear. Cuando inició su programa, en 1948, su mayor interés era la producción de energía y la posibilidad de llegar a exportar uranio enriquecido².

Pero tanto la situación regional como la internacional decidieron al entonces Primer Ministro John Voster a la ampliación del programa. En 1973, el gobierno aprobó el inicio de las investigaciones que llevasen a la fabricación de armamento nuclear.

Africa



En marzo de 1993, el presidente F.W. de Klerk, en su famosa declaración ante el Parlamento, confirmó que Suráfrica había llegado a construir seis dispositivos nucleares. Señaló que se había tratado de una maniobra de disuasión, con la que su país sólo quería garantizarse el apoyo de Occidente ante una amenaza del exterior y aseguró que todos los dispositivos nucleares habían sido destruidos³.

Las posteriores investigaciones de la Agencia Internacional de la Energía lo constatan, sin embargo, algunos analistas todavía lo dudan. Alegan, entre otros, que el gobierno de Pretoria también negó la colaboración exterior, cuando ésta parece probada y que, por lo tanto, también puede estar faltando a la verdad cuando afirma haber destruido su armamento nuclear.

A pesar de todo, el paso dado por Suráfrica es significativo, no sólo a nivel regional, incluso a nivel continental. Con él, colabora a crear en la región el clima de confianza, tan necesario en estos momentos.

Además, su aportación al establecimiento de una Zona Libre de Armas Nucleares puede ser muy valiosa. Los estados Africanos se oponen a la proliferación del armamento nuclear en el continente, pero no aceptan que, por ser ahora el continente "olvidado", deban renunciar a los avances tecnológicos.

Esta es la razón por la que el tratado se denomina "Zona Libre de Armas Nucleares" y no "Zona No Nuclear"⁴. Con este acuerdo, como dice el que fuera Ministro de Asuntos Exteriores de Zimbabwe, Nathan Shamuyarira, "los Estados Africanos desean contribuir al desarme general y completo, no sólo para salvar Africa, sino como parte de un esfuerzo internacional para salvar toda la humanidad"⁵.

Además, supone una mejora respecto al TNP, porque incluye, entre otras medidas, la prohibición de ensayos nucleares y el compromiso de no permitir que se estacionen armas nucleares en el territorio. Y el territorio comprende las aguas interiores, la franja marítima y las aguas de los archipiélagos, el fondo marino, y el subsuelo de éste, la superficie terrestre y el espacio aéreo correspondiente a ellos. El área está constituida por el continente y las islas adyacentes. Así mismo, se contemplan cláusulas especiales que impidan el vertido de desechos radioactivos.

En un principio, Africa buscaba ser una zona libre de armas nucleares para evitar convertirse en un campo de pruebas y como medio para no entrar de lleno en las rivalidades de la Guerra Fría. Hoy, el continente más olvidado medita su contribución a la seguridad mundial.



NOTAS

- 1.- "OAU Council of Ministers adopts resolution on nuclear-weapon-free zone in Africa", *Disarmament Newsletter*, mayo-septiembre, 1994.
- 2.- Jeremy Shearar, "Denuclearization in Africa: The South African Dimension", *Disarmament*, Vol. XVI, Nº 2, 1993.
- 3.- Para ampliar datos sobre el programa de proliferación surafricano y su desmantelamiento, véase, J.W. de Villiers, Roger Jardine, Mitchell Reiss, "Why South Africa Gave Up the Bomb", *Foreign Affairs*, noviembre/diciembre, 1993.
- 4.- Gift Punungwe, "Africa and the International Nuclear Non-Proliferation Regime", *Disarmament*, Vol. XVI, Nº 2, 1993.
- 5.- Nathan Shamuyarira, "Africa como zona libre de armas nucleares", *Desarme*, Vol. XV, Nº1, 1992.



Yugoslavia

La experiencia de Yugoslavia ha demostrado que la limpieza étnica no es una consecuencia de la guerra sino uno de sus principales objetivos, que está dirigida hacia la población étnicamente mixta.

Presentaré algunos ejemplos de limpieza producidos en esta guerra. Los crímenes perpetrados descansan en el **odio al otro** hasta su exterminio y sabemos que el primer **otro** somos las mujeres.

1 Violación

La colonización del cuerpo de una mujer ha sido utilizada como instrumento para conquistar el territorio del "enemigo". La lógica belicista de la venganza y la intimidación ha sido puesta en práctica con mucha eficacia a través de violaciones masivas. Sirve también para dividir a las mujeres, al reducirnos exclusivamente al papel reproductor cuya única misión es "parir los hijos del enemigo" (Llevas en tus entrañas al enemigo que un día te matará).

2 Territorios étnicamente mixtos

La destrucción y las operaciones bélicas más crueles en estas guerras han tenido lugar precisamente en las regiones donde el porcentaje de población mixta es más alto. En buena parte, los matrimonios mixtos cuyos hogares han sido destruidos o invadi-

dos se separan: la mujer se ve obligada a ir a una parte, el hombre a otra.

occidentales, por otra parte, han elaborado proyectos para otorgar visados de inmigración únicamente a "matrimonios mixtos", en tanto que a otros no se les otorga.

De cómo se produce el abuso de mujeres desde la base nacionalista y militar en la guerra
Territorio: *Ex-Yugoslavia*

STASA ZAJOVIC

3 Matrimonios mixtos

En la ex-Yugoslavia, con una población de 22 millones, 7 millones de personas tienen alguien de la familia de otra etnia y 2 millones de criaturas han nacido en matrimonios de distinta cultura de procedencia. Las mujeres de las familias mixtas sufren presiones adicionales. Ha aumentado la violencia doméstica (hay muchos casos de varones jóvenes que acusan a su madre de haberse casado con un enemigo). También se ha doblado el porcentaje de divorcios. Varios países

4 Cultura

Toda herencia cultural de etnias diversas ha sido eliminada de los manuales escolares, de los medios de comunicación, de las librerías... con el objeto de borrar la memoria de una vida multicultural. Como consecuencia de ello, de los 22 idiomas hablados en Ex-Yugoslavia, hoy en día es muy difícil oír algunos de ellos en lugares públicos de Belgrado.

Las nuevas generaciones no conocerán, que sólo hace cinco años los albaneses vendían sus productos en los mercados de Belgrado. Ya no los venden. Incluso la gente refugiada de origen serbio dice que no se atreve a hablar en público porque hay gente que al reconocer su acento diferente la rechaza.

5 Ideología

Los denominados "enemigos internos" o "traidores" son las personas, antinacionalistas, pacifistas, feministas. Tanto en Croacia como en Serbia nos exponemos a continuos ataques por parte de los medios de comunicación, de la policía, e incluso somos

objeto de ataques físicos por parte de "personas desconocidas". Las mujeres sufren estos ataques no sólo por su propia opción política, sino por la del marido, hermano o padre.

6 Aborto

En el lenguaje popular de nuestro país, al aborto lo llaman *limpieza*. En las circunstancias actuales, en las que los fetos asumen un valor étnico, *limpiar el frente de guerra* y *limpiar el cuerpo de la mujer* adquiere el carácter de una operación militar: *limpiar* a las mujeres violadas en la guerra que llevan en sus entrañas el feto del enemigo corresponde a la lógica de la *limpieza* de determinado territorio.

Por otra parte, los parámetros dobles de la política demográfica en las naciones-estado demuestran la manipulación de la limpieza: las mujeres serbias proponen en el Parlamento serbio restringir el aborto, en tanto que para las mujeres de las minorías étnicas (albanesa, gitana, turca) el aborto se les recomienda "generosamente".

ABUSOS

Desde el inicio de la guerra, todas las partes beligerantes han abusado de las mujeres. El

Estado, el nacionalismo, las fuerzas militares y paramilitares han manipulado a las mujeres y siguen haciéndolo, de múltiples formas. Expondré sólo algunas de ellas:

1 Movimiento de las madres

En julio de 1991, varios centenares de madres y algunos padres interrumpieron la sesión parlamentaria de Serbia. Fue una forma de protesta civil contra el abuso de los derechos reproductivos de las mujeres por parte del Estado, nación, ejército y partidos políticos. El movimiento de las madres se había convertido en una pesadilla para los militaristas. Sin embargo, poco tiempo después "las madres" fueron manipuladas de diversas formas por parte de las estructuras políticas, y se convirtieron en instrumento de la propaganda serbia y croata. Fue muy fácil explotar los sentimientos de las madres cuyos hijos corrían peligro. En general, muchas mujeres afrontaron el serio dilema entre los sentimientos "patrióticos" y el deseo de salvar a sus hijos.

2 Abuso a través de la movilización forzosa de los hombres

El Estado parte de que las mujeres deben preocuparse de las necesidades emocionales de los hombres-soldados. Las mujeres tienen que preocuparse por los hombres que se niegan a ser soldados e ir al frente. Muy a menudo, durante el período más fuerte de movilizaciones, las mujeres escondieron hijos, maridos, tuvieron que buscar información acerca de la desertión y asumir la reponsabilidad de la opción moral de sus hijos desertores. Muy a menudo, esas mismas mujeres han sido víctimas de la violencia en el hogar, de esos mismos hombres.

3 Las mujeres retienen convoques de ayuda humanitaria

Abundan los ejemplos de las tres partes beligerantes en que las autoridades locales organizan e instigan a las mujeres, especialmente en las aldeas, a salir a la calle, para retener los convoques de la ayuda humanitaria destinada a la parte "opuesta".

4 Abuso de mujeres refugiadas

En Serbia hay cerca de medio millón de personas refugiadas, un 85% son mujeres y criaturas, aquellas casadas con no-sebios, son especialmente maltratadas, con frecuencia son movilizadas, a una parte se ellas se las obligó a volver a las aldeas de donde fueron desplazadas pese a que las mismas están bajo control serbio y en primera línea de fuego. Las mujeres de los matrimonios mixtos sufren doblemente, porque no saben a donde ir: al Estado de su origen étnico o al Estado de origen del marido cuyo apellido lleva, pero no las costumbres ni el dialecto. Los hombres no tienen ese dilema.

5 Abuso sexual

He mencionado la violación en zona de guerra; aparte de ello está la PROSTITUCION FORZADA en ciudades y aldeas bajo control militar, en las que las mujeres de origen étnico diferente del predominante se ven forzadas a menudo a servir y entrete-



ner a los civiles y soldados. A veces estos lugares son cárceles, burdeles militares o simplemente bares nocturnos.

TRAFICO SEXUAL

En las bases de la ONU podemos citar el caso de Pancevo (a 20 km de Belgrado). Han sido transportadas mujeres desde Ucrania a Pancevo para trabajar en los bares nocturnos exclusivamente para los soldados de la ONU (sección logística). Estas mujeres han sido sometidas a un control total, tienen que comportarse según reglas muy estrictas, y sólo se les otorgaba visado por tres meses.

VIOLACIONES POR PARTE DE LOS VETERANOS DE GUERRA

Es la práctica ejercida tanto en los lugares públicos como en sus casas. Los veteranos de guerra se han convertido en los violadores número uno en Serbia. La experiencia de la guerra les dió "la luz verde" para violar impunemente también fuera del frente de guerra.

6 Compra de la paz social a través del papel maternal

En Serbia nada funciona, la miseria está totalmente extendida, el desempleo y los salarios bajísimos. La propaganda del Estado fabrica el papel de la madre como víctima u como heroína a la vez, enfatizando la "incondicional abnegación" y el "amor de madre". Son las mujeres que hacen larguísimas colas, actúan como apoyo emocional y moral para los demás y alimentan a la familia casi sin recur-

sos. Naturalmente, el Estado necesita la imagen de la "madre coraje". Usando este símbolo, el Estado compra la tranquilidad social amenazada por la guerra, el embargo, la miseria.

7 Abuso de los derechos reproductivos

En la sociedad nacional-militarista en que se ha convertido Serbia, la movilización forzosa de los hombres va pareja con la movilización maternal. En la primera parte de este proceso a las mujeres serbias se les asignó el papel de "salvar a la nación de la extinción" debido a la baja natalidad que había; a las mujeres de las minorías con altas tasa de natalidad (albanesas, gitanas y turcas) se les pide disminuirla. En la segunda fase de este proceso a las mujeres se les demanda parir hijos por motivo de "seguridad nacional", o sea, como carne de cañón en la guerra contra otros pueblos. En ambos estados, la Iglesia y le Estado ejercen opresión sobre las mujeres, sobre su sexualidad, reduciéndolas al mero papel reproductor.

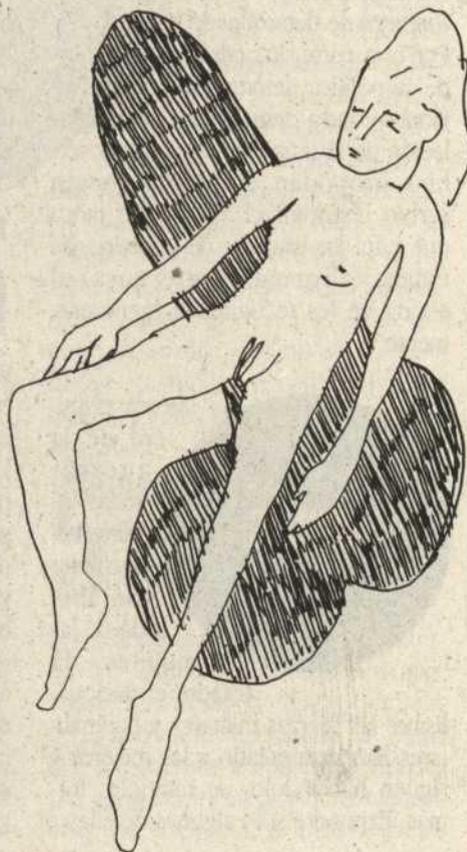
8 Mujeres como víctimas de los abusos por parte de los medios de comunicación

Sabemos que desde finales de 1992 las mujeres violadas en la guerra han sido el tema que más vendía. Las mujeres víctimas, especialmente las víctimas de la violencia sexual, han sido especialmente explotadas. Los medios de comunicación demandan la imagen de una víctima que cumpla deter-

minados criterios, expectativas. Las mujeres han sufrido muchos traumas por parte de los medios de comunicación, sean nacionales o internacionales.

9 Abuso de las víctimas por parte de las organizaciones humanitarias

Muchas de ellas tratan a las víctimas, especialmente a las refugiadas, como objeto y receptoras pasivas de caridad. Según esta gente "benefactora", la víctima siempre tiene que ser agradecida, humilde, provocar compasión, necesidad de protección en quien le ayuda.



**NOSOTRAS
RESISTIMOS**

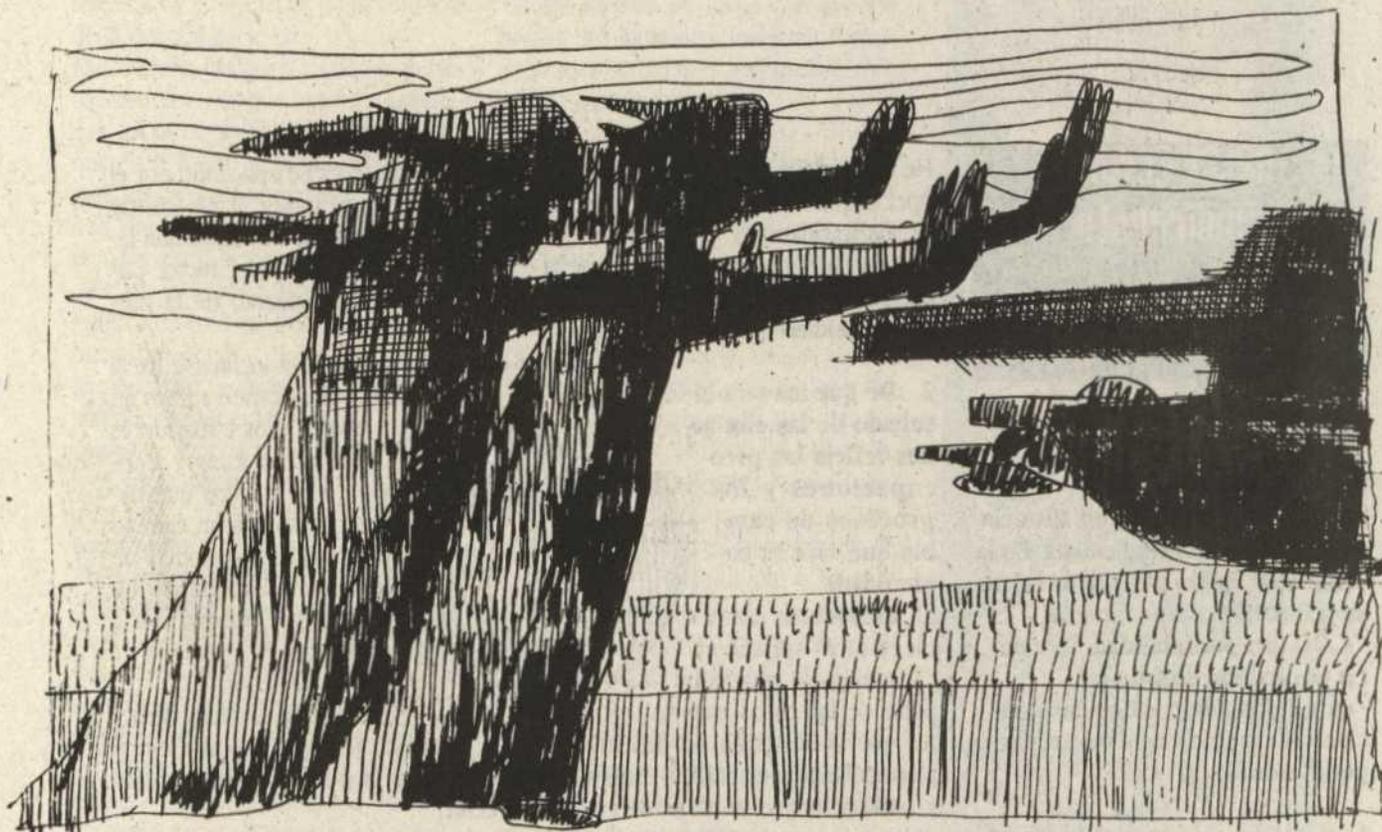
La producción del victimismo y el paternalismo es una forma más de opresión y sexismo en tiempo de guerra. Numerosas veces hemos discutido sobre los temas planteados anteriormente. Nosotras, **MUJERES DE NEGRO CONTRA LA GUERRA de Belgrado**, hemos decidido transformar nuestra

ira y nuestra indignación en acción. Por consiguiente:

- Nuestra resistencia de mujeres contra la guerra es visible;
- Nuestra resistencia no forma parte de nuestro "rol natural" como mujeres, sino que es nuestra opción política consciente.
- Nuestra protesta visible, permanente, no violenta (desde octubre de 1991) es también un mensaje al régimen serbio: "No habéis en nuestro nombre, nosotras hablamos en nuestro propio nombre";
- Nosotras rechazamos ser rehenes del régimen militarista;
- Nosotras manifestamos nuestra desobediencia al Estado, a la Nación, al

Ejército;

- Nosotras rechazamos asumir el papel caritativo en el trabajo que hacemos, así como en la ayuda a las víctimas de guerra; nosotras tratamos de no comunicarnos con las refugiadas a través exclusivamente de su sufrimiento, sino a través de nuestra energía y solidaridad femenina, estimulando la autoestima y autonomía;
- Nosotras tenemos fe en la solidaridad entre mujeres, entre nuestras hermanas de todo el espacio geográfico de la ex-Yugoslavia, Europa y todo el mundo. Así vamos tejiendo los hilos de la solidaridad y tenura a pesar de todos los obstáculos impuestos por el régimen.





elecciones

Y después de las elecciones... ¿qué?

Entrevistas a personas pertenecientes a distintas
Comunidades Autónomas y de diferentes movimientos sociales

**SALCE ELVIRA,
sindicalista**

Comunidad Autónoma: MADRID

Ficha personal:

- **Actividad:** Licenciada en Historia Contemporánea. Sindicalista. En la actualidad forma parte de la Comisión Ejecutiva Confederal de CC.OO., responsabilidad: Secretaria Confederal de Empleo.

- **Autodefinición política:** Me considero de izquierdas y mi opción política es I.U.

1. ¿Cuál ha sido tu actitud/compromiso en estas elecciones?

He apoyado a I.U. por ser la única opción que ha defendido los intereses de los trabajadores y trabajadoras, la que con su programa y su práctica ha estado del mismo lado que el movimiento sindical de clase.

2. ¿De qué manera el resultado de las elecciones refleja las preocupaciones y los procesos de cambio que vive tu comunidad?

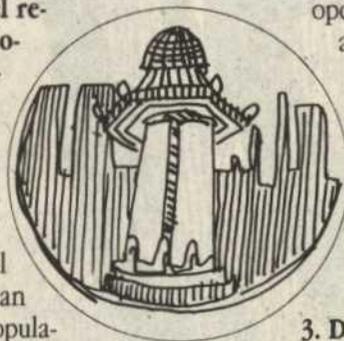
El resultado de estas elecciones refleja el cansancio de una gran parte de las capas populares por la situación de desempleo, políticas antisociales, escándalos y corrupción, y su alejamiento del PSOE como principal responsable. No viene mal recordar que la política ne-

oliberal que se viene aplicando por el actual Gobierno busca el recorte de los salarios reales, la desregulación laboral, la privatización del sector público y el adelgazamiento de la protección social.

No obstante, el inclinarse hacia opciones conservadoras no ayuda a los trabajadores y trabajadoras y a todos aquellos que necesitamos un cambio político y social de progreso para que esto se pueda llevar a cabo.

3. Desde tu espacio de actividad, ¿en qué medida estos resultados la perjudican o la favorecen?

Desde el trabajo sindical tenemos y debemos enfocar nuestros objetivos y



reivindicaciones al servicio de los trabajadores y trabajadoras, para mejorar las condiciones de vida y trabajo, por lo que debemos dialogar con cualquier gobierno que salga de las urnas. No obstante, pienso que poco puede esperarse de la derecha política, ya que representa los intereses más genuinos del capital y de los grandes empresarios, que verán reforzada su posición política con el avance de estas opciones electorales.

4. ¿Cómo valoras los resultados de estas elecciones en el contexto político general del país?

El cambio producido en cuanto a la representación en la mayoría de las Comunidades Autónomas y Ayuntamientos va a repercutir en el conjunto de la política nacional.

Ello debería obligar a todas las personas que nos consideramos de izquierdas en la necesidad de trabajar para que en el futuro se abran perspectivas para un cambio de progreso y un giro a la izquierda que ayude a que avancen las propuestas del sindicalismo de clase y democrático a favor de una política económica por el empleo y el bienestar social.

Es necesario también contribuir a una auténtica regeneración moral y democrática de la vida pública, que estimule la participación ciudadana y erradique la corrupción política y económica.

Abrir este camino pasa por la recuperación en una gran parte del electorado de las ideas y de los valores culturales, éticos y políticos de la izquierda democrática que la práctica del PSOE desde el poder ha ido destruyendo en los últimos doce años. La derecha o debiera en las próximas elecciones generales tener el voto de los trabajadores y trabajadoras.

Jonan Fernández Erdozia (Elkarri)

Comunidad Autónoma: EUSKADI

Autoidentificación política. atravieso una etapa de difícil autoidentificación política. en estos momentos y probablemente por "deformación vocacional", mis inclinaciones varían según la orientación práctica de las estrategias e iniciativas de unos u otros en relación al diálogo y la construcción de la paz. Tratando de alejarme de los tópicos las ideas con las que mejor me identifico son: transformación, euskal Herria y fraternidad (solidaridad internacional)

1. ¿Cuál ha sido tu actitud/compromiso en estas elecciones?

Me he alejado, conscientemente, de la rivalidad o de la apuesta entre opciones partidarias. Desde Elkarri, hemos tratado de que el reto del diálogo y la paz esté presente en el debate electoral, que nadie pueda eludir el desafío de formular propuestas concretas o asumir compromisos en esa dirección. No creo que lo hayamos logrado plenamente. La Conferencia de Paz, nuestra insistencia en la búsqueda de cooperación internacional y la propuesta del contrato de voluntades para la paz sí han contribuido en alguna medida a condicionar el debate.

2. ¿De qué manera el resultado de las elecciones refleja las preocupaciones y los procesos de cambio que vive tu comunidad?

En las últimas tres o cuatro citas elec-





torales se mantienen una serie de elementos que reflejan una situación de bloqueo socio-político y electoral en nuestro país. "Ni p'atrás, ni p'alante" se podría decir. Cuando van a cumplirse veinte años desde la muerte del "innombrable", este país sigue arrastrando un conflicto sin resolver.

Los resultados electorales dibujan una sociedad neutralizada por la situación de conflicto y violencia. Se trata de una asignatura pendiente, que año tras año se vuelve a "catear". Esto tiene agarrotadas infinidad de energías creativas y constructivas a nuestro país que no terminan de liberarse. Es como un estudiante universitario obsesionado con una asignatura de primero, repetidamente suspendida, que le bloquea y le impide centrarse en la tesina de fin de carrera. Nuestra sociedad quiere avanzar; pero sus líderes no aciertan, tal vez por eso la sociedad vasca no apuesta claramente por ninguna opción.

3. Desde tu espacio de actividad, ¿en qué medida estos resultados la perjudican o la favorecen?

Los resultados electorales no han cambiado mucho el panorama. Reflejan, en cualquier caso, la apuesta mayoritaria de la sociedad vasca por opciones que apuestan por el diálogo y actitudes conciliadoras. El PP, por ejemplo, no sólo no sube como se esperaba sino que baja, mucho más en Navarra con la significati-

va irrupción del partido de Allí. El PP es el partido que más se opone a cualquier solución dialogada y es posible que esté asustando a la sociedad vasca, que imagina que con ellos en el poder la tensión y las dificultades para la paz se recrudecerán.



4. ¿Cómo valoras los resultados de estas elecciones en el contexto político general del país?

Tengo la impresión de que se va a iniciar una etapa de dificultades para el PP y especialmente para Aznar. Hay elementos suficientes como para que dentro de su partido se cuestione su liderazgo. En la mejor coyuntura imaginable para el PP y en la peor de las posibles para el PSOE, los socialistas han conseguido acortar distancias de manera significativa, aunque aparentemente parezca que la victoria de los populares haya sido muy rotunda, esta victoria tiene caracteres de fracaso.



Estos resultados pueden alejar la posibilidad de elecciones anticipadas, incluso porque el PP pueda no interesarle. El PSOE iniciará la presidencia europea con más tranquilidad y deberán reflexionar seriamente sobre el conflicto vasco. Puede iniciarse una etapa interesante para la resolución del famoso "contencioso", si Madrid apuesta de manera firme y valiente por hincarle el diente a esta cuestión. Hasta el 97 hay casi dos años en los que es posible, si hay voluntad, de poner en marcha un



proceso vasco de paz con pinceladas noruegas e irlandesas

Pilar Añón

Comunidad Autónoma:
ZARAGOZA

Pilar Añón, ha trabajado durante una buena parte de su vida, en el movimiento vecinal. Fué durante años, Presidenta de la Asociación de Vecinos del barrio del Picarral, uno de los barrios zaragozanos que más se ha distinguido por su participación en movimientos asociativos (precisamente durante la campaña electoral, esta asociación ha celebrado su 25 aniversario) y continúa, en la actualidad, trabajando en la misma. A nuestras preguntas a respondido de la siguiente manera:

1. ¿Cual ha sido su actitud o compromiso en estas elecciones?

Mi compromiso está íntimamente ligado a mi trabajo en el movimiento de barrio, desde ahí, he participado en varios mítines, sobre todo en los relacionados con mujeres. En otras campañas electorales hemos organizado, desde la Asociación, debates con los candidatos de las distintas fuerzas políticas, sobre temas que nos interesaban al barrio, en



2. De qué manera el resultado electoral refleja las preocupaciones y los procesos de cambio que vive tu comunidad?

En el barrio se ha mantenido el voto mayoritario de izquierdas, Izquierda Unida y PSOE han recibido la mayoría, en el resto la situación está mucho más difícil. El PSOE se ha ganado a pulso el descenso y el voto que ha obtenido ha sido un voto a una ideología más que a una practica, esto es,



esta ocasión no ha sido así. La celebración del 25 aniversario de nuestra asociación y las actividades organizadas en torno a ello no ha absorbido mucho tiempo y esfuerzo.

al menos, lo que comentaban algunas mujeres del Partido Socialista en mi barrio.

3. Desde tu espacio de actividad, ¿en qué medida estos resultados perjudican o favorecen?

A mi modo de entender, nos perjudican. No son personas progresistas, no se van a preocupar por el movimiento social y participativo. Nuestro barrio es un barrio obrero y la crisis nos ha alcanzado de lleno, en especial a las mujeres. A la derecha le interesa que nos quedemos en casa así que ya veremos cual es el resultado.

4. ¿Como valoras los resultados de estas elecciones en el contexto político general del país?

Yo estoy muy asustada, hay poca ideología y el cambio ha sido muy grande, miedo me dá.



elecciones

PACO CASERO

Comunidad Autónoma:
ANDALUCÍA

1. ¿Cual ha sido su actitud o compromiso en estas elecciones?

De pasividad, completamente al margen, solamente cuando me han preguntado o he asistido a un acto he hecho hincapié en asuntos sociales, en la financiación de los Ayuntamientos, en otra forma de elegir candidaturas,...

2. De qué manera el resultado electoral refleja las preocupaciones y los procesos de cambio que vive tu comunidad?

No es un reflejo, no se puede entender cómo el PP sin hacer ningún tipo de campaña en algunos municipios, pasa de dos a seis concejales, en otros municipios se eligen a las personas sin tener en cuenta la política de sus partidos.

3. Desde tu espacio de actividad, ¿en qué medida estos resultados perjudican o favorecen?

Es muy difícil concretarlo. Puede favorecer si hay una madurez política, es importante que los ayuntamientos funcionen. Aunque no se entendería que hubiera acuerdos de partidos con gran diferencia ideológica por ejemplo PP e IU y GIL, salvo que en éste último caso al PP se le viera su verdadera faceta.

4. ¿Como valoras los resultados de estas elecciones en el contexto político general del país?

Hay unas condiciones favorables a la derecha. La actuación del PSOE: corrupción caso GAL,..., que tenía que haber hecho que IU avanzara y ha hecho que avanzara la derecha. Es preocupante que IU haya "tocado techo". La suma de IU-PSOE decrece. Unos datos de los resultados electorales en Andalucía reflejan lo dicho:

- PSOE pierde 811 concejales, PP ha ganado 799, IU gana 267, PA pierde 174, PAP ha ganado todos ya que no se presentó a las elecciones con esa denominación, otros han perdido 127.

- El PSOE e IU han perdido 336. PA y PAP han perdido 95.

- En 336 municipios, el PSOE tiene la mayoría, PP en 92, IU en 32, PA en 8, y otros en 28. Queda por decidir en 271.

- En 9 municipios, en PSOE no ha tenido ningún concejal, en 71 el PP, en 316 IU. El PA ha tenido concejales en 129 municipios, el PAP en 30.

ANNA BOSCH

Comunidad Autónoma:
CATALUNYA

Actividad: Miembra activa de "acció ecologista" y del colectivo feminista "Les Petras"

Autodefinitió política: insumisa feminista

1. ¿Cual ha sido su actitud o compromiso en estas elecciones?

Despues de haber participado en po-



lítica institucional durante mucho tiempo, llegue a la conclusión que tanto ésta como los partidos políticos (principal elemento de participación en la democracia parlamentaria) están hechos a la medida de los hombres, y en ese marco es prácticamente imposible pensar otras maneras de ver la cosa pública, de relacionarse con la gente, de gestionar las instituciones, en definitiva de ejercer el poder. Todo está condicionado por unos conceptos preestablecidos de eficacia, de lo que se entiende por ganar y perder, del vocabulario utilizado, de las actitudes... Es un espacio en el que no me hallo a mí misma. Si bien cuando trabajo junto a a hombres en el movimiento ecologista, me siento bastante cómoda, cuando con estos mismos compañeros hablamos de política institucional, la sintonía disminuye sensiblemente.

Las siguientes consideraciones sobre los resultados electorales las he realizado partiendo de unos parámetros de análisis que pese a sentirlos próximos no siento del todo míos. Debo decirlo porque me hubiera gustado ser capaz de responder a las preguntas de En pie de paz con un lenguaje propio y a partir de un punto de vista con el que sentirme absolutamente identificada. Pero aún no he encontrado este espacio propio. Mientras tanto, en lugar de callar, he optado por utilizar este lenguaje prestado,



partiendo de un esquema de percepción que no me satisface del todo. Definir los motivos de tal insatisfacción es ardua tarea que exige tiempo y reflexión, de momento sólo puedo formular que el esquema utilizado no tiene en cuenta los deseos, sentimientos y vivencias que impulsan a las personas a buscar soluciones colectivas a sus problemas personales. Pero esto es solo la punta del iceberg de una cuestión mucho más compleja. Con esta visión del marco electoral, me he mantenido, lógicamente, al margen de la contienda y he votado en blanco para expresar mi deseo de participar y a la vez mi frustración por no poder identificarme con las propuestas existentes.

2. De qué manera el resultado electoral refleja las preocupaciones y los procesos de cambio que vive tu comunidad?

Ciutat Vella, el barrio donde viven los sectores más desfavorecidos de la ciudad, ha tenido la abstención más alta, tan sólo ha votado el 48,2%, mientras que la mayor participación, el 73,7% se ha dado en Sarrià-Sant Gervasi, el barrio de Barcelona con mayor poder adquisitivo, donde votó CIU con el 44,6% como el PP con el 24,3%, obtuvieron los porcentajes más altos. El bastión de la izquierda sigue siendo Nou Barris, cuyo movimiento vecinal es de los más activos la ciudad y asume cada



elecciones



vez más la problemática ecológica; allí tanto PSC-PSOE con el 52,2%, como IC- El Verds con el 10%, consiguieron sus mejores resultados; el índice de participación fué ligeramente inferior al del conjunto de la ciudad.

El voto del descontento favorable al PP ha sido generalizado en todos los barrios, al margen de su composición sociocultural, pero ha sido mayor entre las clases media y alta. CIU ha perdido votos en beneficio del PP y posiblemente de ERC, en todos los barrios excepto, curiosamente, Nou Barris donde ha aumentado ligeramente. ERC tiene mejor aceptación en Gracia (el 6,9%), un barrio popular que conserva sus tradiciones; en el otro extremo, Nou Barris, que fue construido para absorber la inmigración de los años 60, es donde menos votos obtuvo el independentismo: 3,4%. Así y todo, que CIU y ERC tengan un electorado propio en los barrios obreros de procedencia inmigrada es

ilustrativo de la falacia de las supuestas guerras lingüísticas que, según la derecha española más reaccionaria, existen en Catalunya. En la misma línea, constatar que tampoco al PP le dió buenos resultados utilizar la supuesta discriminación lingüística para ganar votos en los barrios ya que precisamente sus mejores resultados los obtuvo en Sarriá-Sant Gervasi, Les Corts y L'Eixample donde el idioma hegemónico es el catalán.

Es difícil calibrar hasta qué punto encontró eco entre L@s barcelonés@s el discurso de Maragall a favor de una ciudad competitiva, con proyección internacional y gran protagonismo europeo, pues estas elecciones no estaba sólo en juego la ciudad. Pero el prestigio de Maragall va suficientemente ligado al modelo de Barcelona que los jue-

gos olímpicos consolidaron, como para suponer que aún este proyecto tiene mucho apoyo social y que el crecimiento económico sigue siendo percibido como la mejor alternativa para superar la crisis. Por otro lado parece esperanzador que en los barrios populares donde la izquierda tuvo más votos, fuera donde

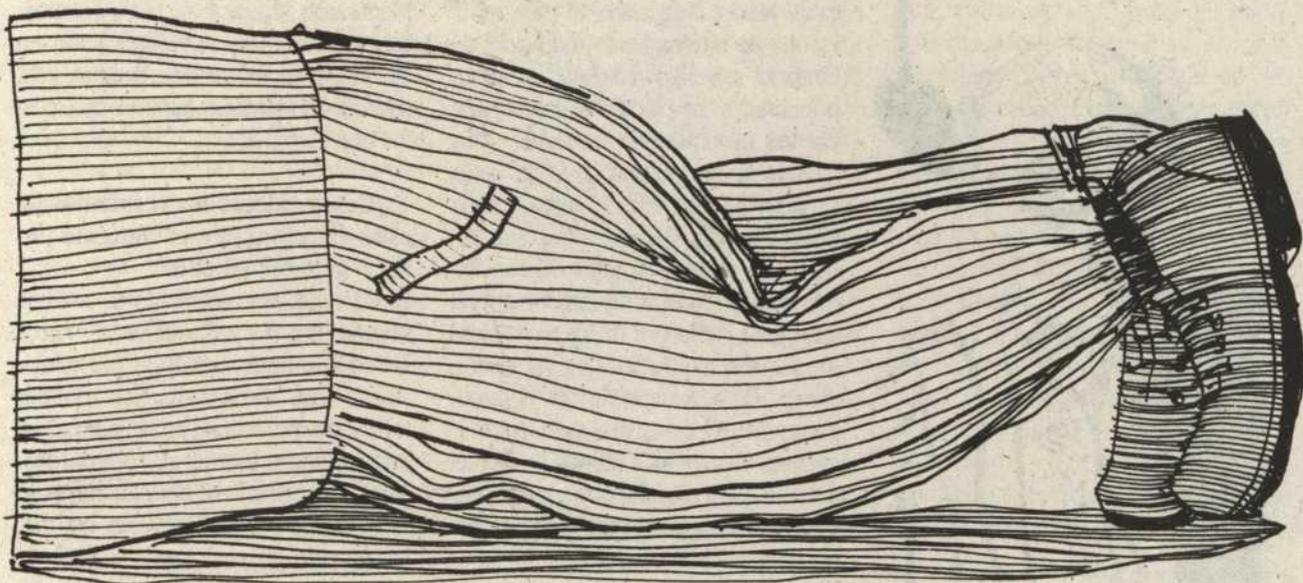
la candidata de IC- El Verds radicalizaba su discurso ecologista para sintonizar con l@s asistentes a sus actos electorales. Es donde hay más conciencia de los problemas sociales que se exige de su representantes polític@s la formulación de modelos

alternativos.

3. Desde tu espacio de actividad, ¿en qué medida estos resultados perjudican o favorecen?

En Barcelona, el pacto con Els Verds





ha evitado el descalabro de IC que seguramente se hubiera dado en la medida que la perspectiva del acceso de Roca a la alcaldía, polarizó la situación y estimuló mucho "voto útil". El apoyo a Els Verds les ha ayudado, pero no han sido capaces de coger el toro por los cuernos y aprovechar la inmensa tribuna que supone una campaña electoral para divulgar y comprometerse a favor de un modelo alternativo de ciudad ecológica y solidaria. El Verds, coaligados con IC han conseguido entrar en el ayuntamiento. De todas formas, la ambigüedad de Iniciativa en temas tan determinantes como la incineradora o la ampliación del puerto y el aeropuerto, hacer prever que la tarea del concejal de Els Verds, Pep Puig, no será fácil y que por ello tampoco está garantizada su permanencia en el ayun-



tamiento. Habrá que ver qué da de sí y hasta qué punto resulta eficaz que los grupos ecologistas tengamos una voz no mediatizada en el ayuntamiento.

El PSC-PSOE y especialmente IC-Els Verds han incluido en sus programas electorales algunas propuestas muy interesantes procedentes del movimiento ecologista, del feminismo, de la cooperación solidaria y la solidaridad. Propuestas todas ellas que de hacerse realidad permitirían comenzar a afrontar algunos de los problemas más importantes que afectan a la convivencia ciudadana. IC en Barcelona ha asumido algunas propuestas de la campaña "Barcelona estalvia energia" acerca del papel que debe jugar el coche privado en la ciudad, la minimización de

residuos y la recogida selectiva, de cómo estimular el ahorro energético y la aplicación de energías alternativas. También PSC-PSOE e IC-Els Verds han recogido en su programa la reivindicación del 0.7 y los planteamientos antirracistas. En el caso de Barcelona se ve como los partidos políticos, faltos de propuestas propias y de capacidades para ver el horizonte más allá de su autorreproducción, acaban asumiendo, al menos a nivel programático, las propuestas elaboradas por los movimientos sociales. Porque han sido los movimientos sociales y especialmente el ecologismo quienes han tenido la capacidad de analizar los problemas de Barcelona y proponer alternativas de futuro que sintonizan con las experiencias de ciudades de todo el mundo que han mejorado sensiblemente su calidad de vida.

Sería positivo que el PSC-PSOE aprendiera la lección (que la fotogra-



elecciones



fia, aparecida en El Periódico, del alcalde Maragall agarrado al palo de la escoba de un empleado municipal de limpieza sea algo más que un gesto populista) y se volcara realmente hacia los movimientos sociales, asumiendo las propuestas de IC-El Verds y pactando con ellos. También sería positivo si ello sirviera para que IC-Els Verds dejaran de jugar a la socialdemocracia y se comprometieran sin ambages a ser la voz de los movimientos sociales alternativos en las instituciones. En todo caso, la nueva configuración del consistorio barcelonés crea un marco más favorable que el anterior para abordar los graves problemas ecológicos y sociales que tiene planteados la ciudad.

El hecho que las candidaturas encabezadas por Eulalia Vintró (IC- Els Verds), que repite por tercera vez, y Pilar Rañola (ERC) hayan entrado en el Ayuntamiento de Barcelona es positivo para normalizar la presencia de las mujeres en las instituciones y para animar a otras mujeres a ocuparse de la cosa pública. Así todo, solo hay 9 mujeres entre 105 concejal@s elegid@s. Pero, aunque parezca contradictorio, debo decir que no tengo nada claro qué van a hacer estas mujeres ahí dentro, en tanto que mujeres. La falta de reflexión sobre nosotras mismas, el aceptar como valores y formas asexuadas las que son masculinas -las únicas que existen por ahora- solamente nos permite actuar como si fuéramos hombres. En la campaña electoral ambas candidatas nos han hablado de igualdad de derechos y oportunidades en el ámbito político, económico y social. Esto es válido pero demasiado limitado como discurso. Solamente Eulalia Vintró, introdujo algunos conceptos sobre los

"tiempos de mujeres" que años atrás plantearon algunos sectores feministas en Italia, pero cuya aplicación en el campo de la gestión política está suponiendo para las mujeres más costos que beneficios

4.-¿Como valoras los resultados de estas elecciones en el contexto político general del país?

La derecha ha comenzado su marcha triunfal, en olor de multitudes. Reconozco que lloré cuando vi por televisión a José María Aznar jaleado por miles de personas entusiasmadas, enarbolando banderas rojigualdas. Aunque conocía la noticia, lloré de rabia cuando le oí proclamar que había ganado las elecciones. Y lloré de pena al recordar que parecidas multitudes salieron a las calles de Madrid y de toda España celebrando el triunfo de las izquierdas en 1979, un triunfo que tantos sacrificios había costado y que hoy se nos escurre entre los dedos. Pese al optimismo del PSOE que declara haber remontado en relación a las pasadas elecciones europeas, el hecho es que su relevo por el PP en las instituciones del estado parece acercarse inexorablemente. Una vez el PSOE consiguió meternos de lleno en el neoliberalismo salvaje, una vez liquidadas las conquistas de 105 trabajador@s en los últimos cuarenta años, una vez integrad@s en las organizaciones internacionales del capitalismo occidental, ya solo le queda a Aznar la tarea de limitar progresivamente las libertades individuales, restituir a la Iglesia su poder político y devolver a las mujeres al hogar para que tengamos más hijos. Ante este deprimente panorama, me alegra que IU, en alianza con Los Verdes y otras candidaturas alternativas, haya ganado un

millón de votos en relación a las municipales de 1991 y que siga un proceso ascendente, pero me preocupa su falta de capacidad para entusiasmar y ganarse a quienes se sienten desengañados por el PSOE. Aunque solamente comentaré en concreto los resultados de Catalunya, quisiera hacer un paréntesis para destacar la presencia de musulmanes en las instituciones de Ceuta y Melilla; me parece una buena noticia para quienes creemos que ambas ciudades deben ser devueltas a Marruecos.

En Catalunya los resultados han sido sensiblemente diferentes a los del resto de España. Aquí el PSC-PSOE se ha mantenido como primera fuerza política

ca pese a bajar 4 puntos, y el PP se sitúa en un tercer lugar obteniendo tan solo el 12% de los votos emitidos. IC-Els Verds sube 2,5 puntos, aunque no consigue emular el tirón de del 3,5 de IU. ERC ha consolidado su presencia territorial y conseguido entrar en el ayuntamiento de la capital mientras que CIU pese a bajar solo 2,5 puntos, ha sufrido el primer revés importante de su historia, siendo espectacularmente derrotada en la "batalla de Barcelona". A diferencia del ámbito estatal donde derecha e izquierda quedan igualados en votos, en Catalunya el total de votos obtenidos por la izquierda supera a la derecha en un 17%. En Catalunya se continúa apostando por los

valores sociales y humanos que han sido patrimonio histórico del movimiento obrero, y ello es así especialmente en el cinturón industrial de Barcelona donde se concentra la mayor parte de la población catalana. La pérdida de apoyo social que ha sufrido CIU abre un proceso de crisis en esta derecha populista que se erige en única representante de la catalanidad. A partir de ahora deberá afrontar la beligerancia del PP por la derecha y la de ERC en el campo nacionalista. En conjunto, el panorama electoral tiende a romper el bipartidismo y por tanto a abrir paso a opciones diferentes que permitan acabar con la hegemonía de CIU en el gobierno de la Generalitat.

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Apellidos _____
 Nombre _____
 Que vive en: _____
 Domicilio: _____ Población: _____
 Telefono: _____ Profesión _____
 de profesión _____ se suscribe por un año a
 la revista En pié de Paz a partir del nº _____

Precio	
 Suscripción normal	2.000 Ptas
 Suscripción ayuda	3.000 Ptas
 Europa, Latinoamérica Africa	US \$30.00
 Resto del Mundo	US \$35.00
 Suscripción "mecenaz"	-----

Números atrasados: Diez 1.000 Ptas. C/u 150 Ptas. (1,2,3 Agotados).

Forma de pago:
 Domiciliación Bancaria (rellenar boletín adjunto).
 Transferencia a la cuenta corriente 619-79 CPVA (Caixa de Pension "La Caixa" Agencia nº 643 (Varsovia-Viñals) 08026 Barcelona.
 Cheque adjunto nº _____ Giro postal _____

Por razones administrativas no podemos admitir cobros por reembolso

Mayor de Gracia, 126-130 , Pral. Teléfono (93) 217 95 27 08012 Barcelona

BOLETIN DE DOMICILIACION BANCARIA

Les agradecemos que con cargo a mi libreta/cuenta corriente hagan efectivos los recibos que le presentará En pié de Paz en concepto de pago de mi suscripción anual a la citada revista.

Nombre y apellidos _____
 Banco /Caja de ahorros _____
 Nº _____
 ----- / ----- / ----- / -----
 entidad oficina control nº de libreta o c.c.

(Para facilitar la gestión bancaria, le rogamos que rellene cuidadosamente cada casilla con el dígito correspondiente. Consulte con su entidad si tiene alguna duda).

Domicilio del banco _____
 Población _____
 Distrito postal _____
 Provincia _____
 Fecha _____
 Firma _____



Sin duda ésta es la película de la que más se ha hablado en los últimos meses, y parece ser la que más ha captado la atención de la prensa internacional en el Festival de Cannes. Es un lírico y hermoso intento de contar una parte de una guerra que empezó hace más de sesenta años pero que sigue teniendo una influencia muy importante en la sociedad española contemporánea.

La película desarrolla la historia de David (Ian Hart), un joven comunista desempleado en Liverpool, Inglaterra, quien se ofrece de voluntario para combatir en la Guerra Civil Española. Después de pasar por el caos del centro de entrenamiento, David se encuentra en el frente de Aragón en 1937

como miliciano del POUM o Partido Obrero Unificado Marxista, pisando terreno que será conocido por quien haya leído el clásico de Orwell, "Homenaje a Cataluña".

La película muestra el idealismo y el optimismo de ese momento en el que, después del levantamiento militar de Franco, la clase obrera y las organizaciones revolucionarias tomaron la dirección de la lucha contra el fascismo. Sin embargo, la sencillez inicial del combate entre Franco y la República se fue complicando por la lucha interna dentro del lado antifascista entre grupos que exigieron la aceleración del proceso revoluciona-

¿Reforma o Revolución?

"Tierra y Libertad"
una película de
Ken Loach

DOMINIC WYATT

rio, como el POUM, y los que insistieron en mantener el apoyo de los grupos pro-republicanos pero no revolucionarios. *Tierra y Libertad* se centra en estas luchas internas y se enfoca en el intento por parte del Partido Comunista Español, entre otros, de suprimir el POUM, visto como una parte de una política generalizada por parte de Stalin de frenar el proceso revolucionario en todo Europa.

La película, sin lugar a dudas, considera a los 'estalinistas' como los malvados. Las acciones de éstos, tanto en la represión del POUM, como en los eventos confusos de mayo de 1937 cuando se vieron combates callejeros

en el centro de la ciudad entre los Guardias de Asalto a un lado, dominado por el PCE, y los milicianos del POUM y la CNT anarquista al otro, se presentan como los responsables de la derrota de la revolución y la eventual victoria de Franco.

Como es de esperar del director de películas como *Ladybird*, *Ladybird* o *Agenda Oculta*, Ken Loach no es lejano a la controversia y *Tierra y Libertad* ha provocado un intercambio de palabras reñidas con Santiago Carrillo, ex-secretario general del PCE.

El enfoque en esta lucha interna se refleja en el filme a través del cambio de posiciones de David, quien renuncia a su militancia en el Partido Comunista Británico. El momento clave llega cuando, después de haberse alistado en las Brigadas Internacionales, en un intento de mantener contacto con sus raíces comunistas y para participar en un movimiento más 'profesional' que las milicias, David se encuentra disparando a los milicianos anarquistas a través de las barricadas en Barcelona, en cuyas filas se encuentra un compañero de Manchester. Esta experiencia, combinada con el deseo de reunirse con sus camaradas en el frente (y con su nuevo amor) hace que rompa con su pasado comunista.

Esta es una película sencilla y muy humana que, como la mayoría de los filmes de Loach, da voz a la gente co-

ecos y resonancias

rriente que se ve involucrada en el conflicto. La escena más impresionante y conmovedora describe el debate entre los habitantes de un pueblo recién liberado por las milicias acerca de si van a colectivizar la tierra o no.

El hecho de que Loach, y el guionista y viejo colaborador de Loach, Jim Allen, consigan combinar un debate político con un retrato muy humano de la gente, es uno de los logros más impresionantes de la película.

Otro logro es que, al margen de la posición ideológica que se tenga, la pasión de la película, que no se debe solamente a la historia de amor entre David y la miliciana anarquista Blanca (un excelente interpretación de Rosana Pastor), hace llorar y sonreír con los actores.

La historia empieza con la muerte de David en el Liverpool de ahora, y termina con su entierro. Se cuenta parcialmente a través de los ojos de su nieta que descubre las cartas y los recuerdos de España entre las pertenencias de David. La escena final deja bien claro que la lucha no acabó en 1939 cuando terminó la guerra civil sino que todavía tiene repercusiones hoy en día.

Tierra y Libertad es una película importante que conmueve a su público y nos hace pensar. ¿Una revolución traicionada? Ve a verla y decide tú mismo.



En Pie de Paz. ¿Qué relación tiene la película, y la guerra civil en general, con la sociedad española actual, y con la sociedad moderna en general?

K.L. "Tiene muchos puntos de contacto con la sociedad actual. La idea de solidaridad entre los trabajadores y las trabajadoras es muy pertinente ahora puesto que el dinero, el capital, ya puede moverse fácilmente por el mundo, adonde pueda explotar más fácilmente a los trabajadores y las trabajadoras. La película se basa en el concepto de solidaridad entre los pueblos, basado en lo que tienen en común, contra la idea de que las personas están atrapadas en una competencia uno contra el otro. También es muy importante siempre la cuestión de la dirección de la izquierda."

En Pie de Paz. Conectado con este último punto, en la película comunica la idea de que la responsabilidad por la derrota de la revolución y de la República estaba en manos de los 'estalinistas'.

K.L. "No totalmente. Ese fue sólo un elemento y habían muchos otros. Espero que la película muestre el papel de las 'democracias' occidentales que tácitamente apoyaban a Franco; fue esencial la forma en que se aislaba a la República, aunque tenía un gobierno democrático. Los estalinistas solo jugaron una parte en la derrota."

En Pie de Paz. ¿Tenía mucha influencia en el guión el libro de Orwell 'Homenaje a Cataluña'?

K.L. "Sólo en el hecho que cubrió el

Entrevista con Ken Loach, director de *Tierra y Libertad*

En Pie de Paz. ¿Por qué decidió hacer una película sobre la guerra civil española en este momento?

K.L. "Bueno, no decidimos hacer la película en este momento. Es un proyecto que llevamos en mente durante seis o siete años. Surgió la posibilidad de conseguir la financiación el año pasado. La guerra civil española es uno de los momentos más importantes de este siglo, y la idea de hacer esta película es algo que nos ha interesado durante mucho tiempo.



mismo período, pero no hay personajes de Orwell en la película. Tampoco hay escenas en el libro de Orwell donde las milicias atacan a un pueblo, donde hay un debate acerca de si van a colectivizar la tierra o no. Todos los caracteres y los eventos en los que participan los personajes no están en el libro. Pero obviamente es un libro esencial para entender la historia. También había otros libros importantes que leímos cuando preparábamos el guión."

En Pie de Paz. Tiene planes de hacer una película sobre Nicaragua y la revolución Sandinista ahí ¿Ve paralelos entre la revolución Sandinista en Nicaragua y la guerra civil española?

K.L. "No vamos a empezar a rodar en Nicaragua hasta el fin de año. Creo que lo que es interesante de la situación que había en Nicaragua es que era otro momento, como en España en el '36 y '37, cuando la gente se sentía obligada a tomar el poder en sus propias manos y trató de ejercer una democracia verdadera; pensando en cómo organizar y cómo producir de forma democrática. Y la amenaza de una verdadera democracia en su patio era demasiado para el gobierno estadounidense, igual que no era conveniente para los británicos y franceses y los demás gobiernos occidentales la idea de una verdadera democracia en España en 1936."

En Pie de Paz. Finalmente ¿cómo fue la experiencia de trabajar en España con actores y actrices españoles?

K.L. "Maravillosa. Fue un verdadero placer. Los actores y las actrices demostraron una energía y un compromiso con el mensaje de la película, y tienen mucha verdad en su trabajo, fue un placer trabajar con ellos y ellas."

Algunos libros para llevarse a una isla desierta

aprovechando la bondad del sol y ahorrando energía

JUAN PEDRO ALVITE (coordinador), *Racismo, antirracismo e inmigración*, Ed. Gakoa, Donostia, 1995.

JEAN SÉNAC, *Bosquejo del padre*, Ediciones de Oriente y del Mediterráneo, Madrid, 1995.

FATIMA MERNISSI, *Sueños en el Umbral. Memorias de una niña del Harén*, Muchnik, Barcelona, 1995.

ABDELLATIF LAABI, *El camino de las ordalías*, Ediciones de Oriente y del Mediterráneo, Madrid, 1995.

MARIO BENEDETTI, *El olvido está lleno de memoria*, Edit. Visor, Madrid 1995.

MOHAMMED DIS, *En el café*, Ediciones de Oriente y del Mediterráneo, Madrid, 1995.

MIGUEL DE CERVANTES, *El quijote*. (en cualquier edición, nunca falla)

Félic Verano. La redacción.

A veces me gustaría escribir un libro
todo un libro acerca del tiempo
acerca de su existencia
de cómo el pasado y el futuro
son un presente eterno.
Creo que todas las personas- las que viven
las que han vivido
y aquellas por vivir todavía-
están vivas. (...)

John Berger

In Memoriam

Nuestro recuerdo a José Antonio Rey del Corral, colaborador durante algún tiempo de esta revista, que falleció recientemente en Zaragoza.

